Clicar

SONY®

Manual da "Handycam"
HDR-CX560E/CX560VE/CX690E/CX700E/CX700VE

Índice

Desfrute de funções úteis

Índice

HANDYCAM®

4-271-160-**72**(1)

PT

Utilizar o Manual da "Handycam"

Irá encontrar informações sobre como utilizar a câmara de vídeo ao máximo neste Manual da "Handycam". Além do Manual da "Handycam", leia o Manual de instruções (um volume separado). Também podem ser encontradas informações sobre como utilizar a câmara de vídeo ligada a um computador no Manual de instruções e no "Ajuda do PMB" que é a Ajuda do software "PMB (Picture Motion Browser)" fornecido.

Procurar rapidamente informações

Clique numa opção na extremidade direita de cada página e irá saltar para a página dessa opção.

Clique aqui.

- Pode procurar uma opção através do teclado utilizando o Adobe Reader. Consulte a Ajuda do Adobe Reader para sugestões sobre como utilizar o Adobe Reader.
- Pode imprimir o Manual da "Handycam".

Ler primeiro

Artigos fornecidos

Os números entre ( ) referem-se à quantidade de artigos fornecidos.

□ Transformador de CA (1)

□ Cabo de alimentação (1)

□ Cabo A/V componente (1) A

□ Cabo de ligação A/V (1) B

□ Cabo de suporte de ligação USB (1) C

Utilize este cabo quando o cabo USB incorporado da câmara de vídeo (p. 15) for demasiado curto para a ligação.

□ Pára-sol (1) (Apenas para HDR-CX690E/CX700E/CX700VE) D

Para instalar o pára-sol, consulte a página 128.

□ Telecomando sem fios (1)

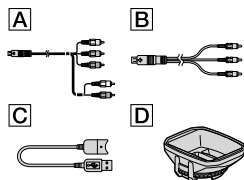
Uma pilha de lítio tipo botão está já instalada. Retire a folha isoladora antes de utilizar o telecomando sem fios.

□ Bateria recarregável NP-FV50 (1)

□ CD-ROM “Handycam” Application Software (1)

– “PMB” (software, incluindo “Ajuda do PMB”)

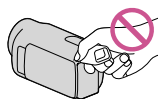
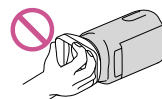
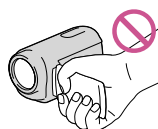
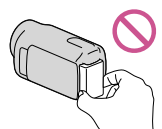
– Manual da “Handycam” (PDF)

□ “Manual de instruções” (1)

• Esta câmara de vídeo tem uma aplicação de software integrada, denominada “PMB Portable”.

• Consulte a página 22 para saber que cartão de memória pode utilizar com esta câmara de vídeo.

Utilizar a câmara de vídeo

• Não utilize as zonas a seguir indicadas, nem as tampas de tomadas, para agarrar na câmara de vídeo.

Visor (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE)

Pára-sol (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE)

Ecrã LCD

Bateria

Cabo USB Incorporado

• A câmara de vídeo não é à prova de pó, de salpicos nem água. Consulte “Sobre o manuseamento da câmara de vídeo” (p. 121).

Opções de menu, painel LCD, visor (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE) e objectiva

- Quando uma opção de menu aparece esbatida, significa que não está disponível nas actuais condições de gravação ou reprodução.
- O ecrã LCD e o visor (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE) foram fabricados com tecnologia de precisão extremamente elevada, pelo que mais de 99,99 % dos pixels são para utilização efectiva. No entanto, podem existir, de forma contínua, pequenos pontos pretos e/ou brilhantes (brancos, vermelhos, azuis ou verdes) no ecrã LCD. Estes pontos resultam naturalmente do processo de fabrico e não afectam, de forma alguma, a gravação.

- A exposição do ecrã LCD, do visor (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE) ou da objectiva à luz solar directa durante longos períodos de tempo pode provocar avarias.
- Não aponte para o sol. Se o fizer, a câmara de vídeo pode avariar. Tire fotografias do sol quando não houver muita luz, por exemplo, ao anoitecer.

Sobre as definições de idioma

- Os procedimentos de funcionamento são ilustrados com as opções de menu no ecrã em cada um dos idiomas. Se necessário, altere o idioma do ecrã antes de utilizar a câmara de vídeo (p. 20).

Sobre a gravação

- Para garantir um funcionamento estável do cartão de memória, é aconselhável formatar o cartão de memória com a câmara de vídeo antes da primeira utilização (p. 94). Formatar o cartão de memória irá apagar os dados guardados no mesmo e os dados serão impossíveis de recuperar. Guarde os dados importantes no seu computador, etc.
- Antes de começar a gravar, teste a função de gravação para se certificar de que não existem problemas na gravação da imagem e do som.
- Mesmo que a gravação ou a reprodução não se efectue devido a uma avaria na câmara de vídeo, no suporte de gravação, etc., não é possível recuperar o respectivo conteúdo.
- Os sistemas de televisão a cores variam, dependendo do país/região. Para ver as suas gravações num televisor, necessita de um televisor baseado no sistema PAL.
- Os programas de televisão, os filmes, as cassetes de vídeo e outros materiais podem estar protegidos por direitos de autor. A gravação não autorizada desses conteúdos pode representar uma violação das leis de direitos de autor.
- Utilize a câmara de vídeo em conformidade com as regulamentações locais.

Notas sobre a reprodução

- Pode não conseguir reproduzir normalmente as imagens gravadas na câmara de vídeo com outros dispositivos. Além disso, pode não conseguir reproduzir as imagens gravadas noutros dispositivos com a câmara de vídeo.
- Os filmes com qualidade de imagem (STD) normal, gravados em cartões de memória SD, não podem ser reproduzidos em equipamento AV de outros fabricantes.

Suportes DVD gravados com qualidade de imagem HD (alta definição)

- Os suportes DVD gravados com qualidade de imagem de alta definição (HD) podem ser reproduzidos com dispositivos que são compatíveis com a norma AVCHD. Não pode reproduzir discos gravados com qualidade de imagem de alta definição (HD) com leitores/gravadores DVD uma vez que não são compatíveis com o formato AVCHD. Se introduzir um disco gravado com o formato AVCHD (qualidade de imagem de alta

definição (HD)) num leitor/gravador DVD, pode não conseguir ejectar o disco.

Guardar todos os dados de imagem gravados

- Para evitar perder os dados de imagem, guarde num suporte externo, periodicamente, todas as imagens gravadas. Para guardar imagens no computador, consulte a página 57 e para guardar imagens em dispositivos externos, consulte a página 63.
- O tipo de discos ou suportes, nos quais as imagens podem ser guardadas, dependem do [Modo GRAVAÇÃO] seleccionado quando as imagens foram gravadas. Os filmes gravados com [Qualidade 50p PS] podem ser guardados utilizando suportes externos (p. 65). Os filmes gravados com [Mais alta qualid FX] podem ser guardados em suportes externos ou em discos Blu-ray (p. 62, 65).

Notas acerca da bateria/transformador de CA

- Certifique-se de que retira a bateria ou o transformador de CA depois de desligar a câmara de vídeo.
- Desligue o transformador de CA da câmara de vídeo, segurando, ao mesmo tempo, na câmara de vídeo e na ficha de CC.

Nota sobre a câmara de vídeo/ temperatura da bateria

- Quando a temperatura da câmara de vídeo ou da bateria for demasiado alta ou demasiado baixa, não poderá gravar ou reproduzir na câmara de vídeo, pelo facto de, nestas situações, serem activadas as funções de protecção da câmara. Neste caso, aparece um indicador no ecrã LCD (p. 111) ou no visor (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE).

Quando a câmara está ligada ao computador ou acessórios

- Não tente formatar o suporte de gravação da câmara de vídeo utilizando um computador. Se o fizer, a câmara de vídeo pode não funcionar correctamente.
- Quando ligar a câmara de vídeo a outro equipamento, utilizando cabos de comunicação, certifique-se de que introduz a ficha do conector na direcção correcta. Se introduzir a ficha à força no terminal, poderá danificá-lo e provocar uma avaria na câmara de vídeo.
- Quando a câmara de vídeo está ligada a outros dispositivos através de uma ligação USB e a alimentação da câmara de vídeo está ligada, não feche o painel LCD. Os dados de imagem que foram gravados, podem ser perdidos.

Se não conseguir gravar/reproduzir imagens, execute [Formatar]

- Se gravar/apagar imagens sucessivamente durante um longo período de tempo, dá-se uma fragmentação dos dados no suporte de gravação. Não é possível guardar nem gravar imagens. Nesse caso, guarde primeiro as suas imagens num suporte externos e, de seguida, execute [Formatar] tocando em MENU (MENU) → [Definição] → [(Definições Suporte)] → [Formatar] → o suporte pretendido (HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE) → OK → OK.

Notas sobre acessórios opcionais

- Recomenda-se que utilize acessórios Sony genuínos.
- Os acessórios da Sony originais podem não estar disponíveis em alguns países/regiões.

Sobre este manual, as ilustrações e apresentações no ecrã

- As imagens de exemplo utilizadas neste manual para efeitos de ilustração foram captadas com uma câmara fotográfica digital e poderão, por isso, ser diferentes das imagens e indicadores no ecrã que aparecem na sua câmara de vídeo. Além disso, as ilustrações da câmara de vídeo e indicações no ecrã são exageradas ou simplificadas para uma melhor compreensão.
- Neste manual, a memória interna (HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE) e o cartão de memória denominam-se "suportes de gravação".

- Neste manual, o disco DVD gravado com qualidade de imagem de alta definição (HD) denomina-se disco de gravação AVCHD.
- O design e as características da câmara de vídeo e outros acessórios estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Confirme o nome do modelo da sua câmara de vídeo

- O nome do modelo é apresentado neste manual onde exista uma diferença na especificação entre modelos. Confirme o nome do modelo na parte inferior da câmara de vídeo.
- As principais diferenças na especificação desta série são as seguintes.

<table>
<tr><th></th><th>Suporte de gravação</th><th>Capa-cidade do suporte de gravação interno</th><th>Tomada USB</th></tr>
<tr><td>HDR-CX560E/ CX560VE*</td><td>Memória interna + cartão de memória</td><td>64 GB</td><td>Apenas saída</td></tr>
<tr><td>HDR-CX690E**</td><td>Cartão de memória</td><td>—</td><td rowspan="2">En-trada/ saída</td></tr>
<tr><td>HDR-CX700E**/ CX700VE* **</td><td>Memória interna + cartão de memória</td><td>96 GB</td></tr>
</table>

O modelo com * está equipado com GPS.
O modelo com ** está equipado com visor.

Notas sobre a utilização

- Não utilize quaisquer dos seguintes. Caso contrário, o suporte de gravação poderá ser danificado, pode perder ou não conseguir reproduzir as imagens gravadas, ou poderão ocorrer outras avarias.
  - ejectar o cartão de memória com o indicador luminoso de acesso (p. 23) aceso ou a piscar
  - remover a bateria ou o transformador de CA da câmara de vídeo, ou expor a câmara de vídeo a choques mecânicos ou vibrações quando os indicadores luminosos (Filme)/ (Fotografia) (p. 25) ou o indicador luminoso de acesso (p. 23) estão acesos ou a piscar
- Ao utilizar uma correia de transporte a tiracolo (vendida separadamente), não choque a câmara de vídeo contra um objecto.

Bela & fácil

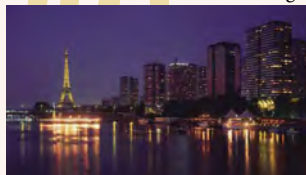
em qualquer lado & a qualquer momento

Gravar

● **Verificar a sua tacada de golfe**

Imagens de Golf (78)
GRAV. Lenta Suave (77)

● **Captar imagens belas sem definições difíceis**

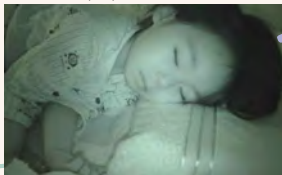
Auto inteligente (37)

● **Focar a criança na parte esquerda do ecrã**

Acompanhar o motivo (39)
Foco Ponto (81)

Fazer uma boa utilização da GPS

HDR-CX560VE/CX700VE (47)

Gravação numa divisão com pouca iluminação

NightShot (42)
Low Lux (83)

Captar fotografias durante a gravação de filmes

Dual Rec (41)
Obturador de sorriso (40)

Captar fogo de artifício ou um pôr-do-sol em todo o seu esplendor

Fogo artifício (83)
Nascer&Pôr Sol (83)

Tirar máximo partido da câmara de vídeo com controlos manuais

Selector MANUAL (42)

Alterar a qualidade de imagem e o modo de gravação

HD / STD Definição (38)
Modo de gravação (38)

Alterar o suporte de gravação

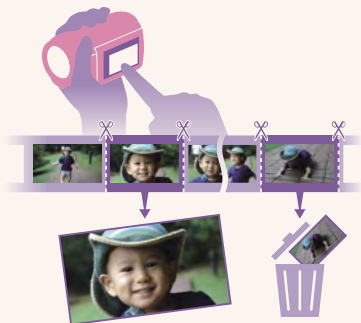
Definição de suporte (21)

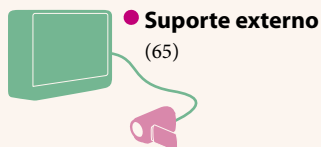
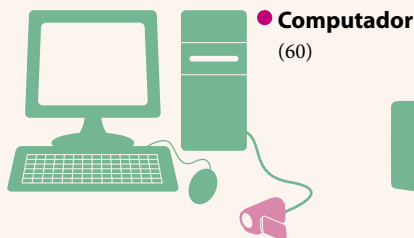
Divertida & simples reprodução & edição

Reproduzir um resumo dos seus filmes

Reprodução de destaque (44)

Editar na câmara de vídeo

Captar uma fotografia a partir de um filme (56)
Eliminar cenas desnecessárias (Dividir (55), Eliminar (52))

Formas fáceis de armazenar boas memórias

Guardar

Carregamento fácil

- **Carregar com um PC quando não está em casa**
  PMB Portable

Índice

Preparativos

Gravar/Reproduzir

Operações avançadas

Guardar filmes e fotografias com um computador

Guardar imagens com um dispositivo externo

Personalizar a câmara de vídeo

Informações adicionais

Referência rápida

Passo 1: Carregar a bateria

Pode carregar a bateria "InfoLITHIUM" (série V) depois de a colocar na câmara de vídeo.

Notas

- Não é possível colocar nenhuma outra bateria "InfoLITHIUM", que não a série V, na câmara de vídeo.

1 Desligue a câmara de vídeo fechando o ecrã LCD após reposicionar o visor (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE).

2 Coloque a bateria, fazendo-a deslizar na direcção da seta até ouvir um estalido.

3 Ligue o transformador de CA e o cabo de alimentação à câmara de vídeo e à tomada de parede.

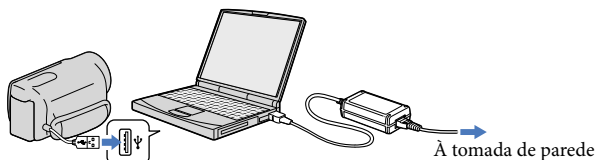
O indicador luminoso /CHG (flash/carga) acende-se e a bateria começa a carregar. Quando a bateria estiver totalmente carregada, o indicador luminoso /CHG (flash/carga) apaga-se.

4 Quando a bateria estiver carregada, desligue o transformador de CA da tomada DC IN da câmara de vídeo.

Carregar a bateria utilizando o computador

Este método é útil quando o transformador de CA não está disponível.

① Desligue a câmara de vídeo e instale a bateria na câmara de vídeo.

② Ligue a câmara de vídeo a um computador ligado através do cabo USB incorporado.

③ Quando a bateria está totalmente carregada, desligue a câmara de vídeo a partir do computador.

Notas

- O funcionamento com todos os computadores não é garantido.
- Se ligar a câmara de vídeo a um computador portátil que não está ligado a uma fonte de alimentação, a bateria do computador portátil irá continuar a gastar a sua carga. Não deixe a câmara de vídeo ligada a um computador desta forma.
- O carregamento com um computador montado pessoalmente, com um computador convertido ou através de um hub USB, não é garantido. A câmara de vídeo pode não funcionar correctamente, dependendo do dispositivo USB que é utilizado com o computador.

Sugestões

- Pode carregar a bateria ligando o cabo USB incorporado a uma tomada de parede utilizando um carregador USB/transformador de CA AC-U501AD/AC-U50AG (vendido separadamente). Não pode utilizar um dispositivo de fonte de alimentação portátil CP-AH2R ou CP-AL da Sony (vendido separadamente) para carregar a câmara de vídeo.
- O carregador USB/transformador de CA pode não estar disponível em alguns países/regiões.
- O indicador luminoso ϟ/CHG (flash/carga) pode não se acender quando a carga restante da bateria estiver demasiado fraca. Nesse caso, carregue a bateria utilizando o transformador de CA fornecido.

Tempo de carga

Tempo aproximado (min.) necessário para carregar totalmente uma bateria completamente descarregada.

Bateria	Tempo de carga	
	Transformador de CA	Cabo USB Incorporado*
NP-FV50 (fornecido)	155	315
NP-FV70	195	600
NP-FV100	390	1050

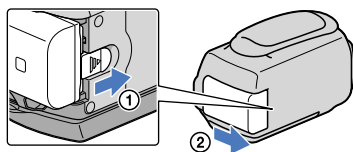
- Os tempos de carregamento mostrados na tabela acima, são medidos ao carregar a câmara de vídeo a uma temperatura de 25 °C. É aconselhável carregar a bateria num intervalo de temperatura entre 10 °C e 30 °C.

* Os tempos de carregamento são medidos sem utilizar o cabo de suporte de ligação USB.

Sugestões

- Quando a câmara de vídeo estiver ligada, pode verificar a quantidade aproximada de carga da bateria através do indicador de carga restante da bateria no canto superior direito do ecrã LCD.

Para retirar a bateria

Feche o ecrã LCD. Faça deslizar a patilha de libertação BATT (bateria) (①) e retire a bateria (②).

Para utilizar uma tomada de parede como fonte de alimentação

Faça as ligações tal como fez em “Passo 1: Carregar a bateria” (p. 14). Mesmo que a bateria esteja colocada, não fica descarregada.

Carregar a bateria no estrangeiro

Pode carregar a bateria em todos os países/regiões, utilizando o transformador de CA fornecido com a câmara de vídeo, com uma tensão de 100 V - 240 V CA, numa amplitude de 50 Hz/60 Hz.

Notas

- Não utilize um transformador de tensão electrónico.

Notas sobre a bateria

- Quando retirar a bateria ou desligar o transformador de CA, desligue a câmara de vídeo e certifique-se de que os indicadores luminosos 🎞 (Filme)/📷 (Fotografia) (p. 25) e o indicador luminoso de acesso (p. 23) estão desligados.
- O indicador luminoso ϟ/CHG (flash/carga) pisca durante o carregamento nas seguintes condições:
  – Se a bateria não estiver colocada correctamente.
  – Se a bateria estiver danificada.
  – A temperatura da bateria está baixa.
  Retire a bateria da câmara de vídeo e coloque-a num local quente.
  – A temperatura da bateria está alta.
  Retire a bateria da câmara de vídeo e coloque-a num local fresco.
- Ao colocar uma luz de vídeo (vendida separadamente), recomenda-se que utilize uma bateria NP-FV70 ou NP-FV100.
- Não é recomendado que utilize uma bateria NP-FV30, que só lhe permite utilizar a câmara de vídeo por curtos períodos de gravação e reprodução.
- Por predefinição, a alimentação desliga-se automaticamente se a câmara de vídeo não for utilizada durante cerca de 5 minutos, para assim economizar a carga da bateria ([Deslig. Automático], p. 100).

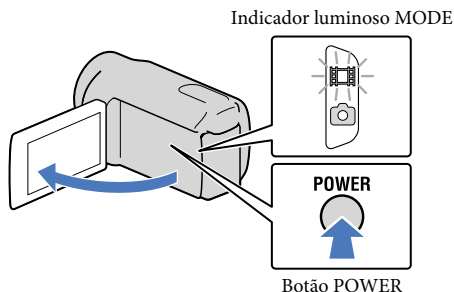
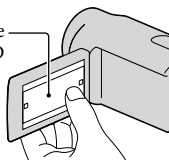
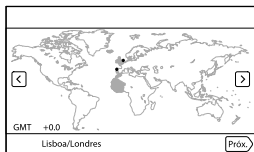
Notas sobre o transformador de CA

- Utilize a tomada de parede mais próxima quando utilizar o transformador de CA. Desligue imediatamente o transformador de CA da tomada de parede se ocorrer alguma avaria durante a utilização da câmara de vídeo.
- Não utilize o transformador de CA num espaço muito estreito, por exemplo, entre uma parede e um móvel.
- Não provoque um curto-circuito na ficha de CC do transformador de CA nem nos terminais da bateria tocando-lhes com objectos metálicos. Pode causar uma avaria.

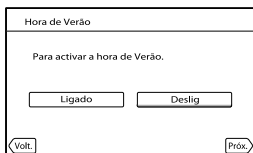
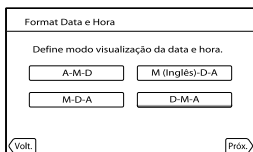
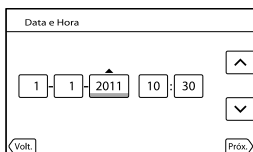
Passo 2: Ligar a alimentação e definir a data e a hora

1 Abra o ecrã LCD da câmara de vídeo.

A câmara de vídeo é ligada e a tampa da objectiva é aberta.

- Para ligar a câmara de vídeo quando o ecrã LCD já está aberto, carregue em POWER.

2 Seleccione o idioma pretendido, de seguida, toque em [Próx.].

3 Seleccione a área geográfica pretendida com </>, de seguida, toque em [Próx.].

- Para definir novamente a data e hora, toque em MENU (MENU) → [Definição] → [⏻ (Definições Relógio)] → [Defin. Data e Hora] → [Data e Hora]. Quando uma opção não aparecer no ecrã, toque em ˄/˅ até a opção aparecer.

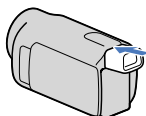
4 Defina [Hora de Verão], de seguida, toque em [Próx.].

- Se definir [Hora de Verão] para [Ligado], o relógio avança 1 hora.

5 Seleccione o formato de data, de seguida, toque em [Próx.].

6 Seleccione a data e hora, toque em ⌃/⌄ para definir o valor, de seguida, toque em [Próx.] → OK.

O relógio começa a funcionar.

Notas

- A data e a hora não aparecem durante a gravação,mas são gravadas automaticamente no suporte de gravação e podem ser apresentadas durante a reprodução. Para apresentar a data e hora, toque em MENU (MENU) → [Definição] → [▶ (Definições Reprod.)] → [Código de Dados] → [Data/Hora] → OK.
- Pode desligar os sinais sonoros de operação, tocando em MENU (MENU) → [Definição] → [🔧 (Definições Gerais)] → [Bip] → [Deslig] → OK.
- Se o botão não reagir correctamente, efectue a calibragem do painel digital (p. 123).
- Assim que o relógio estiver definido, a hora é automaticamente regulada com [Ajuste auto relógio] (p. 102) e [Ajuste auto da área] (p. 102) definidos para [Ligado]. O relógio pode não ser automaticamente acertado para a hora correcta, dependendo do país/região seleccionados para a câmara de vídeo. Neste caso, defina [Ajuste auto relógio] e [Ajuste auto da área] para [Deslig] (HDR-CX560VE/CX700VE).

Para desligar a câmara de vídeo

① Feche o ecrã LCD.
② Se o visor estiver extraído, recolha-o conforme indicado na ilustração abaixo (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE).
O indicador luminoso 🎞 (Filme) pisca durante alguns segundos e a câmara de vídeo desliga-se.

Sugestões

- Também pode desligar a câmara de vídeo, premindo POWER.
- Quando [Ligação Pelo LCD] (p. 100) está definido para [Deslig], desligue a câmara de vídeo, premindo POWER (HDR-CX560E/CX560VE).

Sobre ligar e desligar a câmara de vídeo utilizando o ecrã LCD ou o visor (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE)

A alimentação da câmara de vídeo é ligada ou desligada consoante o estado do ecrã LCD ou do visor.

Estado		Alimentação da câmara de vídeo
Ecrã LCD	Visor	
Aberto	Recolhido	Ligado
	Extraído	Ligado
Fechado	Recolhido	Desligado
	Extraído	Ligado

Notas

- Mesmo que o ecrã LCD esteja fechado, se o visor estiver extraído, a câmara de vídeo não está desligada. Ao desligar a alimentação da câmara de vídeo, certifique-se de que o visor está recolhido para a posição original.

Alterar as definições de idioma

Pode alterar as opções de menu de forma a que as mensagens sejam apresentadas num determinado idioma.
Toque em MENU (MENU) → [Definição] → [🔧 (Definições Gerais)] → [Language Setting] → um idioma pretendido → OK → ✕ → ✕.

Passo 3: Preparar o suporte de gravação

O suporte de gravação que pode ser utilizado varia, dependendo da câmara de vídeo. Os ícones seguintes são apresentados no ecrã da câmara de vídeo.

HDR-CX690E		Cartão de memória
HDR-CX560E/CX560VE/ CX700E/CX700VE	Memória interna *	Cartão de memória

* Por predefinição, os filmes e as fotografias são gravados neste suporte de gravação. Pode gravar, reproduzir e editar operações no suporte seleccionado.

Seleccionar suporte de gravação (HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE)

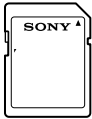
1 Toque em MENU (MENU) → [Definição] → [(Definições Suporte)] → [Selecção de Suporte].

Aparece o ecrã [Selecção de Suporte].

2 Toque no suporte de gravação pretendido e, de seguida, toque em OK → OK.

Tanto os filmes como as fotografias são gravados no suporte seleccionado.

Para verificar as definições do suporte de gravação

No modo de gravação de filme ou no modo de gravação de fotografias, o ícone de suporte do suporte de gravação seleccionado é apresentado no canto superior direito do ecrã.

- O ícone apresentado pode variar, dependendo do modelo.

Introduzir um cartão de memória

Notas

- Defina o suporte de gravação para [Cartão de Memória] para gravar filmes e/ou fotografias num cartão de memória (HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE).

Tipos de cartão de memória que pode utilizar com a câmara de vídeo

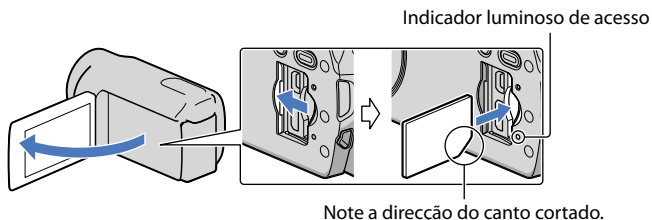
	Classe de velocidade SD	Descrito neste manual
"Memory Stick PRO Duo" (Mark2)	—	"Memory Stick PRO Duo"
"Memory Stick PRO-HG Duo"		
Cartão de memória SD	Class 4 ou mais rápido	Cartão SD
Cartão de memória SDHC		
Cartão de memória SDXC		

- O funcionamento com todos os cartões de memória não é garantido.
- Nesta câmara de vídeo, podem ser utilizados "Memory Stick PRO Duo", metade do tamanho de "Memory Stick" ou cartões SD de tamanho normal.
- Não coloque uma etiqueta ou objecto semelhante num cartão de memória ou num adaptador para cartões de memória. Se o fizer, pode causar uma avaria.
- "Memory Stick PRO Duo" até 32 GB e cartões SD até 64 GB foram verificados para funcionarem com a câmara de vídeo.

Notas

- Um MultiMediaCard não pode ser utilizado com esta câmara de vídeo.
- Os filmes gravados em cartões de memória SDXC não podem ser importados para ou reproduzidos em computadores ou dispositivos AV, que não suportam o sistema de ficheiros exFAT*, ligando a câmara de vídeo a estes dispositivos com o cabo USB. Confirme antecipadamente que o equipamento de ligação está a suportar o sistema exFAT. Se ligar um equipamento que não suporta o sistema exFAT e aparecer o ecrã de formatação, não efectue a formatação. Todos os dados gravados serão perdidos.
  * exFAT é um sistema de ficheiro usado para os cartões de memória SDXC.

1 Abra a tampa e introduza o cartão de memória com o canto cortado na direcção com ilustrado até ouvir um estalido.

- Feche a tampa após introduzir o cartão de memória.

O ecrã [Preparando ficheiro de base de dados de imagem. Aguarde.] aparece se introduzir um cartão de memória novo. Aguarde até o ecrã desaparecer.

2 Feche a tampa.

Notas

- Se [Falha ao criar novo ficheiro da base de dados de imagens. Pode não haver espaço livre disponível.] for apresentado, formate o cartão de memória (p. 94).
- Confirme a direcção do cartão de memória. Se forçar a entrada do cartão de memória na direcção errada, o cartão de memória, a ranhura para cartão de memória ou os dados de imagem poderão ficar danificados.
- Não abra a tampa durante a gravação.
- Quando introduzir ou ejectar o cartão de memória, proceda com cuidado para que o cartão de memória não salte para fora e caia.

Para ejectar o cartão de memória

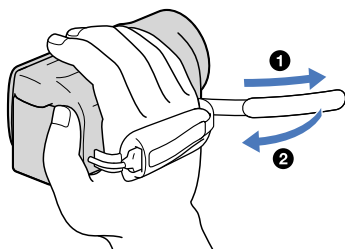
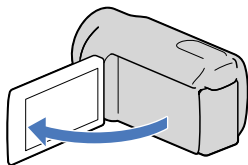
Abra a tampa e pressione ligeiramente o cartão de memória de uma só vez.

Gravar

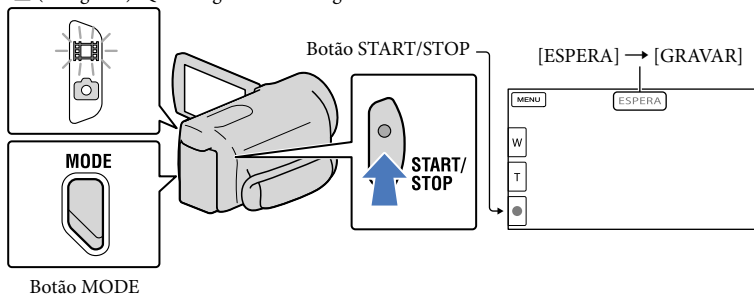
Por predefinição, os filmes e as fotografias são gravados nos suportes seguintes. Os filmes são gravados com qualidade de imagem de alta definição (HD).
HDR-CX690E: Cartão de memória
HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE: Suporte de gravação interno

Sugestões

- Para alterar o suporte de gravação, consulte a página 21 (HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE).

1 Aperte a correia da pega.

2 Abra o ecrã LCD da câmara de vídeo.

A câmara de vídeo é ligada e a tampa da objectiva é aberta.

Índice
Desfrute de funções úteis
Índice

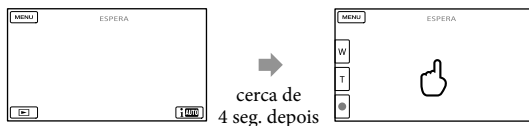
Gravar filmes

1 Prima MODE para ligar o indicador luminoso (Filme).

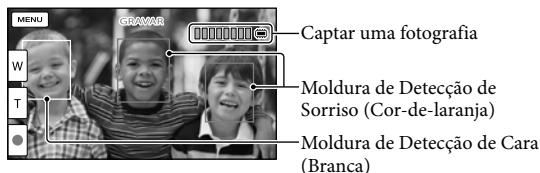
2 Carregue em START/STOP para iniciar a gravação.

Para parar a gravação, carregue novamente em START/STOP.

Para apresentar novamente opções no ecrã LCD

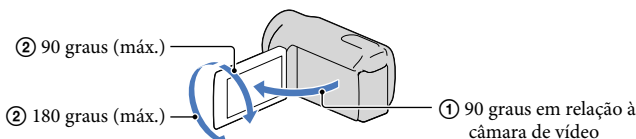
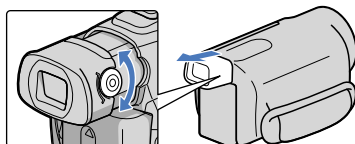
Toque em qualquer parte do ecrã excepto nos botões no ecrã LCD, para que possa utilizar as opções. Pode alterar as definições utilizando o menu [Visualizar Definições] (p. 89).

Índice
Desfrute de funções úteis
Índice

Para captar sorrisos

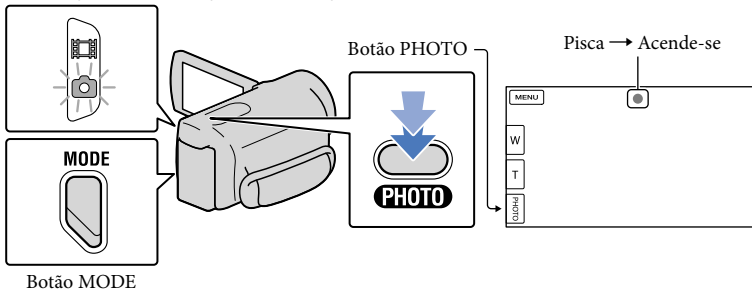
Por predefinição, uma fotografia é automaticamente gravada quando a câmara de vídeo detecta um sorriso durante a gravação de um filme (Obturador de sorriso, p. 87). Quando a câmara de vídeo detecta rostos durante a gravação de filmes, a qualidade de imagem é automaticamente ajustada ([Detecção de Cara], p. 86).

Notas

- Se fechar o ecrã LCD enquanto estiver a gravar filmes, a câmara de vídeo pára de gravar.
- O tempo máximo de gravação contínua de filmes é de cerca de 13 horas.
- Se um ficheiro de filme tiver mais de 2 GB, o ficheiro de filme seguinte é criado automaticamente.
- Serão necessários alguns segundos até poder começar a gravar após ligar a câmara de vídeo. Não é possível utilizar a câmara de vídeo durante este período de tempo.
- Caso ainda estejam a ser gravados dados no suporte de gravação após o final da gravação, serão indicados os estados que se seguem. Durante este tempo, não exponha a câmara de vídeo a choques ou vibrações, nem retire a bateria ou transformador de CA.
  – O indicador luminoso de acesso (p. 23) está aceso ou a piscar
  – O ícone do suporte no canto superior direito do ecrã LCD está a piscar

Sugestões

- Pode gravar fotografias durante a gravação de um filme, carregando completamente em PHOTO (Dual Rec, p. 41).
- [SteadyShot] está definido para [Activa] na predefinição.
- Pode definir qual o rosto prioritário, tocando no mesmo (p. 39).
- Pode captar fotografias a partir de filmes gravados (p. 56).
- Pode verificar o tempo de gravação, a capacidade restante estimada, etc., tocando em MENU (MENU) → [Definição] → [(Definições Suporte)] → [Informação Suporte].
- O ecrã LCD da câmara de vídeo pode apresentar imagens gravadas no ecrã inteiro (visualização total). Contudo, tal pode provocar um ligeiro corte das margens superior, inferior, direita e esquerda da imagem quando é reproduzida num televisor que não seja compatível com a visualização total. Neste caso, defina [Guia Enquadrado] para [Ligado] (p. 89) e grave imagens, utilizando a moldura exterior, que aparece no ecrã, como guia.
- Para ajustar o ângulo do painel LCD, abra primeiro o painel LCD com um ângulo de 90 graus em relação à câmara de vídeo (①) e, de seguida, regule o ângulo (②).

- Ao efectuar uma gravação apenas com o visor, extraia o visor e feche o painel LCD. Se o indicador no visor surgir desfocado, ajuste a patilha na lateral do visor (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE).

Código de dados durante a gravação

A data, hora e condição de gravação, assim como as coordenadas (HDR-CX560VE/CX700VE) são gravadas automaticamente no suporte de gravação. Estas não são apresentadas durante a gravação. No entanto, pode vê-las como [Código de Dados] durante a reprodução. Para apresentá-las, toque em MENU (MENU) → [Definição] → [▶ (Definições Reprod.)] → [Código de Dados] → uma definição pretendida → OK.

Tirar fotografias

Quando ▮▮▮▮▮▮▮ desaparecer, significa que a imagem foi gravada.

1 Carregue em MODE para ligar o indicador luminoso (Fotografia).

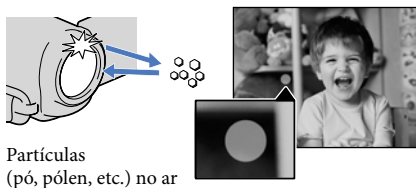
O ecrã LCD muda para o modo de gravação de fotografias.

2 Carregue ligeiramente em PHOTO para regular a focagem e, em seguida, carregue por completo.

Sugestões

- Para alterar o tamanho de imagem, toque em MENU (MENU) → [Qualid/Tam Imagem] → [Tam imagem] → uma definição pretendida → OK.
- Não é possível gravar fotografias enquanto é apresentado.
- A câmara de vídeo acciona automaticamente o flash quando a luz ambiente é insuficiente. O flash não funciona no modo de gravação de filme. Pode alterar o modo de flash da câmara de vídeo através da opção MENU (MENU) → [Câmara/Microfone] → [(Flash)] → [Flash] → uma definição pretendida → OK.

Se aparecerem manchas brancas circulares nas fotografias

Isto é causado por partículas (pó, pólen, etc.) que pairam próximo da objectiva. Quando são acentuadas pelo flash da câmara de vídeo, aparecem como manchas brancas circulares.
Para reduzir estas manchas brancas circulares, ilumine a sala e fotografe o motivo sem recorrer ao flash.

Reproduzir na câmara de vídeo

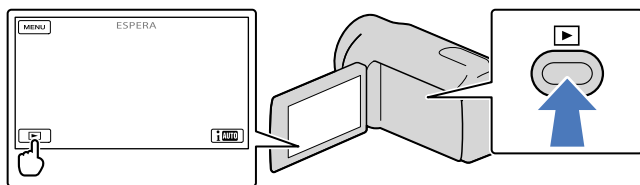
Pode desfrutar da reprodução de imagens com som poderoso através dos altifalantes estéreo integrados na câmara de vídeo.
Por predefinição, são reproduzidos os filmes e as fotografias que estão gravados nos suportes de gravação seguintes.
HDR-CX690E: Cartão de memória
HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE: Suporte de gravação interno

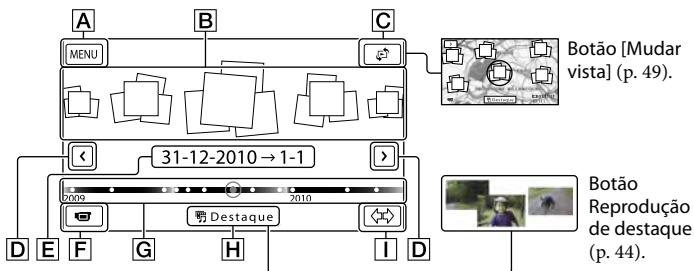
Sugestões

- Para alterar o suporte de gravação, consulte a página 21 (HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE).
- A câmara de vídeo apresenta automaticamente as imagens gravadas como um evento, com base na data e hora. Pode também apresentar imagens gravadas com base nas informações de localização (HDR-CX560VE/CX700VE).

1 Abra o ecrã LCD da câmara de vídeo.

A câmara de vídeo é ligada e a tampa da objectiva é aberta.

2 Carregue em ▶ (Ver Imagens).

O ecrã Vista de eventos aparece após alguns segundos.

3 Toque em < / > para seleccionar o evento pretendido (B).

A Para o ecrã MENU
B Eventos
C Botão Mudar vista (HDR-CX560VE/CX700VE)

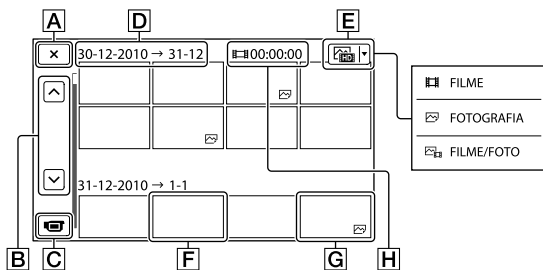
Índice
Desfrute de funções úteis
Índice

D ◀/▶ : Para o evento anterior/seguinte
E Nome do evento
F Altere para o modo de gravação filme/fotografia
G Barra da linha do tempo
H Botão Reprodução de destaque*
I Altere o botão Escala de eventos

* Aparece quando a qualidade de imagem está definida para [Qualidade HD HD].

O ecrã Índice de eventos aparece quando toca no evento que é apresentado ao centro.

- Pode também escolher um evento, tocando em ◆ na barra da linha do tempo.
- Toque em ⇦⇨ (Alterar Escala de eventos) no canto inferior direito do ecrã de modo a alterar o intervalo de tempo da barra da linha do tempo de um ano e meio para três meses, o que altera o número de eventos que podem ser apresentados na barra da linha do tempo.

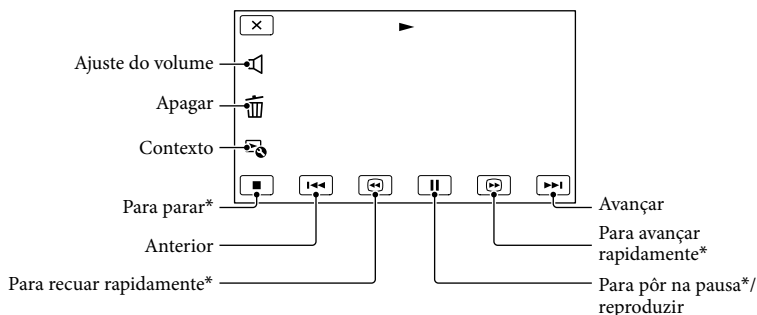
Toque numa imagem que pretende visualizar.

Toque em E para seleccionar o tipo de imagem a apresentar no índice a partir de [FILME] (apenas filmes), [FOTOGRAFIA] (apenas fotografias) ou [FILME/FOTO] (filmes e fotografias misturados).

A Para retroceder para o ecrã Vista de eventos
B ▲/▼: Apresenta a página anterior/seguinte (Tocar continuamente no botão percorre o ecrã índice.)
C Altere para o modo de gravação filme/fotografia
D Título do evento
E Botão Mudar tipo de imagem
F Filme
G Fotografia
H Tempo total de reprodução de filmes no evento (número total de fotografias se apenas fotografias)

- ▶I aparece com o último filme ou fotografia a ser reproduzido/a ou gravado/a. Se tocar no filme ou na fotografia com o símbolo ▶I, pode continuar a reprodução a partir da vez anterior.

Índice
Desfrute de funções úteis
Índice

Utilizar a câmara de vídeo durante a reprodução de um filme

Pode utilizar as funções mostradas na imagem abaixo enquanto a câmara de vídeo está a reproduzir um filme. A imagem abaixo será apresentada quando selecciona [FILME/FOTO] (a predefinição) ou [FILME] tocando no botão Mudar tipo de imagem no ecrã Índice de eventos.

* Estes botões só podem ser utilizados quando a câmara de vídeo está a reproduzir um filme.

Notas

- Pode não conseguir reproduzir as imagens com dispositivos que não a câmara de vídeo.

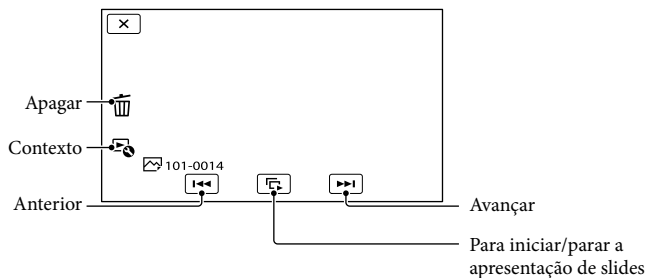
Sugestões

- Tocar no botão no ecrã de reprodução apresenta funções que pode utilizar, de momento, e permite utilizar facilmente essas funções.
- Quando a reprodução com início na imagem seleccionada tiver chegado à última imagem, volta a aparecer o ecrã INDEX.
- Toque em / durante a pausa para reproduzir filmes lentamente.
- À medida que repete o toque em / durante a reprodução, os filmes são reproduzidos cerca de 5 vezes → cerca de 10 vezes → cerca de 30 vezes → cerca de 60 vezes mais rapidamente.
- A data, hora e condições de filmagem, assim como as coordenadas (HDR-CX560VE/CX700VE) são gravadas automaticamente durante a mesma. Esta informação não aparece durante a gravação, mas pode ser apresentada durante a reprodução tocando em MENU (MENU) → [Definição] → [(Definições Reprod.)] → [Código de Dados] → uma definição pretendida → OK → ✕.
- Por predefinição, existe um filme de demonstração protegido pré-gravado (HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE).

Para ajustar o volume de som de filmes

Durante a reprodução de filmes, toque em → ajuste com / → OK.

Visualizar fotografias

Pode utilizar as funções mostradas na imagem abaixo enquanto visualiza fotografias. A imagem abaixo será apresentada quando selecciona [FOTOGRAFIA] tocando no botão Mudar tipo de imagem no ecrã Índice de eventos.

Sugestões

- Para repetir Ap. slide, toque em → [Def. Apres. Slides].

Reproduzir imagens num televisor

Os métodos de ligação e a qualidade de imagem (alta definição (HD) ou definição normal (STD)) visualizada no ecrã do televisor variam, dependendo do tipo de televisor ligado e das fichas utilizadas.

Conectores de saída na câmara de vídeo

1 **Mude a entrada do televisor para a tomada ligada.**

- Consulte os manuais de instruções do televisor.

2 **Ligue a câmara de vídeo a um televisor.**

- Utilize o transformador de CA fornecido como fonte de alimentação (p. 16).

3 **Reproduza um filme ou uma fotografia na câmara de vídeo (p. 29).**

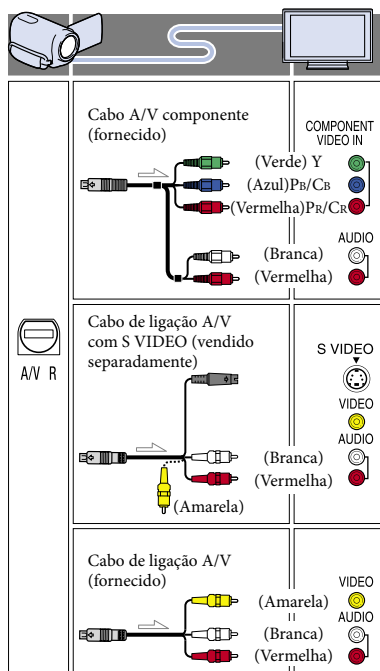
Lista de ligação

Ligar a um televisor de alta definição

Quando a qualidade de gravação é de alta definição (HD), os filmes são reproduzidos com qualidade de imagem de alta definição (HD). Quando a qualidade de gravação é de qualidade de imagem normal (STD), os filmes são reproduzidos com qualidade de imagem de definição normal (STD).

Índice
Desfrute de funções úteis
Índice

Ligar a um televisor 16:9 (panorâmico) ou 4:3 sem alta definição

Quando os filmes são gravados com qualidade de imagem de alta definição (HD), estes são reproduzidos com qualidade de imagem de definição normal (STD). Quando os filmes são gravados com qualidade de imagem normal (STD), estes são reproduzidos com qualidade de imagem de definição normal (STD).

Quando liga com um cabo A/V componente

- Se ligar apenas fichas de vídeo componente, os sinais de áudio não são emitidos. Ligue as fichas branca e vermelha para emitir os sinais de áudio.
- Seleccione a definição [Componente] para a tomada de entrada de componente que está a utilizar. Toque em MENU (MENU) → [Definição] → [⇄ (Ligação)] → [Componente] → uma definição pretendida → OK para efectuar a definição.

Quando liga com um cabo HDMI

- Utilize um cabo HDMI com o logótipo HDMI.
- Utilize um mini-conector HDMI para uma das extremidades (para a câmara de vídeo) e uma ficha adaptada para a ligação do televisor, na outra extremidade.
- Imagens protegidas por direitos de autor não serão emitidas através da tomada HDMI OUT da câmara de vídeo.
- Alguns televisores poderão não funcionar correctamente (por ex., sem som ou imagem) com esta ligação.
- Não ligue a tomada HDMI OUT da câmara de vídeo a outra tomada HDMI OUT de um dispositivo externo, pois pode provocar uma avaria.
- Quando o dispositivo ligado for compatível com o som surround de 5,1 canais, os filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) são, automaticamente, emitidos em som surround de 5,1 canais. Os filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD) são convertidos para som de 2 canais.

Para definir o formato de acordo com o televisor ligado (16:9/4:3)

- Defina [Tipo TV] para [16:9] ou [4:3] de acordo com o televisor (p. 96).

Quando liga com um cabo de ligação A/V com S-Video

- Quando a ficha S VIDEO (canal S VIDEO) for ligada, os sinais de áudio não são emitidos. Para emitir sinais de áudio, ligue as fichas branca e vermelha à tomada de entrada de áudio do televisor.
- Esta ligação produz imagens de resolução mais elevada, quando comparado com a ligação através do cabo de ligação A/V.

Se o televisor for mono (Quando o televisor tem apenas uma tomada de entrada de áudio)

- Ligue a ficha amarela do cabo de ligação A/V à tomada de entrada de vídeo e ligue a ficha branca (canal esquerdo) ou vermelha (canal direito) à tomada de entrada de áudio do televisor ou videogravador.

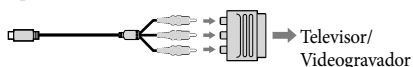
Ligar ao televisor através de um videogravador

- Ligue a câmara de vídeo à entrada LINE IN no videogravador, utilizando o cabo de ligação A/V. Defina o selector de entrada no videogravador para LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.).

Notas

- Quando reproduz filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD) num televisor 4:3 que não é compatível com o sinal 16:9, grave filmes com formato de ecrã 4:3. Toque em MENU (MENU) → [Qualid/Tam Imagem] → [Modo Panorâmico] → [4:3] → OK (p. 91).
- Quando o cabo de ligação A/V for utilizado para emitir filmes, os filmes são emitidos com qualidade de imagem de definição normal (STD).

Se o televisor/videogravador tiver um adaptador de 21 pinos (EUROCONNECTOR)

Utilize um adaptador de 21 pinos (vendido separadamente) para visualizar imagens de reprodução.

Sugestões

- Se ligar a sua câmara de vídeo ao televisor, utilizando mais do que um tipo de cabo para emitir imagem, a ordem de prioridade das tomadas de entrada do televisor é a seguinte: HDMI → componente → S VIDEO → vídeo
- HDMI (High Definition Multimedia Interface) é uma interface para envio de sinais de vídeo/áudio. A tomada HDMI OUT emite imagens de alta qualidade e áudio digital.

Utilizar o "BRAVIA" Sync

Pode utilizar a câmara de vídeo com o telecomando do televisor, ligando a câmara de vídeo a um televisor compatível com "BRAVIA" Sync, lançado em 2008 ou posteriormente, através de um cabo HDMI. Pode operar o menu da câmara de vídeo premindo o botão SYNC MENU do telecomando do televisor. Pode apresentar os ecrãs da câmara de vídeo, como o Vista de Eventos, reproduzir filmes seleccionados ou apresentar fotografias seleccionadas premindo os botões para cima/baixo/esquerda/direita/enter do telecomando do televisor.

Notas

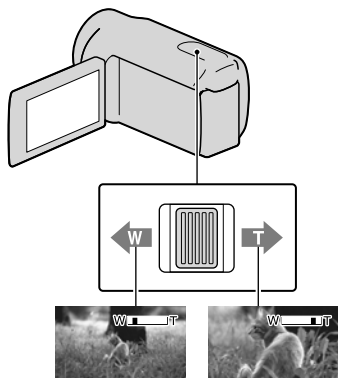
- Poderá não ser possível realizar algumas operações com o telecomando.
- Para definir a câmara de vídeo, toque em MENU (MENU) → [Definição] → [⇄ (Ligação)] → [CONTROL. P/HDMI] → [Ligado] (a predefinição) → OK → ✕ → ✕.
- Além disso, defina também o televisor adequadamente. Consulte o manual de instruções do televisor para obter mais informações.
- O funcionamento do "BRAVIA" Sync difere de acordo com cada modelo de BRAVIA. Consulte o manual de instruções do televisor para obter mais informações.

Sugestões

- Se desligar o televisor, a câmara de vídeo desliga-se ao mesmo tempo.

Funções úteis para gravar filmes e fotografias

Aplicar o zoom

Pode ampliar imagens até 14 vezes o tamanho original através do selector de zoom eléctrico. Também pode ampliar imagens, utilizando W/T no ecrã LCD.

Maior amplitude de visão (Grande angular)

Grande plano (Teleobjectiva)

Mova ligeiramente o selector de zoom eléctrico para obter um zoom mais lento. Mova-o um pouco mais para obter um zoom mais rápido.

Notas

- Mantenha o dedo no selector de zoom eléctrico. Se o retirar, o som do funcionamento do selector de zoom eléctrico pode ficar também gravado.
- Não é possível alterar a velocidade do zoom com o botão W/T no ecrã LCD.
- A distância mínima possível entre a câmara de vídeo e o motivo, para manter uma focagem com nitidez, é de cerca de 1 cm em grande angular e cerca de 80 cm em teleobjectiva.
- Pode ampliar imagens até 10 vezes utilizando o zoom óptico, a não ser que [SteadyShot] esteja definido para [Activa].

Sugestões

- Pode definir [Zoom digital] se pretender fazer zoom a um nível mais elevado.

Gravar imagens melhores de forma automática (Auto inteligente)

Ao rodar a câmara de vídeo na direcção do motivo, a câmara de vídeo grava utilizando a combinação óptima dos três modos de detecção: Detecção de rosto, detecção de cena e detecção de vibração ([Ligado] é a predefinição). Quando a câmara de vídeo detecta o motivo, são apresentados os ícones que correspondem à condição detectada.

Toque em iAUTO → [Ligado]/[Deslig] → OK no canto inferior direito no ecrã de gravação de filmes ou fotografias.

Detecção de rosto

(Retrato), (Bebé)

A câmara de vídeo detecta rostos e ajusta o foco, cor e exposição.

Detecção de cena

(Luz fundo), (Paisagem), (Crepúsculo), (Projector), (Pouca luz), (Macro)

A câmara de vídeo selecciona automaticamente a definição mais eficaz, consoante a cena.

Índice
Desfrute de funções úteis
Índice

Detecção de vibração

(Enquanto anda), (Tripé)
A câmara de vídeo detecta se ocorre vibração ou não, e efectua a melhor compensação.

Notas

- A câmara de vídeo poderá não detectar a cena ou motivo esperados, dependendo das condições de gravação.
- Não é possível utilizar o flash dependendo das cenas seleccionadas.

Seleccionar qualidade de imagem de alta definição (HD) ou qualidade de imagem normal (STD)

Pode seleccionar a qualidade de imagem de alta definição (HD), que permite gravar imagens finas, ou a qualidade de imagem de definição padrão (STD), que tem uma maior compatibilidade com vários aparelhos de reprodução ([Qualidade HD HD] é a predefinição). Altere a qualidade de imagem de acordo com a situação de gravação ou o aparelho de reprodução.

1 Toque em MENU (MENU) → [Qualid/Tam Imagem] → [HD/STD Definição].

2 Toque em [Qualidade HD HD] para gravar imagens com qualidade de alta definição (HD) ou toque em [Qualidade STD STD] para gravar imagens com qualidade de definição normal (STD).

3 Toque em OK → OK.

A qualidade de imagem de gravação é alterada.

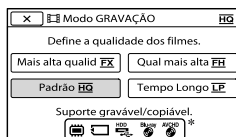
Sugestões

- Pode gravar, reproduzir ou editar filmes apenas na qualidade de imagem seleccionada. Para gravar, reproduzir ou editar filmes noutra qualidade de imagem, altere esta definição.

Seleccionar o modo de gravação

Pode mudar o modo de gravação para seleccionar a qualidade dos filmes ao gravar filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) ([Padrão HQ] é a predefinição). O tempo de gravação do suporte de gravação é alterado consoante o modo de gravação.

1 Toque em MENU (MENU) → [Qualid/Tam Imagem] → [Modo GRAVAÇÃO].

2 Toque no modo de gravação pretendido.

Os modos de gravação disponíveis irão depender da [Taxa Fotograma] seleccionada (p. 91).

* ⃠ aparece num ícone de suporte se um filme gravado com o modo de gravação seleccionado não puder ser guardado nesse suporte.

3 Toque em OK.

Modos de gravação e os suportes

Os tipos de suportes nos quais as imagens podem ser guardadas irão depender do modo de gravação seleccionado.
Para mais informações sobre uma operação de salvaguarda utilizando os dispositivos externos, consulte a página 63.

Tipos de suportes	Modo de gravação		
	PS*	FX	FH/ HQ/LP
Sobre esta câmara de vídeo			
Suporte de gravação interno	✓	✓	✓
Cartão de memória	✓	✓	✓
Sobre dispositivos externos			
Suporte externo (dispositivos de armazenamento USB)	✓	✓	✓
Discos Blu-ray	—	✓	✓
AVCHD discos de gravação	—	—	✓

* [PS] pode ser definido apenas quando [Taxa Fotograma] está definido para [50p].

Sugestões

- Os filmes são gravados com o formato 1920 × 1080/50p quando o modo PS de qualidade de imagem de alta definição (HD) está seleccionado e com o formato AVCHD 1920 × 1080/50i ou 1920 × 1080/25p quando o modo FX ou FH está seleccionado. Quando o modo HQ ou LP da qualidade de imagem de alta definição (HD) é seleccionado, os filmes são gravados no formato AVCHD 1440 × 1080/50i.
- Pode seleccionar o seguinte modo de gravação com qualidade de imagem de alta definição (HD).
  - [Qualidade 50p PS] (AVC HD 28M (PS))
  - [Mais alta qualid FX] (AVC HD 24M (FX))
  - [Qual mais alta FH] (AVC HD 17M (FH))
  - [Padrão HQ] (AVC HD 9M (HQ)) (a predefinição)
  - [Tempo Longo LP] (AVC HD 5M (LP))
- O modo de gravação da qualidade de imagem normal (STD) está limitado ao valor seguinte.
  - [Padrão HQ] (STD 9M (HQ))
- "M", como em "24M", significa "Mbps".

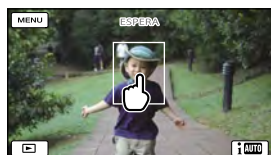
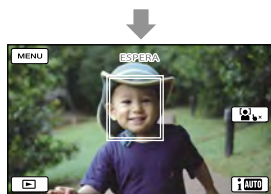
Utilizar a função Localizar foco

Se tocar no motivo que pretende acompanhar no ecrã LCD, a câmara de vídeo acompanha esse motivo e grava um filme.

Quando toca num rosto

Aparece uma moldura dupla em torno do rosto e a câmara de vídeo ajusta automaticamente a focagem, cor e a exposição.

Quando toca num ponto que não o rosto

Aparece uma moldura dupla no ponto em que toca e a câmara de vídeo ajusta automaticamente a focagem.

Toque no rosto ou num ponto que pretende acompanhar.

A moldura dupla aparece.

Para parar o acompanhamento, toque em ✕/ que aparece no canto direito do ecrã LCD.

Notas

- O motivo no qual tocou, pode não ser detectado, dependendo da luz ambiente ou do penteado da pessoa em questão. Neste caso, volte a tocar no motivo quando gravar.
- Se pretender acompanhar um rosto, defina a definição [Detecção de Cara] para outra que não [Deslig] ([Auto] é a predefinição).

Sugestões

- A moldura dupla em torno do rosto ao qual foi, possivelmente, detectado um sorriso fica cor-de-laranja.
- Se o rosto em que tocou desaparecer do ecrã LCD, é porque o motivo seleccionado em [Detecção de Cara] (p. 86) tem prioridade. Se o rosto em que tocou voltar a aparecer no ecrã, esse rosto tem prioridade.

Capturar sorrisos automaticamente (Obturador de sorriso)

Uma fotografia é automaticamente gravada quando a câmara de vídeo detecta um sorriso durante a gravação de um filme ([Captura Dupla] é a predefinição) (página 87). Aparece uma moldura cor-de-laranja em torno do rosto detectado com um sorriso.

Notas

- Quando a taxa de tramas e o modo de gravação estão definidos para [50i]/[Mais alta qualid FX] ou [50p]/[Qualidade 50p PS], não pode utilizar a função Obturador de sorriso durante a gravação de filmes. Além disso, quando a taxa de tramas está definida para [25p], também não pode utilizar a função Obturador de sorriso.
- Os sorrisos podem não ser detectados, dependendo das condições de gravação e do motivo e das definições da câmara de vídeo.

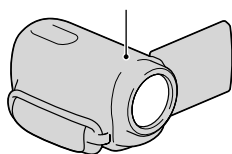
Sugestões

- Pode seleccionar o motivo com prioridade para a detecção de rosto e detecção de sorriso com [Detecção de Cara] (p. 86). Ao especificar o motivo com prioridade, tocando na moldura de detecção no ecrã LCD, o rosto com a moldura dupla tem prioridade.
- Se não for detectado um sorriso, defina [Sensib detec. sorriso] (p. 87).

Gravar som com uma maior presença (Gravação de som surround de 5,1canais)

Pode gravar som surround Dolby Digital de 5,1 canais, utilizando o microfone incorporado. Tire partido de um som realista ao reproduzir filmes em dispositivos compatíveis com som surround de 5,1 canais.

DOLBY DIGITAL 5.1 CREATOR

Microfone incorporado

Notas

- Se reproduzir som de 5,1 canais na câmara de vídeo, o som de 5,1 canais é automaticamente convertido e emitido em 2 canais.
- Para tirar partido do som surround de 5,1 canais em filmes gravados com qualidade de imagem de alta definição (HD) em som de 5,1 canais, precisa de um dispositivo compatível com surround de 5,1 canais.
- Quando liga a câmara de vídeo com um cabo HDMI (vendido separadamente), o som de filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) gravados em som de 5,1 canais é automaticamente emitido em 5,1 canais. O som de filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD) é convertido em 2 canais.

Sugestões

- Pode seleccionar o som de gravação entre [Surround 5.1ch] (♪5.1ch) ou [Estéreo 2ch] (♪2ch) ([Modo Áudio], p. 88).
- Pode criar um disco, no computador, com os filmes gravados na câmara de vídeo, utilizando o software fornecido "PMB". Tire partido de som realista com a reprodução do disco num sistema de surround de 5,1 canais.

Gravar fotografias de alta qualidade durante a gravação de filmes (Dual Rec)

Pode gravar fotografias durante a gravação de um filme, carregando em PHOTO.

Notas

- Não pode utilizar o flash enquanto a câmara de vídeo está definida para o modo de gravação de filmes.
- pode aparecer quando a capacidade do suporte de gravação não for suficiente ou quando grava fotografias continuamente. Não é possível gravar fotografias enquanto é apresentado.
- Dependendo do [Modo GRAVAÇÃO] ou [Taxa Fotograma] seleccionado, aparece no ecrã LCD e pode não conseguir utilizar a função Dual Rec.

Sugestões

- Quando o indicador luminoso MODE estiver definido para (Filme), o tamanho das fotografias muda para [12,3M] (16:9) ou [9,2M] (4:3).
- Pode gravar fotografias durante o modo de espera de gravação, tal como quando o indicador luminoso (Fotografia) está aceso. No entanto, quando a taxa de tramas está definida para [25p], não pode gravar fotografias enquanto a câmara de vídeo se encontra no modo de gravação de filmes.

Índice
Desfrute de funções úteis
Índice

Gravar em locais escuros (NightShot)

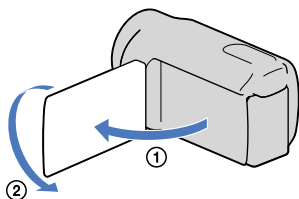
Quando carrega em NIGHTSHOT, o símbolo ◙ aparece e pode gravar imagens mesmo em escuridão total.

Porta de infravermelhos

Carregue novamente em NIGHTSHOT para cancelar a função NightShot.

Notas

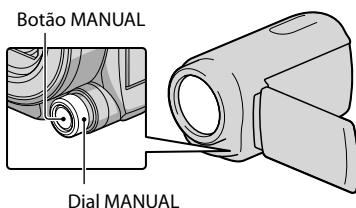
- A função NightShot utiliza uma luz de infravermelhos. Assim sendo, não tape a porta de infravermelhos com os dedos ou outros objectos.
- Certifique-se de que retira o pára-sol, uma vez que pode impedir o funcionamento adequado da função de infravermelhos (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE).
- Retire a objectiva de conversão (vendida separadamente).
- Ajuste a focagem manualmente ([Foco], p. 81) se tiver dificuldade em utilizar a focagem automática.
- Não utilize a função NightShot em locais com muita luz. Pode causar uma avaria.
- Defina a opção [Low Lux] (p. 83) quando gravar fotografias com imagens a cores com pouca luz.

Gravar no modo de espelho

Abra o painel LCD 90 graus em relação à câmara de vídeo (①) e rode-o 180 graus no sentido da objectiva (②).

Sugestões

- A imagem reflectida do motivo aparece no ecrã LCD (como num espelho), mas a imagem gravada aparece normal.

Controlar as definições de imagem manualmente, utilizando o dial MANUAL

Pode atribuir 1 opção de menu, que seja mais frequentemente utilizada, ao dial MANUAL.
A partir do momento em que atribui o ajuste de focagem para o dial MANUAL, como predefinição, a operação seguinte é descrita como o ajuste de focagem, utilizando o dial.

1 Carregue em MANUAL para activar o modo de ajuste manual.

Ao carregar em MANUAL alterna as definições entre o modo automático e manual.

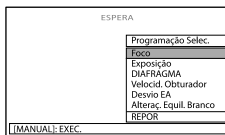
2 Rode o dial MANUAL para ajustar a focagem.

Opções que pode atribuir ao dial MANUAL

- [Foco] ... p. 81
- [Exposição] ... p. 81
- [DIAFRAGMA] ... p. 82
- [Velocid. Obturador] ... p. 82
- [Desvio EA] ... p. 82
- [Alteraç. Equil. Branco] ... p. 82

Para atribuir a opção de menu ao dial MANUAL

① Carregue sem soltar em MANUAL durante alguns segundos.

Aparece o ecrã [Programação Selec.].

② Rode o dial MANUAL e seleccione a opção a atribuir.

③ Carregue em MANUAL.

Notas

- As definições manuais mantêm-se mesmo que mude a opção atribuída ao dial MANUAL. No entanto, se definir [Exposição] após definir [Desvio EA] manualmente, [Exposição] irá substituir [Desvio EA].
- Se definir [Exposição], [DIAFRAGMA] ou [Velocid. Obturador], as definições de outras 2 opções são canceladas.
- Se seleccionar [REPOR] no passo ②, todas as opções ajustadas manualmente são repostas para as predefinições.

Sugestões

- Pode também atribuir opções de menu para o dial MANUAL tocando em MENU (MENU) → [Câmara/Microfone] → [(Definições Câmara)] → [Programação Selec.].
- Mesmo que abra o DIAFRAGMA (uma paragem F mais pequena) mais do que F3,4 ao definir o selector de zoom para o lado W (Grande angular), o DIAFRAGMA é reposto para F3,4 à medida que desloca o selector de zoom para o lado T (Teleobjectiva).
- Se ajustar o DIAFRAGMA, o raio de alcance focado à frente e atrás do motivo focado é alterado. Ao abrir mais o DIAFRAGMA (uma paragem F mais pequena), o raio de alcance focado torna-se mais estreito, e ao fechar mais o DIAFRAGMA (uma paragem F maior), o raio de alcance focado torna-se mais amplo. Pode definir o DIAFRAGMA para um valor preferido, dependendo das cenas a gravar.
- Ao gravar imagens sob a luz de uma lâmpada fluorescente, de sódio ou de mercúrio, poderão surgir riscas horizontais, tremidos ou alterações de cor. Neste caso, altere a velocidade do obturador de acordo com a frequência da fonte de alimentação na sua região.
- Os dados da câmara (p. 96) que aparecem no ecrã LCD irão variar, dependendo das definições de gravação da câmara de vídeo. As definições serão apresentadas com os ícones seguintes.
  - AUTO: Automático
  - MANUAL: A exposição é definida manualmente.
  - AE A: Prioridade a DIAFRAGMA
  - AE S: Velocidade do obturador

Desfrutar de um resumo dos seus filmes (Reprodução de destaque)

A câmara de vídeo selecciona aleatoriamente cenas da Reprodução de destaque, junta-as e reprodu-las como um resumo dos seus filmes e fotografias com qualidade de alta definição (HD) com efeitos musicais e visuais.
Se gostar da Reprodução de destaque que acabou de visualizar, pode guardá-la como um "cenário" e reproduzi-la repetidamente. Além disso, pode partilhar as cenas e cenários da Reprodução de destaque, utilizando facilmente outros suportes, ao converter o formato de dados das cenas e cenários da Reprodução de destaque, o que permite carregar os dados para a Internet ou criar DVDs.

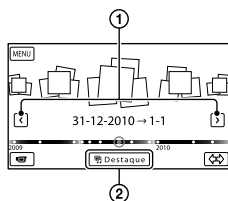
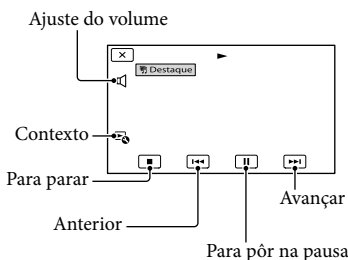
Sugestões

- Tocar no botão no ecrã de reprodução apresenta funções que pode utilizar, de momento, e permite utilizar facilmente essas funções.

1 Abra o ecrã LCD da câmara de vídeo.

2 Prima (Ver Imagens).

3 Toque em / (①) para seleccionar o evento pretendido, de seguida, toque em [Destaque] (②).

A câmara de vídeo inicia a Reprodução de destaque do evento que foi apresentado no centro da Vista de eventos.

O ecrã LCD durante a Reprodução de destaque

Parar uma Reprodução de destaque

Para pausar, toque em .
Para parar, toque em .

Parar visualizar novamente uma Reprodução de destaque

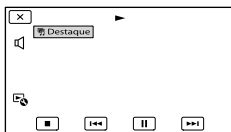
Toque em [Repetir] no ecrã após uma Reprodução de destaque ter terminado.

Notas

- As cenas de Reprodução de destaque irão mudar sempre que seleccionar uma Reprodução de destaque.

Alterar as definições da Reprodução de destaque

Pode efectuar várias definições para a Reprodução de destaque.

Toque em → [Definição Destaque] durante a Reprodução de destaque.

Pode definir as opções seguintes.

- [Intervalo Reprodução]
  Defina os tipos de filmes a reproduzir, seleccionando os tipos de eventos, a partir de que evento e até qual evento, a utilizar como o tipo de reprodução, de seguida, toque em OK. Se definir o intervalo da Reprodução de destaque, seleccionando eventos na Vista de Mapa, seleccione a data "de" (início) e "a" (fim) (HDR-CX560VE/CX700VE).
  Se o intervalo não estiver definido, a câmara de vídeo reproduz imagens no intervalo de data do evento seleccionado na Vista de Eventos como o intervalo de reprodução.
- [Tema]
  Pode seleccionar um tema para a Reprodução de destaque. A categoria de música é automaticamente seleccionada, de acordo com o tema.
- [Música]
  Pode seleccionar e adicionar música (p. 45).
- [Duração]
  Pode definir a duração do segmento da Reprodução de destaque.
- [Mistura de Áudio]
  O som original é reproduzido com a música. Toque em </> para ajustar o equilíbrio entre o som original e a música.
- [Ponto de Destaque]
  Pode definir os pontos num filme ou fotografia que serão utilizados numa Reprodução de destaque.
  Reproduza o filme ou fotografia pretendidos e, de seguida, efectue o seguinte.
  – Filme: Reproduza o filme pretendido e, de seguida, toque em II → OK no ponto que pretende utilizar numa Reprodução de destaque.
  – Fotografia: Reproduza a fotografia que pretende utilizar numa Reprodução de destaque e, de seguida, toque em OK.

Notas

- Não pode definir um ponto de Destaque quando a Vista de Mapa é apresentada (HDR-CX560VE/CX700VE). No entanto, o ponto de Destaque que foi definido quando a Vista de eventos foi apresentada pode ter efeito na Vista de Mapa.
- O áudio usado para a Reprodução de destaque será convertido para 2 canais estéreo.
- A definição [Intervalo Reprodução] é eliminada quando a Reprodução de destaque pára.
- Quando liga a câmara de vídeo a um dispositivo externo, como um televisor e visualize a Reprodução de destaque ou Cenário de destaque, estas imagens não aparecem no ecrã LCD da câmara de vídeo.

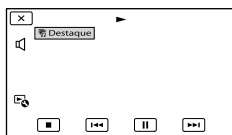
Sugestões

- Pode seleccionar [Definição Destaque] no ecrã após uma Reprodução de destaque ter terminado.
- Pode transferir ficheiros de música a partir de CDs ou ficheiros MP3 para a câmara de vídeo e reproduzi-los com a Reprodução de destaque utilizando o software fornecido "PMB" ou "Music Transfer", um software instalado juntamente com "PMB". (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE)

- Após o ficheiro de música ser transferido para a câmara de vídeo, se não conseguir reproduzir a música, o ficheiro de música pode ficar danificado. Elimine o ficheiro de música tocando em MENU (MENU) → [Definição] → [▶ (Definições Reprod.)] → [Esvaziar Música], de seguida, transfira novamente o ficheiro de música. Se eliminar ficheiros de música utilizando [Esvaziar Música], os dados de música gravados na câmara de vídeo na fábrica, também serão eliminados. Neste caso, pode restaurá-los utilizando Music Transfer, um software instalado juntamente com "PMB". Para as instruções de funcionamento, consulte a ajuda do Music Transfer (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE).

Guardar Reprodução de destaque (Guardar Cenário)

Pode guardar uma Reprodução de destaque como um "Cenário".

Toque em → [Guardar Cenário] → OK durante a Reprodução de destaque.

Reproduzir um cenário guardado

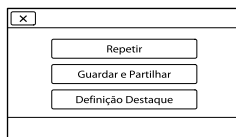
Toque em MENU (MENU) → [Função Reprodução] → [Cenário], seleccione o cenário pretendido e, de seguida, toque em OK.

Apagar um cenário guardado

Toque em [Apagar Cenário] no ecrã após a reprodução de cenário que pretende apagar estar concluída ou toque em durante a reprodução do cenário que pretende apagar, de seguida, seleccione [Apagar].

Converter e partilhar cenas da Reprodução de destaque ou cenários de Destaque

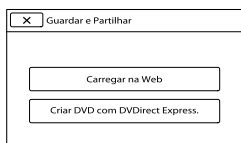
Pode converter o formato de dados da Destacar filme ou cenarios de Destaque previamente guardados, o que permite partilhar os dados convertidos, utilizando outros suportes ao criar DVDs ou ao carregar os dados para a Internet (Destacar Filme).

1 Toque em [Guardar e Partilhar] no ecrã após Reprodução de destaque ou reprodução de cenário Destaque ter terminado.

- Pode seleccionar [Guardar e Partilhar] tocando no botão no ecrã, durante a reprodução de cenas da Reprodução de destaque ou cenários de Destaque guardados.

2 Toque em OK.

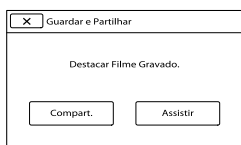
A câmara de vídeo começa a converter os dados para o formato pretendido.

Para carregar um Filme de destaque para a Internet

Após o processo de conversão estar concluído, toque em [Compart.] → [Carregar na Web], de seguida, siga as instruções que aparecem no ecrã LCD.

Para criar um DVD utilizando DVDirect Express

Após o processo de conversão estar concluído, toque em [Compart.] → [Criar DVD com DVDirect Express.], de seguida, siga as instruções que aparecem no ecrã LCD.

Parar visualizar novamente um Filme de destaque

Toque em [Assistir] após a conclusão do processo de conversão.

Para visualizar um Filme de destaque, seleccionando um da lista de "Destacar Filme"

Toque em MENU (MENU) → [Função Reprodução] → [Destacar Filme] → toque no Filme de destaque pretendido.

Notas

- Os dados convertidos serão alterados para a qualidade de imagem normal (STD).

Utilizar a função GPS (HDR-CX560VE/ CX700VE)

As características seguintes estão disponíveis se utilizar a função GPS (Global Positioning System).

Informações de gravação na sua localização

Reproduzir filmes e fotografias procurando a partir de um mapa

Apresentar um mapa da sua localização actual

Notas

- Utilize a função GPS no exterior e em áreas abertas, uma vez que os sinais de rádio têm melhor recepção nessas áreas.

Sugestões

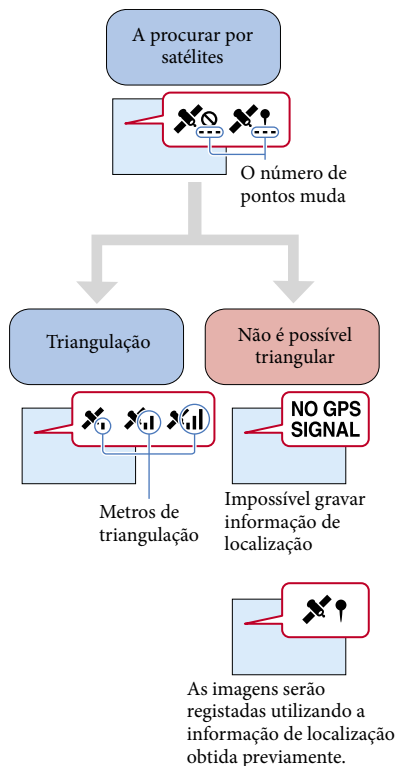
- O mapa apresenta sempre o norte na parte superior.
- Pode alterar a escala utilizando o selector de zoom (W: maior, T: mais pequeno).
- Toque na direcção no mapa na qual pretende que o mapa seja percorrido. Continuar a tocar nesse ponto para percorrer o mapa de forma contínua.

Quando utiliza os dados do mapa pela primeira vez

Surge uma mensagem a solicitar a sua confirmação se aceitar os termos do contrato de licença dos dados do mapa. Pode utilizar os dados do mapa tocando em [Sim] no ecrã após aceitar os termos do contrato de licença fornecido.
Não é possível utilizar os dados do mapa se tocar em [Não]. No entanto, quando tenta utilizar os dados de mapa pela segunda vez, a mesma mensagem irá aparecer no ecrã, e poderá utilizar os dados de mapa tocando em [Sim].

Informações de gravação na sua localização

A câmara de vídeo grava informações sobre a localização quando os filmes ou fotografias são gravados (a predefinição).

Estado de triangulação GPS

Notas

- Pode demorar algum tempo até a câmara de vídeo começar a triangular.

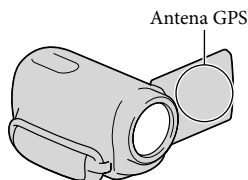
Se não pretender gravar informação de localização

Execute MENU (MENU) → [Definição] → [(Definições Gerais)] → [Definição de GPS] → [Deslig].

Sugestões para uma melhor recepção

Utilize a função GPS no exterior e em áreas abertas.

Para detalhes sobre as localizações ou situações, nas quais os sinais de rádio não podem ser recebidos, consulte a página 117.

Não coloque a sua mão na antena GPS

Utilize o modo de prioridade à triangulação (p. 51)

Utilize Dados ajuda GPS

Se importar Dados ajuda GPS do seu computador para a câmara de vídeo utilizando o software fornecido "PMB", o tempo que a câmara de vídeo demora a adquirir as informações de localização pode ser encurtado. Ligue a câmara de vídeo a um computador que está ligado à Internet. Os Dados ajuda GPS serão actualizados automaticamente.

Notas

- Os dados de ajuda GPS podem não funcionar nos casos seguintes:
  - Quando os dados de ajuda GPS não são actualizados durante 30 dias ou mais
  - Quando a data e hora da câmara de vídeo não são definidas correctamente
  - Quando a câmara de vídeo é deslocada por uma distância longa

Sugestões

- Os Dados ajuda GPS podem ser actualizados utilizando o software "PMB Portable" que está armazenado na câmara de vídeo.

Procurar uma cena pretendida por local de gravação (Vista de Mapa)

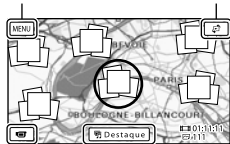
1 Carregue em ▶ (Ver Imagens).

Aparece o ecrã Vista de eventos.

2 Toque em ⇄ → [Vista de Mapa].

3 Toque na miniatura de imagem pretendida apresentada na área do mapa onde gravou os filmes ou fotografias.

Para o ecrã MENU

Botão Mudar vista

Para o ecrã de gravação de filmes.

Destaque*

* Aparece apenas para as imagens gravadas com qualidade de imagem de alta definição (HD).

- O mapa move-se se tocar numa área onde não são apresentadas miniaturas.
- Se alterar a escala do mapa utilizando o selector de zoom eléctrico, os conjuntos de miniaturas irão também mudar.

4 Toque em [Sim], de seguida, toque no filme ou na fotografia pretendidos.

Para a Vista de mapa

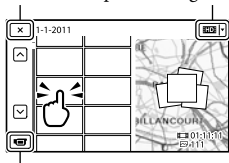
Botão Mudar tipo de imagem

Altere para o modo de gravação filme/fotografia

Notas

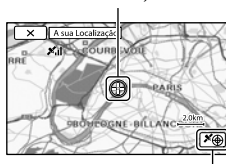
- Não pode editar (eliminar, etc.) filmes ou fotografias, seleccionando os conjuntos de miniaturas na Vista de mapa.

Sugestões

- Consulte a página 95 para apresentar as informações de coordenadas durante a reprodução.

Obter um mapa da localização actual

Esta funcionalidade é útil para verificar num mapa a sua localização actual enquanto viaja.

Toque em MENU (MENU) → [Definição] → [(Definições Gerais)] → [A sua Localização] no ecrã de gravação.

Um marcador (vermelho) que indica a sua localização actual

Apresenta a informação da triangulação (p. 51)

- Se tocar em determinado ponto do ecrã, uma área do mapa correspondente a esse ponto é apresentada no centro do ecrã. Toque em para mover a sua localização actual novamente para o centro.
- Se a câmara de vídeo não conseguir adquirir as informações da localização actual, aparece o ecrã do modo de prioridade à triangulação (p. 51).
- Se a informação de localização previamente adquirida for inválida, o marcador não aparece.

Para fechar o ecrã da localização actual

Toque em ✕.

Sugestões

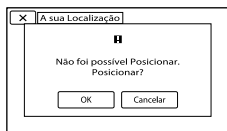
- A câmara de vídeo ajusta automaticamente o relógio e a área (a predefinição) (p. 102).

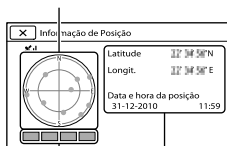
Estabelecer prioridades para as informações de localização (modo de prioridade à triangulação)

À medida que a câmara de vídeo desliga outras funções para procurar satélites, a obtenção das informações de triangulação pode ter prioridade.

1 Apresentar a sua localização actual (p. 50).

Se a localização actual aparecer no ecrã LCD, não necessita de continuar esta operação.

2 Toque em OK.

Quando o processo de triangulação estiver concluído, aparece o ecrã de informação da triangulação.

Ícones de satélite

Indicador de triangulação

Informações para a localização que foi previamente obtida.

Como verificar a informação de triangulação

Cor do indicador de satélites/triangulação	Estado
●/■ (preto)	Sem sinal, mas a informação de órbita para o satélite está disponível.
●/■ (cinzento)	Foram obtidos 33 % da informação de órbita de satélite.
●/■ (castanho)	Foram obtidos 66 % da informação de órbita de satélite.
●/■ (ocre)	Foram obtidos 99 % da informação de órbita de satélite.
●/■ (verde)	A triangulação está concluída e, de momento, o satélite está a ser utilizado.

Se os dados sobre a localização actual não forem obtidos

Quando não conseguir obter a localização actual, aparece um ecrã que permite triangular novamente a localização. Neste caso, siga as instruções que aparecem no ecrã LCD.

Para fechar o ecrã de informação da triangulação

Toque em ✕.

Notas

- Nas situações seguintes, a localização actual da câmara de vídeo mostrada no mapa pode ser diferente da posição real. A margem de erro pode ser tão grande quanto várias centenas de metros.
  - Quando a câmara de vídeo receber sinais GPS que foram reflectidos dos edifícios envolventes.
  - Quando o sinal GPS é demasiado fraco.

Índice
Desfrute de funções úteis
Índice

Fazer uma boa utilização da câmara de vídeo

Apagar filmes e fotografias

Pode obter mais espaço no suporte de gravação, apagando filmes e fotografias guardados no mesmo.

Notas

- Não é possível recuperar imagens depois de as apagar. Guarde filmes e fotografias importantes previamente.
- Não retire a bateria nem o transformador de CA da câmara de vídeo, enquanto apaga as imagens. Pode danificar o suporte de gravação.
- Não ejecte o cartão de memória enquanto apaga imagens do mesmo.
- Não é possível eliminar filmes e fotografias protegidos. Desactive a protecção de filmes e fotografias para poder eliminá-los, antes de tentar apagar (p. 53).
- O filme de demonstração na câmara de vídeo está protegido (HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE).
- Se eliminar filmes/fotografias que estão incluídos nos cenários guardados (p. 46), os cenários também serão eliminados.

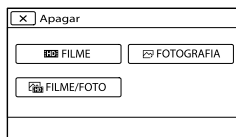
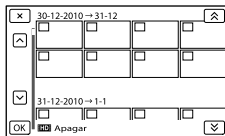
Sugestões

- Se começar a reproduzir uma imagem seleccionando-a do ecrã Índice de eventos, pode eliminar a imagem utilizando 🗑 no ecrã de reprodução.
- Para apagar todas as imagens gravadas no suporte de gravação e recuperar todo o espaço gravável do suporte, formate o suporte (p. 94).
- As imagens de tamanho reduzido que permitem visualizar várias imagens ao mesmo tempo num ecrã de índice, chamam-se “miniaturas”.

1 Carregue em ▶ (Ver Imagens) (p. 29).

2 Toque em MENU (MENU) → [Editar/Copiar] → [Apagar].

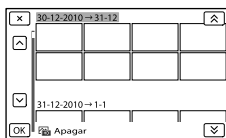
3 Para seleccionar e eliminar filmes, toque em [Múltiplas Imagens] → [HD FILME]/[FOTOGRAFIA]/[HD FILME/FOTO].

- Quando [HD / STD Definição] está definido para [Qualidade STD STD], STD aparece, em vez de HD.

4 Toque e exiba a marca ✔ nos filmes ou nas fotografias a eliminar.

- Toque continuamente na miniatura pretendida para que possa confirmar a imagem. Toque em ✕ para voltar ao ecrã anterior.

5 Toque em OK → OK → OK.

Índice
Desfrute de funções úteis
Índice

Para apagar todos os filmes/fotografias num evento de uma vez

① No passo 3, toque em [Tudo no Evento].

② Toque em [⏶]/[⏷] para seleccionar o evento pretendido, de seguida, toque em [OK].

- Toque continuamente na miniatura pretendida para que possa confirmar a imagem. Toque em [✕] para voltar ao ecrã anterior.

③ Toque em [OK] → [OK].

Proteger filmes e fotografias gravados (Proteger)

Proteja filmes e fotografias para evitar apagá-los acidentalmente.

O⊸ será apresentado nas imagens protegidas.

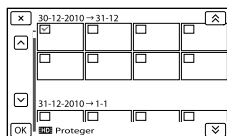
1 Carregue em [▶] (Ver Imagens) (p. 29).

2 Toque em [MENU] (MENU) → [Editar/Copiar] → [Proteger].

3 Para seleccionar e proteger filmes, toque em [Múltiplas Imagens] → [HD FILME]/[FOTOGRAFIA]/[HD FILME/FOTO].

- Quando [HD / STD Definição] está definido para [Qualidade STD STD], STD aparece, em vez de HD.

4 Toque nos filmes e nas fotografias que pretende proteger.

✔ é apresentado nas imagens seleccionadas.

- Toque continuamente na miniatura pretendida para que possa confirmar a imagem. Toque em [✕] para voltar ao ecrã anterior.

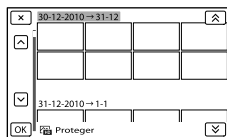
5 Toque em [OK] → [OK] → [OK].

Para desactivar a protecção de filmes e fotografias

Toque no filme ou fotografia marcado com ✔ no passo 4.

✔ desaparece.

Para proteger todos os filmes/fotografias num evento de uma vez

① No passo 3, toque em [Def Toda img Evento].

② Toque em [⏶]/[⏷] para seleccionar o evento pretendido, de seguida, toque em [OK].

- Toque continuamente na miniatura pretendida para que possa confirmar a imagem. Toque em ✕ para voltar ao ecrã anterior.

③ Toque em OK → OK.

Para desactivar a protecção de um evento

No passo 3 anterior, toque em [Rem Tod img Evento], seleccione os filmes/fotografias pretendidos, de seguida, toque em OK → OK → OK.

Copiar imagens (HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE)

As operações de cópia disponíveis irão variar, dependendo do modelo que está a utilizar.

HDR-CX560E/CX560VE
Pode copiar as imagens gravadas no suporte de gravação interno da câmara de vídeo para o cartão de memória.

HDR-CX700E/CX700VE
Pode copiar as imagens para trás e para a frente entre o suporte de gravação interno da câmara de vídeo e o cartão de memória.

Notas

- Quando grava uma imagem no cartão de memória pela primeira vez, crie o ficheiro de base de dados de imagem, tocando em MENU (MENU) → [Definição] → [(Definições Suporte)] → [Repar.Arq.D.Imag.] → [Cartão de Memória].
- Ligue a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido, para evitar que a câmara de vídeo fique sem alimentação durante a cópia.

Sugestões

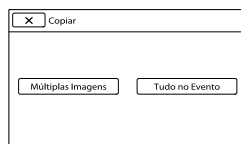
- A cópia original da imagem não será eliminada após a conclusão da operação de cópia.
- As imagens gravadas com a câmara de vídeo e guardadas no suporte de gravação são chamadas de "original".

1 Carregue em ▶ (Ver Imagens) (p. 29).

2 Toque em MENU (MENU) → [Editar/Copiar] → [Copiar].

Aparece o ecrã de selecção de suporte.

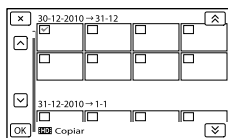
3 Toque na opção pretendida para seleccionar a fonte e o destino para as imagens a copiar.

[Memória Interna → Cartão de Memória]
[Cartão de Memória → Memória Interna] (HDR-CX700E/CX700VE)
Aparece o ecrã [Copiar].

4 Toque no tipo de operação de cópia.

[Múltiplas Imagens]: Para seleccionar várias imagens e copiá-las
[Tudo no Evento]: Para copiar todas as imagens de um evento específico

5 Toque no tipo de imagem que pretende copiar.

6 Seleccione a imagem que pretende copiar.

[Múltiplas Imagens]: Toque na imagem que pretende copiar e marque-a com ✔. Pode seleccionar várias imagens.

- Toque na miniatura pretendida para que possa confirmar a imagem. Toque em ✕ para voltar ao ecrã de selecção.

[Tudo no Evento]: Seleccione o Evento que pretende copiar e, de seguida, toque em OK. Não é possível seleccionar vários Eventos.

7 Toque em OK → OK → OK.

Sugestões

- Para verificar os filmes ou as fotografias após a conclusão da operação de cópia, utilize [Selecção de Suporte] para seleccionar o suporte de destino e, de seguida, reproduza os filmes/fotografias copiados (p. 21).
- Pode copiar imagens para vários tipos de suportes externos (p. 63).

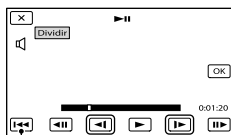
Dividir um filme

Pode dividir um filme para eliminar peças desnecessárias.

1 Toque em [ícone] → [Dividir] no ecrã de reprodução de filmes.

2 Toque em ▶, seguido de ❚❚ no ponto em que pretende dividir o filme em cenas.

O filme fica em pausa.

3 Toque em ◀❚/❚▶ para ajustar o ponto de divisão com mais precisão.

Volta ao início do filme seleccionado

4 Toque em OK → OK.

Notas

- Não é possível recuperar filmes depois de terem sido divididos.
- Não é possível dividir um filme protegido. Desactive a protecção do filme a dividir, antes de tentar dividi-lo (p. 53).
- Não retire a bateria nem o transformador de CA da câmara de vídeo, enquanto divide o filme. Pode danificar o suporte de gravação.
- Não ejecte o cartão de memória enquanto divide filmes no mesmo.
- Pode ocorrer uma ligeira diferença entre o ponto no qual toca em ❚❚ e o ponto de divisão real, pois a câmara de vídeo selecciona o ponto de divisão com base em incrementos de cerca de meio segundo.
- Se dividir filmes que estão incluídos nos cenários guardados (p. 46), os cenários serão eliminados.
- Só está disponível a edição simples na câmara de vídeo. Utilize o software fornecido “PMB” para uma edição mais avançada.

Captar uma fotografia a partir de um filme

HDR-CX560E/CX560VE
Pode captar imagens a partir de filmes gravados no suporte de gravação interno.

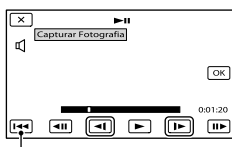
HDR-CX690E/CX700E/CX700VE
Pode captar imagens a partir de filmes gravados com a câmara de vídeo.

1 Toque em → [Capturar Fotografia] que aparece no ecrã de reprodução de um filme.

Aparece o ecrã [Capturar Fotografia].

2 Toque em ▶, seguido de ❚❚ no ponto em que pretende capturar uma fotografia.

O filme fica em pausa.

3 Toque em ◀❚/❚▶ para ajustar o ponto de captação com mais precisão.

Volta ao início do filme seleccionado

4 Toque em OK.

Depois de terminada a captação, o ecrã regressa ao modo de pausa.

Notas

- O tamanho da imagem é fixo, com base na qualidade de imagem do filme. Se o filme tiver sido gravado com um dos seguintes níveis de qualidade de imagem, o tamanho da imagem será definido, como mostrado abaixo.
  - Qualidade de imagem de alta definição (HD): 2,1 M (16:9)
  - Formato panorâmico (16:9) com qualidade de imagem de definição normal (STD): 0,2 M (16:9)
  - Formato 4:3 com qualidade de imagem de definição normal: 0,3 M (4:3)
- O suporte de gravação onde pretende guardar as fotografias deve ter espaço suficiente.
- A data e hora de gravação das fotografias captadas são iguais à data e hora de gravação dos filmes.
- Se o filme a partir do qual está a captar não tiver código de dados, a data e hora de gravação da fotografia será a data e a hora em que a captou a partir do filme.

Seleccionar o método de criação de um disco (computador)

São aqui descritos vários métodos para criar um disco com qualidade de imagem de alta definição (HD) ou um disco com qualidade de imagem de definição normal (STD) a partir de filmes ou fotografias com qualidade de imagem de alta definição (HD) gravados na câmara de vídeo. Seleccione o método adequado para o seu leitor.

Tipo de disco	Escolher um método	Leitor
Blu-ray Para guardar imagens num disco Blu-ray com qualidade de imagem de alta definição (HD)	① Importar filmes e fotografias para um computador (p. 60) ↓ ② Criar um disco Blu-ray* com qualidade de imagem de alta definição (HD) (p. 62)	Dispositivos de reprodução de discos Blu-ray (um leitor de discos Sony Blu-ray, PlayStation®3, etc.)
DVD Para guardar imagens num disco de gravação AVCHD com qualidade de imagem de alta definição (HD)	Criar um disco com um toque (Disc Burn) (p. 59)	Dispositivos de reprodução do formato AVCHD (um leitor de discos Sony Blu-ray, PlayStation®3, etc.)
	① Importar filmes e fotografias para um computador (p. 60) ↓ ② Criar um disco de gravação AVCHD com qualidade de imagem de alta definição (HD) (p. 61)	
DVD Para copiar imagens num disco com qualidade de imagem de definição normal (STD) para distribuir	① Importar filmes e fotografias para um computador (p. 60) ↓ ② Criar um disco com qualidade de imagem de definição normal (STD) (p. 61)	Dispositivos de reprodução DVD normais (um leitor DVD, um computador que consegue reproduzir DVDs, etc.)

* Para criar um disco Blu-ray, o Software do Suplemento BD para o “PMB” tem de ser instalado (p. 62).

Índice
Desfrute de funções úteis
Índice

Discos que pode utilizar com o "PMB"

Pode utilizar discos de 12 cm do tipo seguinte com o "PMB". Para discos Blu-ray, consulte a página 62.

Tipo de disco	Funcionalidades
DVD-R/DVD+R/DVD+R DL	Não regravável
DVD-RW/DVD+RW	Regravável

Notas

- Utilize sempre a versão mais recente do software de sistema da PlayStation®3.
- A PlayStation®3 pode não estar disponível em alguns países/regiões.

Criar um disco com um toque

(Disc Burn)

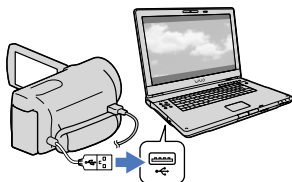
Os filmes e fotografias gravados na câmara de vídeo que ainda não foram guardados com a função Disc Burn podem ser guardados num disco automaticamente. Os filmes e fotografias são guardados num disco com a qualidade de imagem gravada.

Notas

- Os filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) (a predefinição) irão criar um disco de gravação AVCHD.
- Não pode criar discos de gravação AVCHD a partir de filmes gravados com o modo [HD FX] ou [Qualidade 50p PS] de [Modo GRAVAÇÃO].
- Criar um disco Blu-ray não está disponível com Disc Burn.
- Para criar um disco com qualidade de imagem de definição normal (STD) a partir de filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD), importe primeiro os filmes para um computador (p. 60) e, de seguida, crie um disco com qualidade de imagem de definição normal (STD) (p. 38).
- Instale previamente o "PMB", no entanto, não inicie o "PMB".
- Ligue a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido para esta operação (p. 16).
- Com a função Disc Burn da câmara de vídeo, pode guardar filmes e fotografias gravados no suporte de gravação seleccionado com o menu [Selecção de Suporte].

1 Ligue o computador e coloque um disco não utilizado na unidade DVD.

- Consulte a página 58 para saber o tipo de discos que pode utilizar.
- Se um software diferente do "PMB" iniciar automaticamente, encerre-o.

2 Ligue a câmara de vídeo, de seguida, ligue a câmara de vídeo ao computador utilizando o cabo USB incorporado.

3 Toque em [Gravar Disco] no ecrã da câmara de vídeo.

4 Siga as instruções no ecrã do computador.

Notas

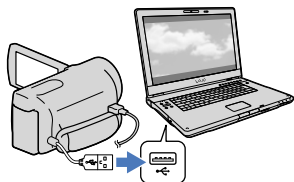
- Os filmes e fotografias não são guardados no computador quando executa Disc Burn.

Importar filmes e fotografias para um computador

Os filmes e fotografias gravados na câmara de vídeo podem ser importados para um computador. Ligue previamente o computador.

Notas

- Ligue a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido para esta operação (p. 16).

1 Ligue a câmara de vídeo, de seguida, ligue a câmara de vídeo ao computador utilizando o cabo USB incorporado.

O ecrã [Selecção de USB] aparece no ecrã da câmara de vídeo.

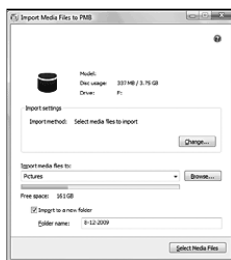
2 Toque em [Ligação USB] no ecrã da câmara de vídeo.

- Antes da ligação, seleccione o suporte de gravação com dados de imagem a importar para o computador, utilizando o menu [Selecção de Suporte] (HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE).
- Se o ecrã [Selecção de USB] não aparecer, toque em MENU (MENU) → [Definição] → [⇄ (Ligação)] → [Ligação USB].

A janela de importação aparece no ecrã do computador.

Se pretender alterar a localização onde os ficheiros multimédia importados serão guardados, clique em [PMB] → [Ferramentas] → [Configurações...] → [Importar arquivos de mídia para] → [Procurar...], de seguida, seleccione a localização pretendida.

3 Clique em [Importar].

- Consulte o "Ajuda do PMB" para obter detalhes.

Os filmes e fotografias são importados para o computador.
Quando a operação terminar, aparece o ecrã do "PMB".

Sugestões

- Pode mover os filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) de um computador para a câmara de vídeo. Ligue a câmara de vídeo ao computador utilizando o cabo USB incorporado, seleccione o dispositivo de destino para o filme a exportar (neste caso, a câmara de vídeo) no ecrã do computador, seleccione o filme a exportar, de seguida, clique em [Exportar] (na categoria [Manipular]) → seleccione a unidade para onde pretende exportar os ficheiros → clique em [Exportar] → clique em [OK] no ecrã de exportação concluída (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE).

Guardar imagens num disco

Pode seleccionar filmes que foram importados para um computador e guarde-os num disco.

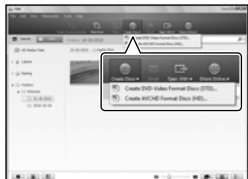
1 Ligue o computador e coloque um disco não utilizado na unidade DVD.

- Consulte a página 57 para saber o tipo de discos que pode utilizar.
- Se um software diferente do "PMB" iniciar automaticamente, encerre-o.

2 Inicie o "PMB".

3 Clique em [Calendário] ou [Índice] para seleccionar a data ou pasta e seleccione o filme que pretende guardar no disco.

- Os filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) estão marcados com HD.
- Para seleccionar vários filmes, mantenha premida a tecla Ctrl e clique nas miniaturas.

4 Clique em (Criar discos) para seleccionar o tipo de disco que pretende utilizar.

Aparece a janela de selecção de filme.

[Criar discos em formato AVCHD (HD)]:
Pode guardar filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) num disco DVD.
[Criar discos em formato DVD-Video (STD)]:
Pode guardar filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD) num disco DVD. Pode seleccionar filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) como fontes. No entanto, guardar esses filmes irá demorar mais do que a duração real dos filmes, porque a qualidade de imagem tem de ser convertida de alta definição (HD) para definição normal (STD) quando guardar o filme no disco.

- Para adicionar filmes aos filmes previamente seleccionados, seleccione os filmes na janela principal e arraste e largue na janela para seleccionar filmes.

5 Siga as instruções no ecrã para criar um disco.

- Pode demorar bastante tempo a criar um disco.

Reproduzir um disco de gravação AVCHD num computador

Pode reproduzir discos de gravação AVCHD utilizando o "Player for AVCHD" que está instalado juntamente com o "PMB".

Para iniciar o "Player for AVCHD"

Clique em [Iniciar] → [Todos os programas] → [PMB] → [PMB Launcher] → [Exibir] → [Player for AVCHD].

Consulte a ajuda do "Player for AVCHD" sobre o funcionamento.

- Os filmes podem não ser reproduzidos com suavidade dependendo do ambiente de computador.

Criar um disco Blu-ray

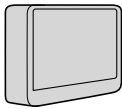
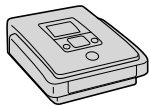
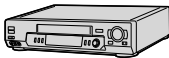
Pode criar um disco Blu-ray com um filme com qualidade de imagem de alta definição (HD) previamente importado para um computador (p. 60).

Para criar um disco Blu-ray, o Software do Suplemento BD para o "PMB" tem de ser instalado. Clique em [Software do Suplemento BD] no ecrã de instalação do "PMB" e instale este "encaixe" de acordo com as instruções no ecrã.

- Ligue o computador à Internet quando instala o [Software do Suplemento BD].

Coloque um disco Blu-ray não utilizado na unidade de disco e clique em ◎ → [Criar discos Blu-ray (HD)] no passo 4 de "Guardar imagens num disco" (p. 61).

Os outros procedimentos são iguais aos procedimentos para criar um disco AVCHD.

- O computador tem de suportar a criação de discos Blu-ray.
- Os suportes BD-R (não regravável) e BD-RE (regravável) estão disponíveis para criar discos Blu-ray. Não pode adicionar conteúdos a qualquer tipo de disco após criar o disco.

Copiar um disco

Pode copiar um disco gravado para outro disco utilizando o "Video Disc Copier".

Clique em [Iniciar] → [Todos os programas] → [PMB] → [PMB Launcher] → [Criação de discos] → [Video Disc Copier] para iniciar o software. Consulte a ajuda do "Video Disc Copier" sobre o funcionamento.

- Não pode copiar filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) convertendo-os para qualidade de imagem de definição normal (STD).
- Não pode copiar para um disco Blu-ray.

Seleccionar um método para guardar imagens com um dispositivo externo

Pode guardar filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) utilizando um dispositivo externo. Seleccione o método a utilizar, de acordo com o dispositivo.

Dispositivos externos		Cabo de ligação	Página
	Dispositivo de suporte externo Guardar imagens num dispositivo de suporte externo com qualidade de imagem de alta definição (HD).	Cabo adaptador USB VMC-UAM1 (vendido separadamente)	65
	DVDirect Express Gravador de DVD Guardar imagens num disco DVD com qualidade de imagem de alta definição (HD).	Cabo USB Incorporado do DVDirect Express	68
	DVD gravador diferente de DVDirect Express Guardar imagens num disco DVD com qualidade de imagem de alta definição (HD) ou com qualidade de imagem de definição normal (STD).	Cabo USB Incorporado	71
	Gravador de disco rígido, etc. Guardar imagens num disco DVD com qualidade de imagem de definição normal (STD).	Cabo de ligação A/V (fornecido)	72

Os filmes que são gravados com qualidade de imagem de definição normal (STD)

Utilize o cabo de ligação A/V para ligar a câmara de vídeo a um dispositivo externo, no qual as imagens são gravadas.

Notas

- O disco de gravação AVCHD pode ser reproduzido apenas em dispositivos compatíveis com o formato AVCHD.
- Os discos com imagens gravadas com qualidade de imagem de alta definição (HD) não devem ser utilizados em leitores/gravadores DVD. Porque os leitores/gravadores de DVD não são compatíveis com o formato AVCHD, os leitores/gravadores de DVD podem não ejectar o disco.
- Elimine o filme de demonstração ao copiar ou criar discos. Caso não o elimine, a câmara de vídeo poderá não funcionar correctamente. No entanto, não é possível recuperar o filme de demonstração após o eliminar.

Os tipos de suporte, nos quais as imagens são guardadas

Consulte o "Modos de gravação e os suportes" na página 39.

Os dispositivos, nos quais o disco criado pode ser reproduzido

Disco DVD com qualidade de imagem de alta definição (HD)

Dispositivos de reprodução do formato AVCHD, como um leitor de discos Sony Blu-ray ou uma PlayStation®3.

Disco DVD com qualidade de imagem de definição normal (STD)

Os dispositivos de reprodução DVD normais, como um leitor de DVD.

Notas

- Utilize sempre a versão mais recente do software de sistema da PlayStation®3.
- A PlayStation®3 pode não estar disponível em alguns países/regiões.

Guardar imagens num dispositivo de suporte externo

Pode guardar filmes e fotografias num dispositivo de suporte externo (dispositivo de armazenamento USB), como um disco rígido externo. Pode também reproduzir imagens na câmara de vídeo ou noutro dispositivo de reprodução.

Notas

- Para esta operação, necessita de um cabo de adaptador USB VMC-UAM1 (vendido separadamente).
- O cabo de adaptador USB VMC-UAM1 poderá não estar disponível em alguns países/regiões.
- Ligue a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido (p. 16).
- Consulte o manual de instruções fornecido com o dispositivo de suporte externo.

Sugestões

- Pode importar imagens guardadas no dispositivo de suporte externo para o seu computador, utilizando o software "PMB" fornecido.

Funções disponíveis após guardar imagens num dispositivo de suporte externo

– reprodução de imagens através da câmara de vídeo (p. 67)
– a importar imagens para "PMB"

Os dispositivos que não podem ser utilizados como um dispositivo de suporte externo

- Não pode utilizar os dispositivos seguintes como um dispositivo de suporte externo.
  – dispositivos de suporte com uma capacidade superior a 2 TB
  – unidade de disco normal como CD ou unidade DVD
  – dispositivos de suporte ligados através de um hub USB
  – dispositivos de suporte com hub USB integrado
  – leitor de cartões

Notas

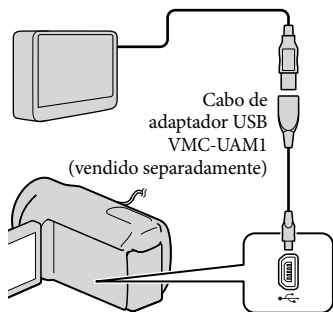
- Pode não conseguir utilizar dispositivos de suportes externos com uma função de código.
- O sistema de ficheiros FAT está disponível para a sua câmara de vídeo. Se o suporte de armazenamento do dispositivo externo tiver sido formatado para o sistema de ficheiros NTFS, etc., formate o dispositivo de suporte externo, utilizando a câmara de vídeo antes de utilizar. O ecrã de formatação surge quando um dispositivo de suporte externo é ligado à câmara de vídeo. Certifique-se de que não existem dados importantes guardados no dispositivo de suporte externo antes de formatá-lo, utilizando a câmara de vídeo.
- O funcionamento não é garantido com outro dispositivo que cumpre os requisitos para o funcionamento.
- Para detalhes sobre dispositivos de suportes externos disponíveis, aceda ao website de assistência Sony no seu país/região.

1 Ligue o transformador de CA e o cabo de alimentação à tomada DC IN da câmara de vídeo e à tomada de parede.

2 Se o dispositivo de suporte externo tiver o cabo de alimentação de CA, ligue-o à tomada de parede.

3 Ligue o cabo de adaptador USB ao dispositivo de suporte externo.

4 Ligue o cabo de adaptador USB à tomada ψ (USB) da câmara de vídeo.

Certifique-se de que desliga o cabo USB enquanto [Preparando ficheiro de base de dados de imagem. Aguarde.] é apresentado no ecrã LCD. Se [Repar. Arq.D.Imag.] for apresentado no ecrã da câmara de vídeo, toque em OK.

- Não pode utilizar o cabo USB incorporado para este tipo de ligação.

5 Ligue o dispositivo de suporte externo e toque em [Copiar.] no ecrã da câmara de vídeo.

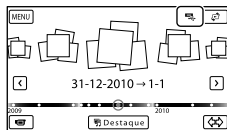
HDR-CX690E:
Os filmes e as fotografias que estão guardados no cartão de memória (introduzido no cartão de memória) e que ainda não foram guardados no dispositivo de suporte externo, podem ser guardados no dispositivo de suporte ligado desta vez.

HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE:
Os filmes e as fotografias que estão guardados num dos suportes de gravação da câmara de vídeo seleccionados em [Selecção de Suporte] e que ainda não foram guardados no dispositivo de suporte externo, podem ser guardados no dispositivo de suporte ligado desta vez.

- Esta operação só está disponível quando existem novas imagens gravadas.

6 Quando a operação terminar, toque em OK no ecrã da câmara de vídeo.

Quando ligar um dispositivo de suporte externo

As imagens guardadas no dispositivo de suporte externo são apresentadas no ecrã LCD. Quando está ligado um dispositivo de suporte externo, o ícone USB irá aparecer no ecrã Vista de Eventos, etc.

Pode efectuar definições de menu do dispositivo de suporte externo, tal como eliminar imagens. Toque em MENU (MENU) → [Editar/Copiar] na Vista de eventos.

Para desligar o dispositivo de suporte externo

① Toque em [ícone] enquanto a câmara de vídeo se encontra no modo de espera de reprodução ([Vista de Eventos] ou Índice de eventos é apresentado) do dispositivo de suporte externo.
② Desligue o cabo de adaptador USB.

Notas

- O número de cenas que pode guardar no dispositivo de suporte externo é o seguinte. No entanto, mesmo que o dispositivo de suporte externo tenha espaço livre, não pode guardar cenas que excedem o número seguinte.
  – Filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD): Máx. 3.999
  – Filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD): Máx. 9.999
  – Fotografias: Máx. 40.000
  O número de cenas pode ser inferior dependendo do tipo de imagens gravadas.

Guardar filmes e fotografias pretendidos

Pode guardar imagens pretendidas na câmara de vídeo no dispositivo de suporte externo.

1 Ligue a câmara de vídeo ao dispositivo de suporte externo e toque em [Reproduzir sem copiar.].

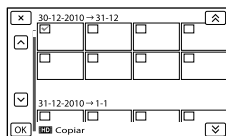
É apresentada a Vista de eventos do suporte externo.

2 Toque em MENU (MENU) → [Editar/Copiar] → [Copiar].

3 Siga as instruções que surgem no ecrã para seleccionar o suporte de gravação (HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE), os métodos de selecção de imagem e o tipo de imagem.

Não pode copiar imagens a partir de um dispositivo de suporte externo para o suporte de gravação interno na câmara de vídeo.

4 Se tiver seleccionado [Múltiplas Imagens], toque na imagem a guardar.

✔ aparece.

- Carregue sem soltar na imagem no ecrã LCD para confirmar. Toque em ✕ para voltar ao ecrã anterior.
- Se seleccionar [Tudo no Evento], seleccione o evento que pretende copiar com ⌃ / ⌄. Não é possível seleccionar vários eventos.

5 Toque em OK → OK → OK no ecrã da câmara de vídeo.

Reproduzir imagens no dispositivo de suporte externo na câmara de vídeo

1 Ligue a câmara de vídeo ao dispositivo de suporte externo e toque em [Reproduzir sem copiar.].

É apresentada a Vista de eventos do dispositivo de suporte externo.

2 Seleccione a imagem que pretende visualizar e reproduzir a imagem (p. 29).

- Pode também visualizar imagens num televisor ligado à câmara de vídeo (p. 33).
- Pode reproduzir filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) no computador utilizando o [Player for AVCHD]. Inicie o [Player for AVCHD] e seleccione a unidade onde o dispositivo de suporte externo é ligado com [Configurações].

Para executar [Cópia Directa] manualmente

Pode efectuar [Cópia Directa] manualmente enquanto a câmara de vídeo está ligada a um dispositivo de suporte externo.

① Toque em MENU (MENU) → [Editar/Copiar] → [Cópia Directa] no ecrã [Vista de Eventos] do dispositivo de suporte externo.

② Toque em [Copiar imagens que ainda não foram copiadas.].

③ Toque em OK → OK.

Notas

- Se a sua câmara de vídeo não reconhecer o dispositivo de suporte externo, experimente as seguintes operações.
  – Volte a ligar o cabo de adaptador USB à câmara de vídeo.
  – Se o dispositivo de suporte externo tiver o cabo de alimentação de CA, ligue-o à tomada de parede.

Criar um disco, utilizando o gravador de DVD, DVDirect Express

Pode criar um disco ou reproduzir as imagens num disco criado utilizando o gravador de DVD dedicado, DVDirect Express (vendido separadamente).
Consulte também o manual de instruções fornecido com o gravador de DVD.

Notas

- Ligue a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido para esta operação (p. 16).
- Nesta secção, DVDirect Express será referido como gravador de "DVD".

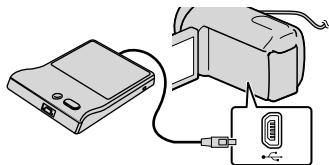
Discos que podem ser utilizados

– 12 cm DVD-R
– 12 cm DVD+R
O dispositivo não suporta discos de duas camadas.

1 Ligue o transformador de CA e o cabo de alimentação à tomada DC IN da câmara de vídeo e à tomada de parede (p. 16).

2 Ligue a câmara de vídeo e ligue o gravador de DVD à tomada ψ (USB) da câmara de vídeo, utilizando o cabo USB do gravador de DVD.

- Não pode utilizar o cabo USB incorporado para este tipo de ligação.

Índice
Desfrute de funções úteis
Índice

3 Introduza um disco não utilizado no gravador de DVD e feche o tabuleiro de discos.

4 Carregue em (DISC BURN) no gravador de DVD.

- **HDR-CX690E**
  Os filmes guardados no cartão de memória (introduzido na câmara de vídeo) e que ainda não foram guardados em qualquer disco, podem ser guardados no disco.
  HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE
  Os filmes guardados num dos suportes de gravação da câmara de vídeo seleccionado em [Selecção de Suporte] e que ainda não foram guardados em qualquer disco, podem ser guardados no disco.
- Se existirem filmes, por guardar, com qualidade de imagem de alta definição (HD) e de definição normal (STD), estes serão guardados em discos individuais, de acordo com a qualidade de imagem.
- Se os ficheiros que pretende copiar não couberem num só disco, substitua o disco no gravador de DVD por um disco não utilizado e repita a operação.

5 Após a operação estar concluída, toque em OK → ✕ → (o tabuleiro abre) → retire o disco → toque em OK no ecrã da câmara de vídeo.

6 Toque em OK, de seguida, desligue o cabo USB.

Sugestões

- Se o tamanho total de memória dos filmes a serem gravados, através da operação DISC BURN exceder a memória do disco, a criação do disco é interrompida quando o limite é atingido. O último filme do disco pode ficar cortado.

Executar [OPÇÃO DISC BURN]

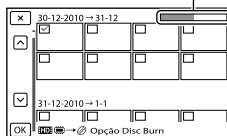
Execute esta operação nos seguintes casos:
– Ao copiar uma imagem pretendida
– Quando criar várias cópias do mesmo disco

1 Ligue a câmara de vídeo ao gravador DVD e toque em [OPÇÃO DISC BURN].

2 Seleccione o suporte de gravação com o(s) filme(s) que pretende guardar (HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE) e toque em [Próx.].

3 Toque no filme que pretende gravar no disco.

✔ aparece.

Capacidade restante do disco

- Toque continuamente na miniatura pretendida para que possa confirmar a imagem. Toque em ✕ para voltar ao ecrã anterior.

4 Toque em OK → OK no ecrã da câmara de vídeo.

Para criar um outro disco com o mesmo conteúdo, introduza um novo disco e toque em [CRIAR O MESMO DISCO].

5 Após a operação estar concluída, toque em [Sair.] → ✕ no ecrã da câmara de vídeo.

6 Desligue o cabo USB da câmara de vídeo.

Notas

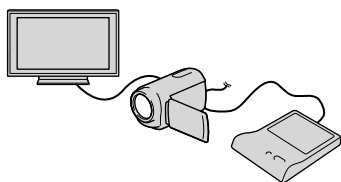
- Não execute nenhuma das seguintes acções, enquanto estiver a criar um disco.
  – Desligar a câmara de vídeo
  – Desligar o cabo USB ou o transformador de CA
  – Expor a câmara de vídeo a choques mecânicos ou vibrações
  – Ejecte o cartão de memória da câmara de vídeo
- Reproduza o disco criado, para se certificar de que a cópia foi efectuada correctamente, antes de apagar os filmes da câmara de vídeo.
- Se [Falha.] ou [O DISC BURN falhou.] aparecerem no ecrã, introduza outro disco no gravador de DVD e execute novamente a operação DISC BURN.

Sugestões

- O tempo de criação do disco, ao copiar filmes até ao respectivo limite, é de aproximadamente 20 a 60 minutos. Pode demorar mais tempo, dependendo do modo de gravação ou do número de cenas.

Reproduzir um disco no gravador de DVD

1 Ligue o transformador de CA e o cabo de alimentação à tomada DC IN da câmara de vídeo e à tomada de parede (p. 16).

2 Ligue a câmara de vídeo e ligue o gravador de DVD à tomada ψ (USB) da câmara de vídeo, utilizando o cabo USB do gravador de DVD.

- Pode reproduzir filmes no ecrã do televisor, através da ligação da câmara de vídeo a um televisor (p. 33).

3 Introduza um disco criado no gravador de DVD.

Os filmes no disco aparecem no ecrã de índice na câmara de vídeo.

4 Carregue no botão de reprodução do gravador de DVD.

- Também pode trabalhar através do ecrã da câmara de vídeo.

5 Após a operação estar concluída, toque em ✕ no ecrã da câmara de vídeo e retire o disco quando o tabuleiro está aberto.

6 Toque em OK e desligue o cabo USB.

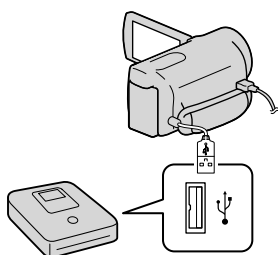
Criar um disco com qualidade de imagem de alta definição (HD) com um gravador de DVD, etc., que não o DVDirect Express

Utilize o cabo USB para ligar a câmara de vídeo a um dispositivo de criação de discos, compatível com filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD), como um gravador Sony DVD. Consulte também os manuais de instruções fornecidos com o dispositivo que pretende ligar.

Notas

- Ligue a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido para esta operação (p. 16).
- Sony O gravador de DVD pode não estar disponível em alguns países/regiões.

1 Ligue o transformador de CA e o cabo de alimentação à tomada DC IN da câmara de vídeo e à tomada de parede (p. 16).

2 Ligue a câmara de vídeo e ligue um gravador DVD, etc. à câmara de vídeo com o cabo USB incorporado.

O ecrã [Selecção de USB] aparece no ecrã da câmara de vídeo.

- Se o ecrã [Selecção de USB] não aparecer, toque em MENU (MENU) → [Definição] → [⇄ (Ligação)] → [Ligação USB].

3 Toque em [Ligação USB] no ecrã da câmara de vídeo.

- Os suportes de gravação apresentados diferem consoante o modelo.

4 Grave filmes no dispositivo ligado.

- Para mais informações, consulte os manuais de instruções fornecidos com o dispositivo que pretende ligar.

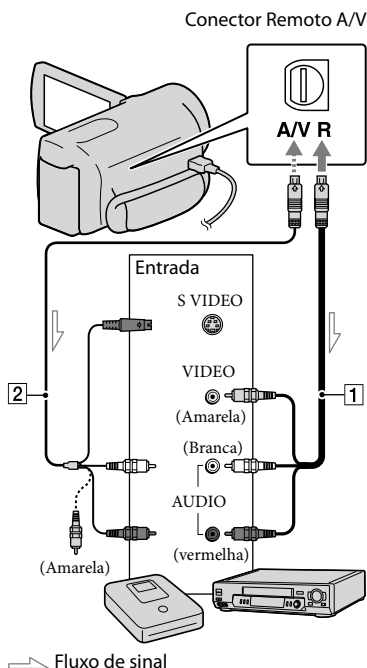
5 Após a operação estar concluída, toque em ✕ → OK no ecrã da câmara de vídeo.

6 Desligue o cabo USB.

Criar um disco com qualidade de imagem de definição normal (STD) com um gravador, etc.

Pode copiar imagens reproduzidas na câmara de vídeo num disco ou cassete de vídeo, ligando a câmara de vídeo a um gravador de discos, um gravador Sony DVD, etc., que não DVDirect Express com o cabo de ligação A/V. Ligue o dispositivo de qualquer forma de 1 ou 2. Consulte também os manuais de instruções fornecidos com os equipamentos que pretende ligar.

Notas

- Ligue a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido para esta operação (p. 16).
- Sony O gravador de DVD pode não estar disponível em alguns países/regiões.
- Os filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) serão copiados com qualidade de imagem de definição normal (STD).

1 Cabo de ligação A/V (fornecido)

2 Cabo de ligação A/V com S VIDEO (vendido separadamente)
Ao utilizar este cabo, podem ser produzidas imagens de qualidade superior do que com um cabo de ligação A/V. Ligue a ficha vermelha e branca (áudio direito/esquerdo) e a ficha S VIDEO (canal S VIDEO) do cabo de ligação A/V com um cabo S VIDEO. Se ligar apenas a ficha S VIDEO, não irá ouvir som. A ligação da ficha amarela (vídeo) não é necessária.

1 Introduza o suporte de gravação no dispositivo de gravação.

- Se o seu dispositivo de gravação possuir um selector de entrada, defina-o para o modo de entrada.

2 Ligue a câmara de vídeo ao dispositivo de gravação (um gravador de discos, etc.) através do cabo de ligação A/V 1 (fornecido) ou um cabo de ligação A/V com S VIDEO 2 (vendido separadamente).

- Ligue a câmara de vídeo às tomadas de entrada do dispositivo de gravação.

3 Comece a reprodução na câmara de vídeo e grave-a no dispositivo de gravação.

- Para obter mais informações, consulte os manuais de instruções fornecidos com o dispositivo de gravação.

4 Quando a cópia estiver terminada, pare o dispositivo de gravação e depois a câmara de vídeo.

Notas

- Como a cópia é efectuada através de uma transferência de dados analógica, a qualidade da imagem pode deteriorar-se.
- Não é possível copiar imagens para gravadores ligados através de um cabo HDMI.
- Para copiar as informações de data/hora, os dados da câmara e as coordenadas (HDR-CX560VE/CX700VE), toque em MENU (MENU) → [Definição] → [▶ (Definições Reprod.)] → [Código de Dados] → uma definição pretendida → OK.
- Quando o tamanho do ecrã dos dispositivos de apresentação (TV, etc.) é 4:3, toque em MENU (MENU) → [Definição] → [⇄ (Ligação)] → [Tipo TV] → [4:3] → OK.

- Quando liga um dispositivo mono, ligue a ficha amarela do cabo de ligação A/V à tomada de entrada de vídeo e a ficha branca (canal esquerdo) ou vermelha (canal direito) à tomada de entrada de áudio no dispositivo.

Utilizar os menus

Pode desfrutar melhor da câmara de vídeo, fazendo uma boa utilização das operações de menu. A câmara de vídeo tem várias opções de menu em cada uma das 6 categorias de menu.

Modo Fotografia (Opções para seleccionar um modo de disparo) → **p. 77**

Câmara/Microfone (Opções para uma filmagem personalizada) → **p. 79**

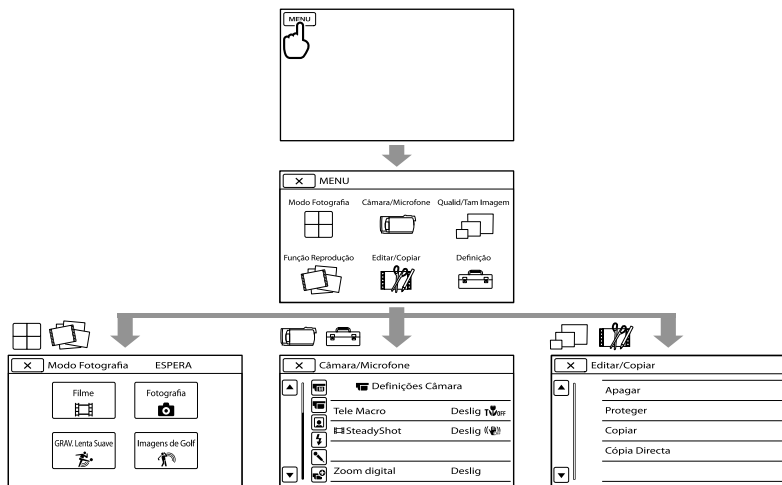
Qualid/Tam Imagem (Opções para definir a qualidade ou tamanho da imagem) → **p. 91**

Função Reprodução (Opções para a reprodução) → **p. 93**

Editar/Copiar (Opções para a edição) → **p. 93**

Definição (Outras opções de configuração) → **p. 94**

Utilizar os menus

Siga os procedimentos explicados abaixo para definir as opções de menu.

Os menus [Câmara/Microfone] e [Definição] têm sub-categorias. Toque no ícone de sub-categoria e o ecrã muda para outros menus de sub-categoria.
As opções de menu ou definições esbatidas não estão disponíveis.

Notas

- Pode não ser possível definir algumas opções de menu, dependendo das condições de gravação ou reprodução.
- Toque em ✕ para concluir a definição do menu ou para voltar ao ecrã do menu anterior.

Índice
Desfrute de funções úteis
Índice

Listas de menus

*[1] HDR-CX690E/CX700E/CX700VE
*[2] HDR-CX560VE/CX700VE
*[3] HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE
*[4] HDR-CX560E/CX560VE

Modo Fotografia (Opções para seleccionar um modo de disparo)

Consulte "Utilizar os menus" (p. 75) sobre o funcionamento.
As predefinições estão marcadas com ▶.

Filme

Pode gravar filmes.

Fotografia

Pode tirar fotografias.

GRAV. Lenta Suave (Gravação lenta suave)

Pode filmar motivos e acções em movimento rápido, que não podem ser filmados em condições de filmagem normais, em câmara lenta suave durante cerca de 3 segundos.
Prima START/STOP no ecrã [GRAV. Lenta Suave].
Um filme com cerca de 3 segundos é gravado como um filme de 12 segundos em câmara lenta. [A gravar…] desaparece, quando a gravação termina.

Para alterar a temporização na qual a câmara de vídeo começa a gravação

Toque em [/] para efectuar a definição.

[/] (Temporização)

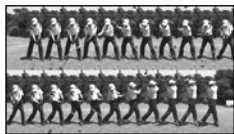
Seleccione o ponto de início da gravação após carregar em START/STOP. A predefinição é [3 segundos Depois].

Índice
Desfrute de funções úteis
Índice

Notas

- Não é possível gravar som.
- A qualidade de imagem não é tão boa como a de uma gravação normal.
- O [Modo GRAVAÇÃO] será automaticamente definido para [Padrão HQ].
- Quando o modo de qualidade de imagem de definição normal (STD) está seleccionado, não pode gravar filmes utilizando [GRAV. Lenta Suave].

Imagens de Golf

Divide 2 segundos de movimento rápido em fotogramas que são então gravados como um filme e fotografias. Pode visualizar uma série de movimento ao reproduzir, o que é cómodo em casos como uma tacada de golfe ou serviço de ténis.

No ecrã [Imagens de Golf], enquadre o motivo na moldura branca no centro do ecrã, de seguida, prima START/STOP imediatamente após o motivo ter dado uma tacada. Quando é detectado o som de um taco a bater na bola, o período de tempo de gravação é automaticamente ajustado de acordo com o momento.

* A câmara de vídeo define o ponto em que o som mais elevado no segundo anterior é detectado, como o som de um taco a bater na bola.

Notas

- Se a câmara de vídeo não conseguir detectar o som de um taco a bater na bola, a câmara de vídeo define automaticamente o ponto de impacto para 0,5 segundos antes do botão START/STOP ser premido e grava um filme no período de tempo entre 1,5 segundos antes do ponto de impacto e 0,5 segundos após o ponto de impacto.
- O tamanho das fotografias torna-se 1.920 × 1.080.
- Não é possível gravar som.
- A qualidade de imagem não é tão boa como a de uma gravação normal.
- O [Modo GRAVAÇÃO] será automaticamente definido para [Padrão HQ].
- Não pode gravar filmes com [Imagens de Golf] quando define a qualidade de imagem para qualidade de imagem de definição normal (STD).

Sugestões

- Para utilizar o temporizador automático, toque em [/]. Com o [/] definido para [Ligado], prima START/STOP para iniciar a contagem decrescente do temporizador. O ponto em que a contagem decrescente atinge o 0 é entendida como o momento de impacto e é gravado o movimento antes e depois de 0.

- Se a vibração for excessiva, ou existirem motivos em movimento no fundo durante a gravação, a análise da imagem não será efectuada de forma eficaz e, consequentemente, as imagens poderão conter ruído. É aconselhável que grave as imagens em condições estáveis (por exemplo, utilizando um tripé).
- Poderá ser detectado som de impacto pelo microfone interno, mesmo quando é ligado um microfone externo.

Câmara/Microfone (Opções para uma filmagem personalizada)

Consulte “Utilizar os menus” (p. 75) sobre o funcionamento.
As predefinições estão marcadas com ▶.

Equilíbrio Branco

Pode regular o equilíbrio de cores, consoante o ambiente de gravação.

▶ **Auto**
O equilíbrio do branco é regulado automaticamente.

Exterior (☀)
O equilíbrio do branco é ajustado de forma apropriada para as seguintes condições de gravação:
- Exteriores
- Vistas nocturnas, anúncios de néon e fogo-de-artifício
- Nascer ou pôr-do-sol
- Lâmpada fluorescente durante o dia

Interior (💡)
O equilíbrio do branco é ajustado de forma apropriada para as seguintes condições de gravação:
- Interiores
- Cenas de festas ou estúdios onde as condições de iluminação mudam rapidamente
- Lâmpadas de vídeo num estúdio, lâmpadas de sódio ou lâmpadas coloridas incandescentes

Um toque ()

O equilíbrio do branco será ajustado de acordo com a luz ambiente.

① Toque em [].

② Enquadre um objecto branco como, por exemplo, uma folha de papel, para preencher o ecrã com as mesmas condições de iluminação que vai utilizar para filmar o motivo.

③ Toque em [SET].

Notas

- Defina [Equilíbrio Branco] para [Auto] ou ajuste a cor em [Um toque] sob lâmpadas fluorescentes brancas ou uma luz branca fria.
- Quando selecciona [Um toque], continue a enquadrar os motivos brancos.
- Quando a câmara de vídeo está a gravar um filme, SET fica esbatido e [Um toque] não pode ser definido.
- Se definir [Equilíbrio Branco], [Selecção de cena] é definida para [Auto].

Sugestões

- Se mudou a bateria enquanto [Auto] estava seleccionado ou transportou a câmara de vídeo para o exterior depois de a ter utilizado em interiores (ou vice versa), aponte a câmara de vídeo para um motivo branco próximo, durante cerca de 10 segundos, para obter um melhor equilíbrio de cores.
- Quando o equilíbrio do branco tiver sido definido para [Um toque], se mudar as condições de iluminação ou levar a sua câmara de vídeo de dentro de uma casa para o exterior, ou vice versa, tem de voltar a executar o procedimento [Um toque] para reajustar o equilíbrio do branco.

Medidor/Foco Ponto (Medidor da luz de um ponto/focagem)

Pode ajustar,simultaneamente, o brilho e a focagem para o motivo seleccionado. Esta função permite utilizar [Medidor Luz] (p. 80) e [Foco Ponto] (p. 81) ao mesmo tempo.

Toque no motivo, o qual pretende ajustar a luminosidade e a focagem.
Para ajustar o brilho e focagem automaticamente, toque em [Auto].

Notas

- [Exposição] e [Foco] são automaticamente definidos para [Manual].

Medidor Luz (Medidor de luz flexível)

Pode ajustar e fixar a exposição do motivo para o gravar com o brilho adequado, mesmo que o contraste entre o motivo e o fundo seja muito grande, tais como motivos iluminados por um foco de luz intenso num palco.

Toque no motivo, o qual pretende ajustar a exposição.
Para repor a definição na exposição automática, toque em [Auto].

Notas

- [Exposição] é automaticamente definido para [Manual].

Foco Ponto

Pode seleccionar e ajustar o ponto focal para o apontar para um motivo que não se encontre no centro do ecrã.

Toque no motivo, o qual pretende ajustar a focagem.
Para ajustar automaticamente a focagem, toque em [Auto].

Notas

- [Foco] é automaticamente definido para [Manual].

Exposição

Pode ajustar o brilho de uma imagem manualmente. Ajuste o brilho quando o motivo estiver demasiado claro ou demasiado escuro.

Toque em − / + para ajustar a luminosidade.
Para ajustar automaticamente a exposição, toque em [Auto].

Sugestões

- Também pode ajustá-lo manualmente, utilizando o selector MANUAL (p. 42).

Foco

Pode ajustar a focagem manualmente. Pode seleccionar esta função se quiser focar intencionalmente um determinado motivo.

Toque em (motivo próximo)/ (motivo distante) para ajustar a focagem.
Para ajustar automaticamente a focagem, toque em [Auto].

Notas

- Quando define [Foco] para [Manual], aparece.
- A distância mínima possível entre a câmara de vídeo e o motivo, para manter uma focagem com nitidez, é de cerca de 1 cm em grande angular e cerca de 80 cm em teleobjectiva.

Sugestões

- aparece quando não é possível regular a focagem para mais perto e aparece quando não é possível regular a focagem para mais longe.
- É mais fácil focar o motivo movendo o selector de zoom eléctrico na direcção de T (teleobjectiva) para ajustar a focagem e, em seguida, em direcção a W (grande angular) para ajustar o zoom para a gravação. Se quiser gravar um motivo a pouca distância, desloque o selector de zoom eléctrico para W (grande angular) e, em seguida, ajuste a focagem.
- A informação da distância focal (distância a que o motivo é focado; utilizada como guia se estiver escuro e for difícil regular a focagem) aparece durante alguns segundos nos seguintes casos. (Esta informação não será apresentada correctamente se estiver a utilizar uma objectiva de conversão (vendida separadamente).)
  - Quando o modo de focagem é mudado de automático para manual
  - Quando define a focagem manualmente
- Também pode ajustá-lo manualmente, utilizando o selector MANUAL (p. 42).

DIAFRAGMA

Pode tirar fotografias com o modo de prioridade DIAFRAGMA. Se ajustar o DIAFRAGMA, pode colocar o motivo mais nítido com o fundo desfocado ou tornar toda a imagem mais nítida.

▶ **Auto**
Ajusta o DIAFRAGMA automaticamente.

Manual
Ajusta o DIAFRAGMA manualmente.

Sugestões

• Também pode ajustá-lo manualmente, utilizando o selector MANUAL (p. 42).

Velocid. Obturador

Pode tirar fotografias com o modo de prioridade Velocidade do Obturador. Ao gravar um motivo em movimento a uma velocidade de obturador mais elevada, surge como que imóvel na imagem. A uma velocidade de obturador mais lenta, o motivo surge como que a fluir.

▶ **Auto**
Ajusta a velocidade de obturador automaticamente.

Manual
Ajusta a velocidade de obturador manualmente.

Sugestões

• Também pode ajustá-lo manualmente, utilizando o selector MANUAL (p. 42).

Desvio EA

Pode ajustar a exposição manualmente.

▶ **Deslig**
Ajusta a exposição automaticamente.

Ligado (EV e número ajustado)
Ajusta a exposição manualmente.

Sugestões

• Pode ajustar o nível da exposição automática para mais claro ou mais escuro quando [Exposição] estiver definida para [Auto].
• Toque em [+] se o motivo for branco ou a luz de fundo for muito clara, ou toque em [−] se o motivo for preto ou se a luz for fraca.
• Também pode ajustá-lo manualmente, utilizando o selector MANUAL (p. 42).

Alteraç. Equil. Branco

Pode ajustar o equilíbrio do branco manualmente.

▶ **Deslig**
Ajusta o equilíbrio do branco automaticamente.

Ligado (WS e número ajustado)
Ajusta o equilíbrio do branco manualmente.

Sugestões

• Se o equilíbrio do branco estiver programado para um valor inferior, as imagens aparecem azuladas e, quando estiver programado para um valor superior, as imagens aparecem avermelhadas.
• Também pode ajustá-lo manualmente, utilizando o selector MANUAL (p. 42).

Low Lux

Pode gravar imagens de cores vivas, mesmo em ambientes com pouca luz.

▶ Deslig

A função Low Lux não é utilizada.

Ligado (🕯)

A função Low Lux é utilizada.

Selecção de cena

Pode gravar imagens eficazmente em diversas situações.

▶ Auto

Grava imagens com qualidade de imagem média sem a função [Selecção de cena].

Crepúsculo* (☽)

Mantém a atmosfera escura de ambientes distantes em cenas de crepúsculo.

Retr.crepúsculo (👤☽)

Permite tirar fotografias de pessoas e fundos sem utilizar flash.

Nascer&Pôr Sol* (⊖)

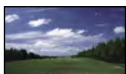
Reproduz a atmosfera de cenas com o nascer e o pôr-do-sol.

Fogo artifício* (✺)

Tira fotos espectaculares de fogo de artifício.

Paisagem*

()

Grava motivos distantes nitidamente. Esta definição também impede que, ao filmar um motivo, a câmara de vídeo foque o vidro ou malhas de metal em janelas.

Retrato (👤)

Realça motivos, como pessoas ou flores, criando um fundo suave.

Projector** (👤)

Evita que as pessoas fiquem com a cara demasiado branca, quando estão a ser iluminadas por uma luz forte.

Praia** (🏖)

Tira fotos do azul vivo do oceano ou lago.

Neve** (☃)

Tira fotos nítidas de uma paisagem branca.

* Ajustado para focar apenas motivos mais distantes.

** Ajustado para não focar motivos a curta distância.

Notas

- Mesmo que defina [Retr.crepúsculo], a definição muda para [Auto] no modo de gravação de filmes.
- Se definir [Selecção de cena], as definições [Equilíbrio Branco], [DIAFRAGMA] e [Velocid. Obturador] são canceladas.

🎞 Cinematone

A câmara de vídeo ajusta automaticamente a cor do filme para ficar parecida com a atmosfera das imagens de câmara de filme ao gravar um filme.

▶ Deslig

Não utiliza a função Cinematone.

Ligado

Utiliza a função Cinematone.

Notas

- Quando liga ou desliga a função [Cinematone], a imagem será temporariamente pausada.

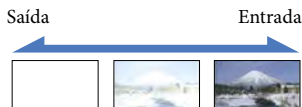
Atenuador

Pode gravar uma transição, adicionando os seguintes efeitos aos intervalos entre cenas. Seleccione o efeito pretendido no modo [ESPERA] (para o aparecimento gradual) ou [GRAVAR] (para o desaparecimento gradual).

▶ Deslig

Não utiliza qualquer efeito.

Atenuador Branco ()

Aparece/desaparece gradualmente com o efeito branco.

Atenuador Preto ( )

Aparece/desaparece gradualmente com o efeito preto.

Para cancelar o fader, antes de iniciar a operação, toque em [Deslig].

Sugestões

- Quando carregar em START/STOP, a definição é apagada.
- As miniaturas do filme gravado utilizando [Atenuador Preto] podem ser difíceis de ver em Vista de eventos ou noutros ecrãs.

Temp. Auto

Carregue em PHOTO para a iniciar a contagem decrescente. É gravada uma fotografia após cerca de 10 segundos.

▶ Deslig

Cancela o temporizador automático.

Ligado ( )

Inicia a gravação com temporizador automático. Para cancelar a gravação, toque em [Reiniciar].

Sugestões

- Também pode trabalhar, carregando em PHOTO no telecomando sem fios (p. 130).

Tele Macro

Esta função é útil para filmar motivos pequenos, como flores ou insectos. Pode desfocar o fundo destacando o motivo com mais nitidez.

▶ Deslig

Cancela Tele Macro. (Tele Macro é também cancelada se deslocar o selector de zoom para o lado W.)

Ligado ()

O zoom (p. 37) move-se automaticamente para a parte superior do lado T (teleobjectiva) e permite gravar motivos próximos até cerca de 32 cm.

Notas

- Quando gravar um motivo distante, a focagem pode ser difícil e demorar algum tempo.

- Ajuste a focagem manualmente ([Foco], p. 81) se tiver dificuldade em utilizar a focagem automática.

SteadyShot

Pode compensar a vibração da câmara. Defina [SteadyShot] para [Deslig] (OFF) quando utilizar um tripé (vendido separadamente), para que a imagem fique natural.

▶ **Activa**
Proporciona um maior efeito SteadyShot.

Normal
Proporciona um efeito SteadyShot, efectuando uma gravação de grande-angular em condições de gravação relativamente estáveis.

Deslig (OFF)
A função SteadyShot não é utilizada.

Notas

- Se alterar a definição de [SteadyShot], o campo de imagem também irá alterar conformemente.
- Pode ampliar imagens até 10 vezes utilizando o zoom óptico, a não ser que [SteadyShot] esteja definido para [Activa].

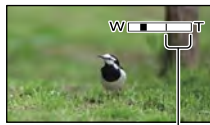
SteadyShot

Pode compensar a vibração da câmara. Defina [SteadyShot] para [Deslig] (OFF) quando utilizar um tripé (vendido separadamente), para que a imagem fique natural.

▶ **Ligado**
A função SteadyShot é utilizada.

Deslig (OFF)
A função SteadyShot não é utilizada.

Zoom digital

Pode seleccionar o nível de zoom máximo. Note que a qualidade de imagem diminui quando utiliza o zoom digital.

A zona de utilização do zoom aparece quando define o nível de zoom máximo.

▶ **Deslig**
É efectuado zoom até 14×.

Ligado
É efectuado zoom até 120× digitalmente.

Nota

- Pode ampliar imagens até 10 vezes utilizando o zoom óptico, a não ser que [SteadyShot] esteja definido para [Activa].

Lente conversão

Quando utilizar uma objectiva de conversão (vendida separadamente), utilize esta função para gravar, utilizando a compensação ideal para a vibração da câmara e a focagem para a objectiva.

▶ **Deslig**
Seleccione esta opção se não utilizar uma objectiva de conversão.

Conver. Gr. Ang. (W)
Seleccione esta opção se utilizar uma objectiva de conversão grande angular.

Conver. Teleobj. (T)
Seleccione esta opção se utilizar uma objectiva de teleconversão.

Nota

- O flash incorporado não dispara quando [Lente conversão] (p. 85) está definido para [Conver. Gr. Ang.] ou [Conver. Teleobj.]. Também não pode definir [Flash].

Luz de Fundo Auto

A câmara de vídeo ajusta, automaticamente, a exposição para motivos em contraluz.

▶ **Ligado**
Ajusta, automaticamente, a exposição para motivos em contraluz.

Deslig
Não ajusta a exposição para motivos em contraluz.

Programação Selec.

Pode seleccionar uma opção para definir para o dial MANUAL. Para mais informações, consulte a página 42.

Luz NIGHTSHOT

Quando utilizar a função NightShot (p. 42), pode gravar imagens nítidas, activando a opção [Luz NIGHTSHOT], que emite uma luz de infravermelhos (invisível).

▶ **Ligado**
Emite luz de infravermelhos.

Deslig
Não emite luz de infravermelhos.

Notas

- Não tape a porta de infravermelhos (p. 128) com os dedos ou outros objectos.
- Retire o pára-sol (fornecido) antes de utilizar [Luz NIGHTSHOT], porque o pára-sol pode impedir a função de infravermelhos de funcionar correctamente (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE).
- Retire a objectiva de conversão (vendida separadamente).
- A distância máxima de filmagem com [Luz NIGHTSHOT] é de cerca de 3 m.

Detecção de Cara

Pode definir a câmara de vídeo para detectar automaticamente um rosto. Além disso, pode seleccionar quais os rostos (crianças ou adultos) a câmara de vídeo detecta com prioridade.
Ajusta, automaticamente, a focagem/cor/exposição para o rosto do motivo seleccionado. Além disso, ajusta a qualidade de imagem de zonas do rosto de modo mais fino, no caso de filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD).

▶ **Auto**
Detecta rostos sem distinção entre adultos e crianças.

Prioridade Criança
Dá prioridade aos rostos das crianças.

Prioridade Adulto
Dá prioridade aos rostos dos adultos.

Deslig
Não detecta rostos.

Notas

- Os rostos podem não ser detectados, dependendo das condições de gravação e do motivo e das definições da câmara de vídeo.
- [Detecção de Cara] pode não funcionar correctamente, dependendo das condições de gravação. Neste caso, defina [Detecção de Cara] para [Deslig].

Sugestões

- Para um melhor desempenho da detecção de rosto, filme o (s) motivo (s) nas condições seguintes:
  – Filme em ambientes com luz suficiente

– O(s) motivo(s) não usam óculos, chapéu nem nenhuma máscara
– O(s) rosto(s) do(s) motivo(s) estão virados para a câmara

- Se seleccionar um motivo que tem prioridade, tocando na moldura que apareceu em torno do motivo, aparece uma moldura dupla e esse rosto tem prioridade.

Obturador de sorriso

O obturador é libertado quando a câmara de vídeo detecta um sorriso.

▶ **Captura Dupla**
Apenas durante a gravação de filmes, o obturador é libertado automaticamente, quando a câmara de vídeo detecta um sorriso.

Sempre Ligada
O obturador é libertado quando a câmara de vídeo detecta um sorriso, sempre que a câmara de vídeo se encontra no modo de gravação.

Deslig ([☻]OFF)
Os sorrisos não são detectados, por isso, as fotografias não são gravadas automaticamente.

Notas

- Os sorrisos podem não ser detectados, dependendo das condições de gravação e do motivo e das definições da câmara de vídeo.

Sensib detec. sorriso

Define a sensibilidade de detecção de sorriso para utilizar a função Obturador de sorriso.

Sorriso Ligeiro
Detecta até mesmo um sorriso ligeiro.

▶ **Sorriso Normal**
Detecta um sorriso normal.

Sorriso Grande
Detecta um grande sorriso.

Flash ⚡

Pode seleccionar a definição de flash quando grava fotografias com o flash incorporado ou com um flash externo (vendido separadamente) compatível com a câmara de vídeo.

▶ **Auto**
Emite flash, automaticamente, quando a luz ambiente é insuficiente.

Ligado (⚡)
Utiliza sempre o flash, independentemente, da luz ambiente.

Desligado (⊘)
Grava sem flash.

Notas

- A distância recomendada em relação ao motivo, quando utiliza o flash incorporado é de aproximadamente 0,3 m a 1,5 m.
- Limpe qualquer pó na superfície do flash antes de o utilizar. O efeito de flash pode ser afectado se a descoloração por calor ou o pó obscurecerem a lâmpada.
- O indicador luminoso ⚡/CHG (flash/carga) (p. 14) pisca durante o carregamento do flash e permanece aceso quando a carga da bateria está completa.
- Se utilizar o flash em locais com muita luz, como quando fotografa um motivo em contraluz, o flash pode não ser eficaz.
- Quando [Lente conversão] (p. 85) não está definido para [Deslig], o flash incorporado não dispara e também não pode definir [Flash].
- O flash não dispara no modo de gravação de filme.
- Pode surgir uma sombra nas fotografias se utilizar o flash quando tira fotografias com a objectiva de conversão (vendida separadamente) instalada.

Nível Flash

Pode seleccionar esta função quando grava fotografias com o flash incorporado ou com um flash externo (vendida separadamente) compatível com a câmara de vídeo.

Alto (⚡+)
Aumenta o nível do flash.

▶ Normal (⚡)

Baixo (⚡–)
Diminui o nível do flash.

Redução Olho Verm

Pode seleccionar esta função quando grava fotografias com o flash incorporado ou com um flash externo (vendido separadamente) compatível com a câmara de vídeo.
Pode evitar o efeito de olhos vermelhos activando o pré-flash antes do flash ser emitido.

Ligado (◉)
Utiliza a Redução Olho Verm para impedir o efeito de olhos vermelhos.

▶ Deslig
Não utiliza a Redução Olho Verm para impedir o efeito de olhos vermelhos.

Notas
- A redução do efeito de olhos vermelhos poderá não produzir o efeito pretendido devido a diferenças individuais e outras condições.
- A função de redução do efeito de olhos vermelhos não funciona com a gravação automática através de [Obturador de sorriso].

Mic Zoom Incorpor.

Pode gravar um filme com um som nítido que corresponda à posição do zoom.

▶ Deslig
O microfone não grava o som correspondente à aproximação ou afastamento do zoom.

Ligado
O microfone grava o som correspondente à aproximação ou afastamento do zoom.

Redução Ruído Vento

Pode gravar um filme com menos ruído de vento, cortando a entrada de som de baixa frequência a partir do microfone incorporado.

▶ Deslig
Desactiva a redução do ruído de vento.

Ligado
Activa a redução do ruído de vento.

Notas
- Se mudar a função [Redução Ruído Vento] para [Ligado], a função [Mic Zoom Incorpor.] desliga-se automaticamente.

Modo Áudio

Pode alterar o formato do som de gravação.

▶ Surround 5.1ch (♪5.1ch)
Grava o som em surround de 5,1 canais.

Estéreo 2ch (♪2ch)
Grava o som em estéreo de 2 canais.

Nível Referência Mic. (Nível de referência de microfone)

Pode seleccionar o nível do microfone para a gravação do som.

▶ Normal

Grava vários sons ambiente, convertendo-os num nível apropriado.

Baixo (🎙↓)

Grava fielmente o som ambiente. Seleccione [Baixo] se quiser gravar um som incrível e poderoso numa sala de concertos, etc. (Esta definição não é adequada para gravar conversas.)

Focagem Expandida (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE)

Pode ampliar uma imagem, que aparece no centro do ecrã LCD, cerca de 2,0 vezes, para confirmar a nitidez da focagem.

▶ Deslig

Não amplia imagens.

Ligado

Ampliar imagens.

Notas

- Mesmo apesar da imagem ter sido ampliada na câmara de vídeo, a imagem gravada não é ampliada.
- A imagem que é transmitida para um dispositivo externo não é ampliada.

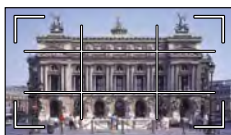
Guia Enquadrado

Pode exibir a moldura e verificar se o motivo é horizontal ou vertical.
A moldura não é gravada.

▶ Deslig

Não mostra o guia de enquadramento.

Ligado

Apresenta o guia de enquadramento.

Sugestões

- Se centrar o motivo no ponto de intersecção do guia de enquadramento, obtém uma composição equilibrada.
- A moldura exterior de [Guia Enquadrado] apresenta a área de visualização de um televisor que não é compatível com a visualização total.
- Ao gravar com o visor, a moldura exterior de [Guia Enquadrado] não é apresentada (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE).

Visualizar Definições

Pode definir a duração da apresentação dos ícones ou indicadores no ecrã LCD.

▶ Auto

É apresentado durante cerca de 3 segundos. Os botões de gravação & zoom do ecrã LCD são apresentados.

Ligado

É sempre apresentado. Os botões de gravação & zoom do ecrã LCD não são apresentados.

Sugestões

- Os ícones ou indicadores são exibidos nos seguintes casos.
  - – Quando liga a câmara de vídeo.
  - – Quando toca no ecrã LCD (Excepto nos botões de gravação & zoom do ecrã LCD).
  - – Quando coloca a câmara de vídeo no modo gravação de filme, gravação de fotografia ou de reprodução.

Zebra (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE)

Pode apresentar um padrão zebra como um guia para ajustar a luminosidade. O padrão zebra não será gravado com a imagem.

▶ Deslig

Não apresenta o padrão zebra.

70 (▧70)

Apresenta o padrão zebra sobre a parte de uma imagem que excede o nível de luminosidade de cerca de 70 IRE.

100 (▧100)

Apresenta o padrão zebra sobre a parte de uma imagem que excede o nível de luminosidade de cerca de 100 IRE.

Nota

- Com um motivo que excede um nível de luminosidade de 100 IRE, a imagem pode ficar demasiadamente exposta.

Sugestões

- IRE (Institute of Radio Engineers) é uma medida do nível de sinal de vídeo utilizada como as bases de luminosidade; o nível de referência (nível pedestal) é definido para 0 (%) e o nível máximo (nível completamente branco) está definido para 100 (%).

Salientar (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE)

Pode apresentar uma imagem no ecrã com os contornos melhorados. Esta função ajuda a ajustar a focagem. Pode seleccionar a cor de salientar. Os contornos melhorados não serão gravados na imagem.

▶ Deslig

Não apresenta os contornos melhorados.

Branco (PEAK W)

Apresenta os contornos melhorados a branco.

Vermelho (PEAK R)

Apresenta os contornos melhorados a vermelho.

Amarelo (PEAK Y)

Apresenta os contornos melhorados a amarelo.

Notas

- Os contornos melhorados podem não aparecer num local escuro.

Vis. Nível Áudio

Pode seleccionar se pretende ou não apresentar o medidor do nível de áudio.

▶ Ligado

Apresenta o medidor do nível de áudio.

Deslig

Não apresenta o medidor do nível de áudio.

Sugestões

- Quando [Modo Áudio] está definido para [Estéreo 2ch], os 2 medidores do nível de áudio (esquerdo e direito), no nível superior, movem-se.

Índice
Desfrute de funções úteis
Índice

Qualid/Tam Imagem

(Opções para definir a qualidade ou tamanho da imagem)

Consulte “Utilizar os menus” (p. 75) sobre o funcionamento.
As predefinições estão marcadas com ▶.

Modo GRAVAÇÃO

Consulte a página 38.

Taxa Fotograma

Pode seleccionar a taxa de tramas a utilizar para gravar filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD). É aconselhável utilizar [50i] para a gravação normal. Primeira, defina [Taxa Fotograma], antes de definir [Modo GRAVAÇÃO] (p. 38).

▶ 50i
Para gravação normal, é recomendada esta taxa de tramas.

50p
Pode gravar filmes com um volume de dados com o dobro de 50i com esta definição e isto irá permitir desfrutar de imagens nítidas. Quando reproduz um filme gravado com esta definição num televisor, o televisor tem de ser compatível com reprodução de filmes 50p. Se o televisor não for compatível com a reprodução de filmes 50p, o filme será emitido como um filme 50i.

25p
Com esta definição, pode gravar filmes que fornecem uma atmosfera mais semelhante à atmosfera das imagens de filmes.

Notas
- Os suportes nos quais as imagens gravadas podem ser guardadas irão depender do modo de gravação definido durante a gravação. Para mais informações, consulte a página 39.

Sugestões
- A taxa de tramas é o número de imagens que são actualizadas num certo período de tempo.

HD / STD Definição

Consulte a página 38.

Modo Panorâmico

Quando gravar filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD), pode seleccionar o formato horizontal para vertical de acordo com o televisor ligado. Consulte também os manuais de instruções fornecidos com o televisor.

▶ MODO 16:9
Grava filmes em ecrã inteiro no ecrã de um televisor 16:9 (panorâmico).

4:3 (4:3)
Grava filmes em ecrã inteiro no ecrã de um televisor 4:3.

Notas
- Defina [Tipo TV] correctamente, de acordo com o televisor ligado para reprodução (p. 96).

Índice
Desfrute de funções úteis
Índice

x.v.Color

Pode captar uma maior gama de cores. Diversas cores, como a cor brilhante das flores e o azul turquesa do mar, serão reproduzidas com maior fidelidade. Consulte os manuais de instruções do televisor.

▶ Deslig
Grava numa gama de cores normal.

Ligado ((COLOR))
Grava em x.v.Color.

Notas

- Defina [x.v.Color] para [Ligado] quando o filme reproduzido num televisor compatível com x.v.Color.
- Se o filme gravado com esta função definida para [Ligado] for reproduzido num televisor não compatível com x.v.Color, a cor pode não ser reproduzida correctamente.
- [x.v.Color] não pode ser definido para [Ligado]:
  - Quando a qualidade de imagem está definida para a qualidade de imagem de definição normal (STD)
  - Quando grava um filme
  - Quando [Cinematone] está definido para [Ligado].

Tam imagem

Pode seleccionar um tamanho para as fotografias que vai tirar.

▶ 16:9 12.3M (12,3M)
Grava fotografias com a mais alta qualidade no formato 16:9 (panorâmico) (4.672 × 2.628).

4:3 9.2M (9,2M)
Grava fotografias com alta qualidade (3.504 × 2.628).

4:3 3.3M (3,3M)
Grava fotografias nítidas (2.112 × 1.584).

4:3 VGA(0.3M) (VGA)
Permite gravar o número máximo de fotografias (640 × 480).

Notas

- O tamanho da imagem seleccionado fica activado quando o indicador luminoso (Fotografia) estiver aceso.

Função Reprodução

(Opções para a reprodução)

Consulte “Utilizar os menus” (p. 75) sobre o funcionamento.

Vista de Eventos

Consulte a página 29.

Vista de Mapa (HDR-CX560VE/ CX700VE)

Consulte a página 49.

Destacar Filme

Consulte a página 44.

Cenário

Consulte a página 46.

Editar/Copiar

(Opções para a edição)

Consulte “Utilizar os menus” (p. 75) sobre o funcionamento.

Apagar

Consulte a página 52.

Proteger

Consulte a página 53.

Copiar (HDR-CX560E/ CX560VE/CX700E/CX700VE)

Consulte a página 54.

Cópia Directa

Consulte a página 68.

Definição

(Outras opções de configuração)

Consulte “Utilizar os menus” (p. 75) sobre o funcionamento.
As predefinições estão marcadas com ▶.

Selecção de Suporte (HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE)

Consulte a página 21.

Informação Suporte

Pode verificar o restante tempo de gravação para cada modo de gravação do suporte de gravação para filmes e o espaço utilizado e disponível aproximados do suporte de gravação.

Para desligar o ecrã

Toque em ✕.

Notas

- Dado que existe uma área de ficheiros de gestão, o espaço usado não aparece como 0 % mesmo que execute [Formatar] (p. 94).

Sugestões

- A câmara de vídeo pode apresentar as informações do suporte seleccionado em [Selecção de Suporte] (p. 21). Se necessário, altere a definição do suporte (HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE).

Formatar

A formatação apaga todos os filmes e fotografias, recuperando o espaço livre para a gravação.
HDR-CX690E:
Toque em OK → OK.

HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE:
Seleccione o suporte de gravação que pretende formatar, toque em OK → OK.

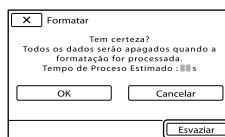
Notas

- Ligue a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido para esta operação (p. 16).
- Para evitar a perda de imagens importantes, deve guardá-las antes de formatar o suporte de gravação.
- Os filmes e fotografias protegidos também serão apagados.
- Enquanto [A executar…] for exibido, não feche o ecrã LCD, não utilize os botões da câmara de vídeo, não desligue o Transformador de CA nem ejecte o cartão de memória da câmara de vídeo. (O indicador luminoso de acesso acende-se ou pisca durante a formatação do cartão de memória.)

Para evitar que os dados no suporte de gravação interno sejam recuperados (HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE)

[Esvaziar] permite gravar dados ininteligíveis no suporte de gravação interno da câmara de vídeo. Desta forma, pode tornar-se mais difícil recuperar quaisquer dados originais. Quando elimina ou transfere a câmara de vídeo, é aconselhável executar a função [Esvaziar].

Quando o suporte de gravação interno está seleccionado no ecrã [Formatar], toque em [Esvaziar].

Índice
Desfrute de funções úteis
Índice

Notas
- Ligue o transformador de CA à tomada de parede. Não é possível executar a função [Esvaziar] se não ligar o transformador de CA à tomada de parede.
- Para evitar a perda de imagens importantes, estas devem ser guardadas num computador ou noutros dispositivos antes de efectuar [Esvaziar].
- Desligue todos os cabos excepto o transformador de CA. Não desligue o transformador de CA durante a operação.
- Enquanto elimina dados, não exponha a sua câmara de vídeo a vibrações ou choques.
- Pode verificar o tempo que a câmara de vídeo irá demorar a eliminar dados no ecrã LCD.
- Se parar a função [Esvaziar] enquanto [A executar…] aparece, certifique-se de que conclui a operação executando [Formatar] ou [Esvaziar] quando utilizar a câmara de vídeo da próxima vez.

Repar.Arq.D.Imag.

Consulte a página 108, 113.

Núm. Arquivo

Pode seleccionar a forma de atribuir o número de ficheiro de fotografias.

▶ Série
Atribui números de ficheiro de fotografias em sequência.
O número de ficheiro aumenta cada vez que grava uma fotografia.
Mesmo que o cartão de memória seja substituído por outro, o número de ficheiro é atribuído em sequência.

Reiniciar
Atribui números de ficheiros em sequência, seguindo o maior número de ficheiro existente no suporte de gravação.
Quando o cartão de memória é substituído por outro, o número de ficheiro é atribuído para cada cartão de memória.

Código de Dados

Durante a reprodução, a câmara de vídeo apresenta as informações (Data/Hora, Dados Câmara, Coordenadas*) gravadas, automaticamente, aquando da gravação.

▶ Deslig
Não mostra o código de dados.

Data/Hora
Apresenta a data e a hora.

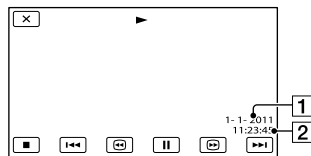
Dados Câmara
Apresenta os dados de definição da câmara.

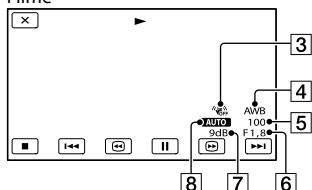
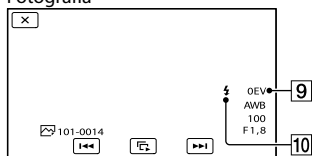
Coordenadas*
Apresenta as coordenadas.

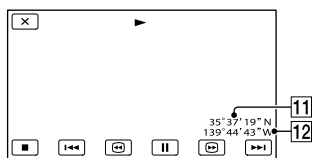
* HDR-CX560VE/CX700VE

Data/Hora

1 Data
2 Hora

Índice
Desfrute de funções úteis
Índice

Dados Câmara

Filme

Fotografia

[3] SteadyShot desactivado
[4] Equilíbrio Branco
[5] Velocid. Obturador
[6] DIAFRAGMA (Valor de abertura)
[7] Ganho
[8] Brilho
[9] Exposição
[10] Flash

Coordenadas (HDR-CX560VE/CX700VE)

[11] Latitude
[12] Longitude

Sugestões

- Se ligar a câmara de vídeo a um televisor, o código de dados aparece no ecrã do televisor.
- De cada vez que carregar em DATA CODE no telecomando sem fios, o indicador alterna entre as seguintes sequências: [Data/Hora] ⟶ [Dados Câmara] ⟶ [Coordenadas] (HDR-CX560VE/CX700VE) ⟶ [Deslig] (sem indicação).
- Dependendo da condição do suporte de gravação, aparecem as barras [--:--:--].

Definições de volume

Pode ajustar o volume do som de reprodução tocando em /.

Trans Músic (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE)

Consulte a página 45.
Pode transferir ficheiros de música a partir de CDs de áudio ou ficheiros MP3 para a câmara de vídeo, ligando a câmara de vídeo a um computador.

Esvaziar Música (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE)

Consulte a página 46.
Pode eliminar todos os ficheiros de música guardados na câmara de vídeo.

Tipo TV

Tem de converter o sinal, dependendo do televisor ligado, quando reproduzir filmes e fotografias. Os filmes e fotografias gravados são reproduzidos de acordo com as seguintes instruções.

▶ 16:9

Seleccione esta opção para visualizar os seus filmes num televisor 16:9 (panorâmico). Os filmes e fotografias gravados são reproduzidos como descrito em baixo.

Filmes e fotografias gravados no modo 16:9 (panorâmico)	Filmes e fotografias gravados no modo 4:3

4:3

Seleccione esta opção para visualizar os seus filmes e fotografias num televisor 4:3 normal. Os filmes e fotografias gravados são reproduzidos como descrito em baixo.

Filmes e fotografias gravados no modo 16:9 (panorâmico)	Filmes e fotografias gravados no modo 4:3

Notas

- A relação horizontal/vertical de filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) é 16:9.

Componente

Seleccione [Componente] quando ligar a câmara de vídeo a um televisor através da tomada de entrada de componente.

576i

Seleccione esta opção quando ligar a câmara de vídeo a um televisor através da tomada de entrada de componente.

▶ 1080i/576i

Seleccione esta opção quando ligar a câmara de vídeo a um televisor que tenha a tomada de entrada de componente e seja capaz de exibir o sinal 1080i.

1080p/576i

Seleccione esta opção quando ligar a câmara de vídeo a um televisor que tenha a tomada de entrada de componente e seja capaz de exibir o sinal 1080p.

Resolução HDMI

Seleccione a resolução de imagem de saída quando ligar a câmara de vídeo a um televisor com um cabo HDMI (vendido separadamente).

▶ Auto

Definição normal (emite automaticamente o sinal, de acordo com o televisor).

1080p/576p

Emite filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) com um sinal 1080p e filmes com qualidade de imagem normal (STD) com um sinal 576p.

1080i/576i

Emite filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) com um sinal 1080i e filmes com qualidade de imagem normal (STD) com um sinal 576i.

720p/576p

Emite filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) com um sinal 720p e filmes com qualidade de imagem normal (STD) com um sinal 576p.

576p

Emite o sinal 576p.

576i

Emite o sinal 576i.

Notas

- Quando [Taxa Fotograma] está definido para [50p] e [Resolução HDMI] está definido para [720p/576p] ou [576p], os sinais HDMI não podem ser emitidos durante a gravação.

CONTROL. P/HDMI (Controlo para HDMI)

Quando ligar a câmara de vídeo a um televisor compatível com "BRAVIA" Sync através de um cabo HDMI (vendido separadamente), pode reproduzir filmes na câmara de vídeo, apontando o telecomando do televisor para o mesmo (p. 35).

▶ Ligado

Opera a câmara de vídeo utilizando o telecomando do televisor.

Deslig

Não opera a câmara de vídeo utilizando o telecomando do televisor.

Ligação USB

Seleccione esta opção quando [Selecção de USB] não aparece no ecrã do LCD, ao ligar a câmara de vídeo a um computador com o cabo USB incorporado.
Consulte a página 72.

Defin. Ligação USB

Pode definir o modo de transferência USB para ligar a câmara de vídeo a um computador ou outro dispositivo USB.

▶ Auto

A câmara de vídeo selecciona automaticamente o modo de transferência USB, dependendo do dispositivo ligado.

Mass Storage

Este é um modo de transferência USB compatível com muitos tipos de dispositivos USB.

MTP

Este é um modo de transferência USB compatível com certos tipos de computadores.

Notas

- Quando liga a câmara de vídeo a outros dispositivos utilizando o modo [MTP], os filmes que foram gravados com a mesma qualidade de imagem que o vídeo actualmente seleccionado (seleccionado com o menu [HD/STD Definição]) só podem ser apresentados no dispositivo ligado.
- Quando a câmara de vídeo está ligada a um dispositivo externo no modo [MTP], os ficheiros de filme serão apresentados com a data de gravação, no entanto, algumas informações, como as informações de área, incluídas nos ficheiros de filme, não podem ser apresentadas no dispositivo ligado. Para importar imagens da câmara de vídeo para o computador, utilize o software "PMB" fornecido.
- Se a janela "Device Stage*" não abrir quando liga a câmara de vídeo a um computador equipado com Windows 7, defina [Defin. Ligação USB] para [Auto].

* "Device Stage" é um menu do Windows 7, que é utilizado para gerir dispositivos (câmara de vídeo, câmara, etc.) que estão ligados ao computador.

Definição LUN USB

Melhora a compatibilidade com dispositivos externos, limitando as funções da ligação USB.

▶ Multi

Utilize esta definição para as operações normais.

Único
Tente esta definição apenas se não conseguir ligar a um dispositivo externo.

Notas
- Quando utiliza "PMB Portable" para carregar imagens para um serviço na Internet, certifique-se de que define [Definição LUN USB] para [Multi].

Gravar Disco

Consulte a página 59.

Bip

▶ Ligado
Ouve-se uma melodia quando inicia/pára a gravação ou utiliza o painel digital.

Deslig
A melodia deixa de se ouvir.

Luminosidade LCD

Pode ajustar a luminosidade do ecrã LCD.

▶ Normal
Definição normal (Luminosidade normal).

Brilhante
Seleccione isto quando o ecrã LCD não está suficientemente claro.

Sugestões
- Este ajuste não afecta as imagens gravadas.

A sua Localização (HDR-CX560VE/CX700VE)

Consulte a página 50.

Definição de GPS (HDR-CX560VE/CX700VE)

Pode seleccionar se pretende que a câmara de vídeo receba ou não sinais GPS (p. 48).

▶ Ligado
Recebe sinais GPS.

Deslig
Não recebe sinais GPS.

Notas
- Se definir [Definição de GPS] para [Deslig], as informações de localização que foram gravadas previamente serão inválidas. As informações de localização não serão gravadas até que a triangulação esteja concluída com sucesso, após mudar [Definição de GPS] para [Ligado].

Luz GRAVAÇÃO (Luz de gravação)

Pode fazer com que o indicador luminoso de gravação , que se encontra na parte frontal da câmara de vídeo, não se acenda.

▶ Ligado
O indicador luminoso de gravação acende-se.

Deslig
O indicador luminoso de gravação não se acende.

Controlo Remoto (Telecomando)

▶ Ligado
Seleccione esta opção quando estiver a utilizar o telecomando sem fios (p. 130).

Deslig
Seleccione esta opção quando não estiver a utilizar o telecomando sem fios.

Sugestões

- Seleccione [Deslig] caso não pretenda que a câmara de vídeo responda a um comando enviado por outro telecomando.

Deslig. Automático (Desligar automaticamente)

Pode definir a câmara de vídeo para se desligar automaticamente, quando não a utilizar durante mais de 5 minutos.

▶ **Ligado**
A câmara de vídeo desliga-se automaticamente.

Deslig
A câmara de vídeo não se desliga automaticamente.

Notas

- Quando liga a câmara de vídeo a uma tomada de parede, a câmara de vídeo não desliga automaticamente.

Ligação Pelo LCD (HDR-CX560E/CX560VE)

Pode definir a alimentação da câmara de vídeo para ligar ou desligar, abrindo ou fechando o ecrã LCD.

▶ **Ligado**
Liga ou desliga a alimentação, abrindo ou fechando o ecrã LCD.

Deslig
Não liga ou desliga a alimentação, abrindo ou fechando o ecrã LCD.

Language Setting

Pode seleccionar o idioma que pretende utilizar no ecrã LCD.

Sugestões

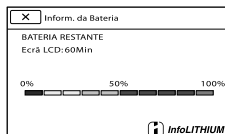
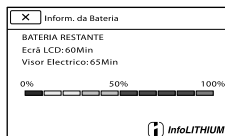
- A câmara de vídeo disponibiliza o [ENG[SIMP]] (Inglês simplificado), caso não encontre o seu idioma nas opções.

Calibragem

Consulte a página 123.

Inform. da Bateria

Pode verificar a carga restante estimada da bateria.

HDR-CX560E/CX560VE

HDR-CX690E/CX700E/CX700VE

Para fechar o ecrã de informação da bateria

Toque em ✕.

Modo Demo

Quando a câmara de vídeo está ligada a uma tomada de parede e não é efectuada qualquer operação durante cerca de 10 minutos com o modo de gravação de filmes ou o modo Vista de eventos definido, é reproduzido um filme de demonstração.

▶ **Ligado**
O filme de demonstração é apresentado.

Deslig

O filme de demonstração não é apresentado.

Notas

- Na predefinição, o filme de demonstração encontra-se no Índice de eventos. Se eliminar o filme de demonstração, não será possível recuperá-lo (HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE).
- Um filme gravado será registado como filme de demonstração, se satisfizer os seguintes requisitos (HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE).
  – O filme está protegido
  – O filme é o que foi gravado primeiro
  – O filme está guardado no suporte de gravação interno
  – O filme está gravado com qualidade de imagem de alta definição (HD)

Sugestões

- Quando define esta opção para [Ligado] e toca em OK, o filme de demonstração começa a ser reproduzido.
- Se efectuar uma das operações seguintes, a demonstração será suspensa. (Aparece novamente se não for efectuada qualquer operação durante cerca de 10 minutos.)
  – Premir START/STOP ou PHOTO
  – Tocar no ecrã durante a demonstração
  – Premir ▶ (Ver Imagens)
  – Premir MODE

Defin. Data e Hora

■ Format Data e Hora

Pode seleccionar um dos 4 tipos de formatos data e hora.

■ Hora de Verão

Pode alterar esta definição sem parar o relógio. Defina para [Ligado] para avançar 1 hora.

▶ Deslig

Não define a hora de verão.

Ligado

Define a hora de verão.

■ Data e Hora

Consulte a página 18.

Definição de Área

Pode ajustar um fuso horário sem parar o relógio. Se utilizar a câmara de vídeo noutros fusos horários, seleccione a área local. Consulte as informações dos fusos horários mundiais na página 116.

HDR-CX560E/CX690E/CX700E

▶ Home

Seleccione esta opção quando utilizar a câmara de vídeo na área onde vive.

Destino (✈)

Seleccione esta opção quando pretender utilizar a câmara de vídeo com a definição de área definida para outro local.

Sugestões

- Se visitar frequentemente um certo local e pretender utilizar a câmara de vídeo com a definição de área definida para esse local, é útil se definir o local para [Destino].

HDR-CX560VE/CX700VE

Pode definir a área.

Sugestões

- Se [Ajuste auto da área] estiver definido para [Ligado], a definição de área (data e hora) será ajustada automaticamente utilizando sinais GPS.

Ajuste auto relógio (Ajuste automático do relógio) (HDR-CX560VE/CX700VE)

A câmara de vídeo pode manter automaticamente a hora com precisão, adquirindo a informação de hora através do sistema GPS.

▶ **Ligado**

Mantém automaticamente a hora com precisão.

Deslig

Não mantém a hora com precisão utilizando o sistema GPS.

Notas

- Tem de definir a data e a hora na câmara de vídeo antes de a utilizar (p. 18).
- Podem existir discrepâncias de alguns segundos, mesmo que [Ajuste auto relógio] esteja activado.
- Esta função ajusta automaticamente o relógio quando a câmara de vídeo recebe sinais GPS e conclui a triangulação com sucesso, enquanto a alimentação está ligada. Assim que o relógio é ajustado, só será novamente ajustado quando ligar outra vez a câmara de vídeo.
- O relógio pode não ser automaticamente acertado para a hora correcta utilizando o sistema GPS, dependendo do país/região seleccionados para a câmara de vídeo. Neste caso, defina [Ajuste auto relógio] para [Deslig].

Ajuste auto da área (Ajuste automático de área) (HDR-CX560VE/CX700VE)

A câmara de vídeo pode compensar os fusos horários automaticamente, adquirindo a informação de localização através do sistema GPS.

▶ **Ligado**

Compensa automaticamente os fusos horários.

Deslig

Não compensa automaticamente os fusos horários.

Notas

- Tem de definir a data e a hora na câmara de vídeo antes de a utilizar (p. 18).
- Podem existir discrepâncias de alguns segundos, mesmo que [Ajuste auto da área] esteja activado.
- A câmara de vídeo pode não compensar o fuso horário automaticamente, dependendo do país/região seleccionados para a câmara de vídeo. Neste caso, defina [Ajuste auto da área] para [Deslig].

Resolução de problemas

Caso se depare com problemas em utilizar a câmara de vídeo, siga os passos abaixo.

① Consulte a lista (p. 103 a 114) e verifique a sua câmara de vídeo.

② Desligue a fonte de alimentação, ligue-a novamente após cerca de 1 minuto e volte a ligá-la.

③ Carregue em RESET (p. 129) utilizando um objecto pontiagudo e ligue a câmara de vídeo.
Se carregar em RESET, todas as definições, incluindo a definição do relógio, voltam às predefinições.

④ Contacte o seu representante da Sony ou centro de assistência técnica autorizado da Sony.

- Dependendo do problema, pode ser necessário inicializar a câmara de vídeo ou alterar a actual memória interna (HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE) da câmara de vídeo. Se tal acontecer, os dados guardados na memória interna serão apagados. Certifique-se de que guarda os dados na memória interna noutro suporte (cópia de segurança) antes de enviar a câmara de vídeo para reparação. Não o compensaremos por qualquer perda de dados dos dados da memória interna.
- Durante a reparação, poderemos ter de verificar uma quantidade mínima de dados armazenados na memória interna para investigar o problema. No entanto, o representante da Sony não copiará nem guardará os dados.

Operações gerais/Telecomando sem fios

A câmara não liga.

- Coloque uma bateria carregada na câmara de vídeo (p. 14).
- A ficha do transformador de CA não está ligada à tomada de parede. Ligue-o à tomada de parede (p. 14).

A câmara de vídeo não funciona, mesmo com o interruptor de corrente ligado.

- Depois de ligada, a câmara de vídeo demora alguns segundos até estar pronta para filmar. Isto não é sinónimo de avaria.
- Desligue o transformador de CA da tomada de parede ou retire a bateria e, em seguida, volte a ligá-la cerca de 1 minuto depois. Se as funções ainda não estiverem operacionais, carregue em RESET (p. 129) com um objecto pontiagudo. (Se carregar em RESET, todas as definições, incluindo a definição do relógio, voltam às predefinições.)
- A temperatura da câmara de vídeo está extremamente elevada. Desligue a câmara de vídeo e deixe-a num local fresco durante algum tempo.

- A temperatura da câmara de vídeo está extremamente baixa. Deixe a câmara de vídeo com a alimentação ligada. Desligue a câmara de vídeo e coloque-a num local quente. Deixe a câmara de vídeo nesse local durante algum tempo e então volte a ligá-la.

As definições do menu foram alteradas automaticamente.

- Enquanto Auto inteligente está activo, algumas definições de menu relacionadas com a qualidade de imagem serão automaticamente alteradas.
- As seguintes opções de menu voltam às predefinições, quando alterna entre o modo de gravação de filmes e fotografia e o modo de reprodução.
  – [Atenuador]
  – [Temp. Auto]
  – [Tele Macro]

A câmara de vídeo aquece.

- A câmara de vídeo pode aquecer durante o funcionamento. Isto não é sinónimo de avaria.

É possível ouvir um ruído quando abana a câmara de vídeo.

- Se não ouvir nenhum ruído quando a câmara de vídeo está ligada e no modo de gravação filme/fotografia, o ruído é produzido pelo movimento da objectiva interna. Isto não é sinónimo de avaria.

Auto inteligente é cancelado.

- A definição Auto inteligente é cancelada se alterar as definições seguintes:
  – [GRAV. Lenta Suave]
  – [Imagens de Golf]
  – [Equilíbrio Branco]
  – [Medidor/Foco Ponto]
  – [Medidor Luz]
  – [Foco Ponto]
  – [Exposição]
  – [Foco]
  – [DIAFRAGMA]
  – [Velocid. Obturador]
  – [Low Lux]
  – [Selecção de cena]
  – [Cinematone]
  – [Tele Macro]
  – [SteadyShot]
  – [SteadyShot]
  – [Luz de Fundo Auto]
  – [Luz NIGHTSHOT]
  – [Detecção de Cara]

O telecomando sem fios fornecido não funciona.

- Defina [Controlo Remoto] para [Ligado] (p. 99).
- Coloque a bateria no suporte fazendo corresponder as polaridades +/– com as marcas +/– (p. 131).
- Retire quaisquer obstáculos que estejam entre o telecomando sem fios e o sensor remoto.
- Não aponte o sensor remoto na direcção de fontes de luz fortes, como a luz solar directa ou a luz de um projector. Caso contrário, o telecomando sem fios pode não funcionar correctamente.

Um outro dispositivo de DVD funciona mal quando utiliza o telecomando sem fios fornecido.

- Seleccione um modo de comando diferente de DVD 2 para o dispositivo de DVD ou tape o sensor do dispositivo de DVD com papel preto.

Baterias/fontes de alimentação

A câmara desliga-se repentinamente.

- Utilize o transformador de CA.
- Por predefinição, se deixar a câmara ligada cerca de 5 minutos sem executar qualquer operação, esta desliga-se automaticamente (Deslig. Automático). Altere a definição de [Deslig. Automático] (p. 100) ou ligue novamente a alimentação.
- Carregue a bateria (p. 14).

Índice
Desfrute de funções úteis
Índice

O indicador luminoso ϟ/CHG (flash/carga) não se acende quando a bateria está a carregar.

- Feche o ecrã LCD (p. 14).
- Coloque a bateria na câmara de vídeo correctamente (p. 14).
- Ligue o cabo de alimentação à tomada de parede correctamente.
- A bateria está carregada (p. 14).

O indicador luminoso ϟ/CHG (flash/carga) pisca quanto a bateria está a carregar.

- Se a temperatura da bateria estiver demasiado alta ou demasiado baixa, pode não ser possível carregá-la (p. 120).
- Coloque a bateria na câmara de vídeo correctamente (p. 14). Se o problema persistir, desligue o transformador de CA da tomada de parede e contacte o seu representante da Sony. A bateria pode estar danificada.

O indicador da carga restante da bateria recarregável não mostra o tempo correcto.

- A temperatura ambiente está demasiado alta ou demasiado baixa. Isto não é sinónimo de avaria.
- A bateria não foi suficientemente carregada. Volte a carregar totalmente a bateria. Se o problema persistir, substitua a bateria por uma nova (p. 121).
- Dependendo do ambiente de utilização, o tempo indicado pode não estar correcto.

A bateria descarrega-se rapidamente.

- A temperatura ambiente está demasiado alta ou demasiado baixa. Isto não é sinónimo de avaria.
- A bateria não foi suficientemente carregada. Volte a carregar totalmente a bateria. Se o problema persistir, substitua a bateria por uma nova (p. 121).

Ecrã LCD/visor (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE)

As opções de menu aparecem esbatidas.

- Não é possível seleccionar opções esbatidas na gravação/reprodução.
- Há algumas funções que não podem ser activadas simultaneamente.

Os botões não aparecem no painel digital.

- Toque ligeiramente no ecrã LCD.
- Carregue em DISPLAY no telecomando sem fios (p. 130).

Os botões do painel digital não funcionam correctamente ou não funcionam de todo.

- Ajuste o painel digital ([Calibragem]) (p. 123).

Os botões do painel digital desaparecem rapidamente.

- Defina [Visualizar Definições] para [Ligado] (p. 89).

Existem dois pontos na forma de uma grelha no ecrã.

- Estes pontos resultam naturalmente do processo de fabrico do ecrã e não afectam, de forma alguma, a gravação.

A imagem no visor não está nítida (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE).

- Mova a patilha de regulação da objectiva do visor até que a imagem surja nítida (p. 27).

A imagem no visor desapareceu (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE).

- Feche o painel LCD. Mesmo que o visor esteja extraído, não é apresentada qualquer imagem quando o painel LCD é aberto (p. 20).

Índice
Desfrute de funções úteis
Índice

Cartão de memória

Não podem ser efectuadas operações com o cartão de memória.

- Se utilizar um cartão de memória formatado num computador, volte a formatá-lo na câmara de vídeo (p. 94).

As imagens gravadas no cartão de memória não podem ser apagadas.

- O número máximo de imagens que pode apagar, de uma só vez, no ecrã de índice é de 100.
- Não é possível apagar as imagens protegidas.

O nome do ficheiro de dados não é indicado correctamente ou pisca.

- O ficheiro está danificado.
- O formato do ficheiro não é compatível com a câmara de vídeo (p. 120).

Gravar

Consulte também o "Cartão de memória" (p. 106).

Carregar em START/STOP ou PHOTO não grava imagens.

- O ecrã de reprodução é apresentado. Carregue em MODE para ligar o indicador luminoso (Filme) ou (Fotografia) (p. 25).
- A câmara de vídeo está a gravar a imagem que acabou de captar no suporte de gravação. Não é possível efectuar uma nova gravação durante este período.
- O suporte de gravação está cheio. Apague imagens desnecessárias (p. 52).
- O número total de filmes ou fotografias ultrapassa a capacidade de gravação da câmara de vídeo. Apague imagens desnecessárias (p. 52).
- A temperatura da câmara de vídeo está extremamente elevada. Desligue a câmara de vídeo e deixe-a num local fresco durante algum tempo.
- A temperatura da câmara de vídeo está extremamente baixa. Desligue a câmara de vídeo e coloque-a num local quente. Deixe a câmara de vídeo nesse local durante algum tempo e então volte a ligá-la.

Não é possível gravar fotografias.

- Não é possível gravar fotografias com:
  - [GRAV. Lenta Suave]
  - [Imagens de Golf]
  - [Atenuador]
- A câmara de vídeo não pode tirar fotografias enquanto se encontra no modo de gravação de filmes, dependendo do [Modo GRAVAÇÃO] ou [Taxa Fotograma] seleccionado.

O indicador luminoso permanece aceso ou a piscar mesmo que pare de gravar.

- A câmara de vídeo está a gravar a cena que acabou de captar no cartão de memória.

O campo de imagens parece diferente.

- O campo de imagens pode parecer diferente, dependendo da condição da câmara de vídeo. Isto não é sinónimo de avaria.

O flash não funciona.

- Não é possível gravar com o flash incorporado enquanto:
  - o indicador luminoso (filme) está ligado
  - [Lente conversão] está definido para outro que não [Deslig]
- Mesmo que seja seleccionado o flash automático ou (Redução automática do efeito de olhos vermelhos), não é possível utilizar o flash com:
  - NightShot
  - defina manualmente [DIAFRAGMA] ou [Velocid. Obturador] (quando um deles tiver sido atribuído ao dial MANUAL)
  - [Medidor/Foco Ponto]
  - [Medidor Luz]

– [Manual] em [Exposição]
– [Crepúsculo], [Nascer&Pôr Sol], [Fogo artifício], [Paisagem], [Projector], [Praia] ou [Neve] em [Selecção de cena]

O tempo real de gravação de filmes é menor do que o tempo de gravação estimado do suporte de gravação.

- Dependendo das condições de gravação, o tempo disponível para gravação pode ser inferior, por exemplo, quando gravar um motivo de movimento rápido, etc.

A câmara de vídeo deixa de funcionar.

- A temperatura da câmara de vídeo está extremamente elevada. Desligue a câmara de vídeo e deixe-a num local fresco durante algum tempo.
- A temperatura da câmara de vídeo está extremamente baixa. Desligue a câmara de vídeo e coloque-a num local quente. Deixe a câmara de vídeo nesse local durante algum tempo e então volte a ligá-la.
- Se a câmara de vídeo for sujeita a vibrações, a gravação poderá ser interrompida.

Há uma diferença de tempo entre o ponto em que carrega em START/STOP e o ponto em que a gravação do filme começa ou pára.

- Na câmara de vídeo, pode haver uma ligeira diferença de tempo entre o ponto em que carrega em START/STOP e o ponto real em que a gravação começa/pára. Isto não é sinónimo de avaria.

A relação horizontal/vertical do filme (16:9 (panorâmico)/4:3) não pode ser alterada.

- A relação horizontal/vertical de filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) é 16:9 (panorâmico).

A focagem automática não funciona.

- Defina [Foco] para [Auto] (p. 81).
- As condições de gravação não são adequadas para focagem automática. Ajuste a focagem manualmente (p. 81).

A função SteadyShot não funciona.

- Defina [SteadyShot] para [Activa] ou [Normal], [SteadyShot] para [Ligado] (p. 85).
- Mesmo que [SteadyShot] esteja definido para [Activa] ou [Normal], [SteadyShot] para [Ligado], a câmara de vídeo pode não conseguir compensar as vibrações excessivas.

Os motivos que passam pela frente da objectiva muito depressa aparecem tortos.

- Este fenómeno tem o nome de plano focal. Isto não é sinónimo de avaria. Devido à forma como o dispositivo de imagem (sensor CMOS) lê sinais de imagem, os motivos que passam rapidamente pela frente da objectiva podem aparecer tortos, dependendo das condições da gravação.

As cores da imagem não aparecem correctamente.

- Carregue em NIGHTSHOT para cancelar a função NightShot (p. 86).

A imagem apresentada no ecrã está muito clara e o motivo não aparece.

- Carregue em NIGHTSHOT para cancelar a função NightShot (p. 86).

Aparecem riscas horizontais nas imagens.

- Tal acontece se gravar imagens sob a luz de uma lâmpada fluorescente de sódio ou de mercúrio. Isto não é sinónimo de avaria.

Aparecem faixas pretas quando grava um ecrã de televisão ou ecrã de computador.

- Defina [SteadyShot] para uma opção excepto para [Activa] (p. 85).

[Luminosidade LCD] não pode ser ajustado.

- Também não pode ajustar [Luminosidade LCD] quando:
  - O painel LCD da câmara de vídeo estiver fechado com o ecrã LCD virado para fora.
  - A corrente for fornecida pelo transformador de CA.

O som não é gravado correctamente.

- Se desligar um microfone externo, etc. durante a gravação de filmes, o som poderá não ser gravado correctamente.
- Ligue o microfone novamente da mesma forma que o faz ao iniciar a gravação de filmes.

Reproduzir

As imagens não podem ser reproduzidas.

- Seleccione o tipo de suporte de gravação que pretende reproduzir (p. 21) (HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE).
- Seleccione a qualidade de imagem do filme que pretende reproduzir (p. 38).
- Pode não conseguir reproduzir imagens gravadas por outros dispositivos. Isto não é sinónimo de avaria.

As fotografias não podem ser reproduzidas.

- Não pode reproduzir fotografias se tiver modificado os ficheiros ou pastas ou tiver editado os dados num computador. (Nesse caso o nome do ficheiro pisca.) Isto não é sinónimo de avaria.

? é indicado numa miniatura.

- Este símbolo pode aparecer numa imagem gravada noutros dispositivos, editada num computador, etc.
- Removeu o transformador de CA ou a bateria enquanto o ícone do suporte de gravação no canto superior direito do ecrã pisca ou antes do indicador luminoso de acesso se apagar após a gravação. Tal pode danificar os dados de imagem e ? aparece.

é indicado numa miniatura.

- O ficheiro de base de dados de imagem pode estar danificado. Verifique o ficheiro da base de dados, tocando em MENU (MENU) → [Definição] → [(Definições Suporte)] → [Repar.Arq.D.Imag.] → o suporte de gravação (HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE). Se ainda assim aparecer, apague a imagem com (p. 52).

O som não se ouve ou está muito baixo durante a reprodução.

- Aumente o volume (p. 31).
- Quando grava som com [Nível Referência Mic.] (p. 89) definido para [Baixo], o som gravado pode ser difícil de ouvir.
- Os sons não podem ser gravados durante o disparo com [GRAV. Lenta Suave] ou [Imagens de Golf].

É ouvido um desequilíbrio entre o som direito e o som esquerdo durante a reprodução de filmes em computadores ou outros dispositivos.

- Altere o tipo de conversão de som (tipo de downmix) durante a reprodução em dispositivos estéreo de 2 canais. Para obter mais informações, consulte o manual de instruções fornecido com o dispositivo de gravação.
- Altere o som para 2 canais quando criar um disco, utilizando o software fornecido "PMB".
- Isto ocorre quando o som gravado em surround de 5,1 canais é convertido para 2 canais (som estéreo normal) por um computador ou outro dispositivo. Isto não é sinónimo de avaria.
- Grave som com [Modo Áudio] definido para [Estéreo 2ch] (p. 88).

Índice
Desfrute de funções úteis
Índice

Os filmes de demonstração não podem ser reproduzidos (HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE).

- Seleccione o suporte de gravação interno e a qualidade de imagem de alta definição (HD).
- O filme de demonstração foi eliminado.

Um filme é reproduzido automaticamente (HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE).

- Os filmes são reproduzidos automaticamente como um filme de demonstração quando o filme captado cumpre uma certa condição na câmara de vídeo (p. 100). Isto não é sinónimo de avaria.

Reproduzir imagens gravadas no cartão de memória noutros dispositivos

As imagens não podem ser reproduzidas ou o cartão de memória não é reconhecido.

- O dispositivo de reprodução não suporta a reprodução de cartões de memória (p. 4).

Editar filmes/fotografias na câmara de vídeo

Não é possível fazer a edição.

- Não é possível fazer a edição por causa das condições da imagem.

Não é possível dividir um filme.

- O filme é demasiado curto e não pode ser dividido.
- Não é possível dividir um filme protegido.

Não é possível captar uma fotografia de um filme.

- O suporte de gravação onde pretende guardar as fotografias está cheio.

Reproduzir no televisor

Não é reproduzido som nem imagem no televisor ligado.

- Quando está a utilizar o cabo A/V componente, defina o [Componente] de acordo com os requisitos do dispositivo ligado (p. 97).
- Quando utilizar a componente da ficha de vídeo, certifique-se de que as fichas vermelha e branca do cabo de ligação A/V se encontram ligadas (p. 33).
- As imagens não são emitidas a partir da tomada HDMI OUT, se os sinais de protecção de direitos de autor estiverem gravados nas imagens.
- Quando utilizar a ficha S VIDEO, certifique-se de que as fichas vermelha e branca do cabo de ligação A/V se encontram ligadas (p. 35).

As margens superior, inferior, direita e esquerda da imagem são ligeiramente cortadas, quando apresentadas no televisor ligado.

- O ecrã LCD da câmara de vídeo pode apresentar imagens gravadas no ecrã inteiro (visualização total). Contudo, tal pode provocar um ligeiro corte das margens superior, inferior, direita e esquerda da imagem quando é reproduzida num televisor que não seja compatível com a visualização total.
- Recomenda-se que grave as imagens, utilizando a moldura exterior do [Guia Enquadrado] (p. 89) como referência.

Índice
Desfrute de funções úteis
Índice

A imagem aparece distorcida no televisor 4:3.

- Tal acontece quando visualiza uma imagem gravada no modo 16:9 (panorâmico) num televisor 4:3. Defina [Tipo TV] correctamente (p. 96) e reproduza a imagem.

Aparecem bandas pretas no topo e fundo do ecrã do televisor 4:3.

- Tal acontece quando visualiza uma imagem gravada no modo 16:9 (panorâmico) num televisor 4:3. Isto não é sinónimo de avaria.

As imagens reproduzidas não aparecem no ecrã LCD quando liga a câmara de vídeo a um televisor e reproduz imagens.

- Reprodução de destaque ou um cenário não irão aparecer no ecrã LCD da câmara de vídeo enquanto está ligada a um televisor e reproduz imagens.

Copiar/Ligar a outros dispositivos

As imagens não são copiadas correctamente.

- Não é possível copiar imagens utilizando o cabo HDMI (vendido separadamente).
- O cabo de ligação A/V não está ligado correctamente. Certifique-se de que liga o cabo à tomada de entrada de outro dispositivo (p. 72).

Ligar a um computador

"PMB" não pode ser instalado.

- Verifique o ambiente do computador ou procedimento de instalação necessário para instalar "PMB".

"PMB" não funciona correctamente.

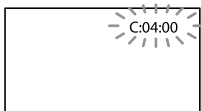
- Saia de "PMB" e reinicie o computador.

A câmara de vídeo não é reconhecida pelo computador.

- Desligue os dispositivos a partir da tomada USB do computador que não o teclado, rato e a câmara de vídeo.
- Desligue o cabo USB incorporado do computador e câmara de vídeo e reinicie o computador, de seguida, ligue novamente o computador e a câmara de vídeo pela ordem correcta.
- Quando o cabo USB incorporado e a entrada USB da câmara de vídeo são ligados aos dispositivos externos ao mesmo tempo, desligue um que não esteja ligado a um computador.

Índice
Desfrute de funções úteis
Índice

Visor de diagnóstico automático/ Indicadores de aviso

Se aparecerem indicadores no ecrã LCD ou no visor (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE), verifique o seguinte.
Se o problema persistir depois de tentar resolvê-lo algumas vezes, contacte o seu representante da Sony ou centro de assistência técnica autorizado da Sony. Neste caso, ao contactá-los, forneça todos os números do código de erro iniciados por C ou E.

C:(ou E:) □□:□□ (Visor de diagnóstico automático)

C:04:□□
- A bateria não é uma bateria de "InfoLITHIUM" (série V). Utilize uma bateria de "InfoLITHIUM" (série V) (p. 120).
- Ligue correctamente a ficha de CC do transformador de CA à tomada DC IN da câmara de vídeo (p. 14).

C:06:□□
- A temperatura da bateria é elevada. Substitua a bateria ou coloque-a num local fresco.

C:13:□□ / C:32:□□
- Desligue a fonte de alimentação. Volte a ligá-la e opere novamente a sua câmara de vídeo.

E:□□:□□
- Siga os passos a partir de ② na página 103.

(Aviso do nível de carga da bateria)

- A bateria está quase gasta.
- Dependendo do ambiente de funcionamento ou das condições da bateria, pode piscar, mesmo que a bateria ainda tenha carga para cerca de 20 minutos.

(Indicador de aviso relativo à temperatura da bateria)

- A temperatura da bateria é elevada. Substitua a bateria ou coloque-a num local fresco.

(Indicador de aviso relativo ao cartão de memória)

Piscar lento
- Os espaços livres para gravar imagens estão a esgotar-se. Para o tipo de cartão de memória que pode utilizar com a sua câmara de vídeo, consulte a página 22.
- Nenhum cartão de memória inserido (p. 22).

Piscar rápido
- Não há espaços livres suficientes para gravar imagens. Depois de guardar as imagens noutro suporte (p. 63), apague as imagens desnecessárias ou formate o cartão de memória (p. 94).
- O ficheiro de base de dados de imagem pode estar danificado. Verifique o ficheiro da base de dados, tocando em MENU (MENU) → [Definição] → [(Definições Suporte)] → [Repar.Arq.D.Imag.] → o suporte de gravação (HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE).
- O cartão de memória está danificado.

(Indicadores de aviso relativos à formatação do cartão de memória)

- O cartão de memória está danificado.
- O cartão de memória não está formatado correctamente (p. 94).

(Indicador de aviso relativo a cartão de memória incompatível)

- Foi introduzido um cartão de memória incompatível (p. 22).

(Indicador de aviso relativo à protecção contra gravação do cartão de memória)

- O cartão de memória tem protecção contra gravação.
- O acesso ao cartão de memória foi bloqueado noutro dispositivo.

(Indicador de aviso relativo ao dispositivo de suporte externo)

- O ficheiro de base de dados de imagem pode estar danificado.
- Verifique o ficheiro da base de dados, tocando em MENU (MENU) → [Definição] → [(Definições Suporte)] → [Repar.Arq.D.Imag.] → o suporte de gravação.
- O dispositivo de suporte externo está danificado.

(Indicador de aviso relativo à formatação do dispositivo de suporte externo)

- O dispositivo de suporte externo está danificado.
- O dispositivo de suporte externo não está formatado correctamente.

(Indicador de aviso relativo ao flash)

Piscar rápido

- Há um problema com o flash.

(Indicador de aviso relativo ao aviso de vibração da câmara)

- A quantidade de luz não é suficiente, por isso ocorrem vibrações de câmara. Utilize o flash.
- A câmara de vídeo está instável, o que provoca facilmente a sua vibração. Segure bem a câmara com ambas as mãos e comece a gravar. Ainda assim, o indicador de aviso de vibração não desaparece.

(Indicador de aviso relativo à gravação de fotografias)

- O suporte de gravação está cheio.
- As fotografias não podem ser gravadas durante o processamento. Aguarde uns instantes e depois grave.
- Quando [Modo GRAVAÇÃO] está definido para [Mais alta qualid FX] ou [Qualidade 50p PS], não pode tirar fotografias durante a gravação de filmes. Além disso, se [Taxa Fotograma] estiver definido para [25p], não pode gravar fotografias enquanto a câmara de vídeo se encontra no modo de espera de gravação de filmes.

Sugestões

- Ouve-se uma melodia quando os indicadores de aviso aparecem no ecrã.

Descrição das mensagens de aviso

Se aparecerem mensagens no ecrã, siga as instruções.

Suporte de gravação

Impossível reconhecer esta memória interna. Formate-a e use novamente.

- O suporte de gravação interno câmara de vídeo é definido de modo diferente do formato predefinido. Executar [Formatar] (p. 94) pode permitir-lhe utilizar a câmara de vídeo. Isto irá apagar todos os dados no suporte de gravação interno.

Erro de dados.

- Ocorreu um erro durante a leitura ou escrita do suporte de gravação interno da câmara de vídeo.
- Se uma mensagem for antecedida por um indicador GPS, pode haver um problema com o receptor GPS. Ligue novamente a câmara de vídeo (HDR-CX560VE/CX700VE).

- Tal poderá ocorrer quando a câmara de vídeo é continuamente sujeita a vibrações.
- Pode não conseguir reproduzir filmes gravados por outros dispositivos.

Inconsistências encontradas no ficheiro de base de dados de imagem. Deseja reparar o ficheiro de base de dados de imagem? Inconsistências encontradas no fich base dados imag. Impos. gravar/reprod filmes HD. Deseja repar fich de base dados imag?

- Não é possível gravar ou reproduzir filmes porque não existem informações de gestão de filmes. Se tocar em OK, são criadas novas informações de gestão e é possível gravar ou reproduzir filmes.

Inconsistências encontradas neste ficheiro base dad imag. Fazer back up e recuperar. Recuperar e importar usando o programa de PC incluso.

- Uma vez que a informação na base de dados de filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) foi danificada, existem inconsistências entre a informação na base de dados e a informação no ficheiro. Toque em OK para efectuar uma cópia de segurança dos filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) e reparar o ficheiro de base de dados. Não é possível ver na câmara de vídeo os filmes dos quais foi efectuada cópia de segurança.
  Ao ligar a câmara de vídeo a um computador após reparar a base de dados, pode importar para o computador filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) dos quais foi efectuada cópia de segurança utilizando o software "PMB" fornecido instalado no computador.
  No entanto, não é garantido que todos os filmes possam ser importados para o computador.

Memória temporária excedida. Gravação no suporte não foi completada em tempo.

- Efectuou operações de gravação e eliminação repetidamente ou é utilizado um cartão de memória que foi formatado por outro dispositivo. Copie e passe a cópia de segurança de dados para outros dispositivo (como um computador) e, de seguida, formate o cartão de memória na câmara de vídeo (p. 94).
- O tamanho do cartão de memória introduzido não é suficiente para copiar o(s) filme(s). Utilize o cartão de memória recomendado (p. 22).

A recuperar dados.

- A câmara de vídeo tenta recuperar automaticamente os dados se a gravação de dados não for executada correctamente.

Impossível recuperar dados.

- Falhou a gravação de dados no suporte da câmara de vídeo. Foram feitas várias tentativas para recuperar os dados, mas não foram bem sucedidas.

Reintroduza o cartão de memória.

- Volte a introduzir o cartão de memória algumas vezes. Se mesmo assim o indicador piscar, o cartão de memória pode estar danificado. Experimente com um outro cartão de memória.

Impossível reconhecer este cartão de memória. Formate-o e use novamente.

- Formate o cartão de memória (p. 94). Note que se formatar o cartão de memória, todos os filmes e fotografias gravados são eliminados.

Pasta de imagens fixas cheia. Não pode gravar imagens fixas.

- Não é possível criar pastas com mais de 999MSDCF. Não é possível criar ou apagar pastas utilizando a câmara de vídeo.

- Formate o cartão de memória (p. 94), ou apague pastas utilizando o computador.

O cartão de memória pode não conseguir gravar ou reproduzir filmes.

- Utilize um cartão de memória recomendado para a câmara de vídeo (p. 22).

O cartão de memória pode não conseguir gravar ou reproduzir imagens correctamente.

- Utilize um cartão de memória recomendado para a câmara de vídeo (p. 22).

Não ejecte o cartão de memória durante a escrita. Pode danificar os dados.

- Volte a introduzir o cartão de memória e siga as instruções apresentadas no ecrã LCD.

O suporte externo não consegue exec. funções.

- Verifique o ficheiro da base de dados, tocando em MENU (MENU) → [Definição] → [(Definições Suporte)] → [Repar.Arq.D.Imag.] → o suporte de gravação.
- Se a mensagem continuar a aparecer, ligue novamente o dispositivo de suporte externo e, de seguida, formate-o. Note que se formatar o dispositivo de suporte externo, todos os filmes e fotografias gravados são eliminados.
- Se não conseguir formatar o dispositivo de suporte externo, o dispositivo de suporte externo pode ser incompatível com a câmara de vídeo ou pode estar danificado. Substitua por um novo.

Não é possível aceder ao suporte externo.

- Utilize o dispositivo de suporte externo num ambiente estável (sem vibrações e com boa temperatura ambiente, etc.).
- Certifique-se de que a fonte de alimentação do dispositivo de suporte externo está ligada.

Outros

Máximo de imagens seleccionadas.

- Pode seleccionar apenas 100 imagens de uma vez para:
  – Apagar filmes/fotografias
  – Proteger filmes/fotografias ou desactivar a protecção
  – Copiar filmes/fotografias

Dados protegidos

- Tentou apagar dados protegidos. Desactive a protecção dos dados.

Utilizar a câmara de vídeo no estrangeiro

Fonte de alimentação

Pode utilizar a câmara de vídeo em todos os países/regiões, utilizando o transformador de CA fornecido, com uma tensão de 100 V a 240 V CA, numa amplitude de 50 Hz/60 Hz.

Visualizar filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD)

Em países/regiões onde 1080/50i é suportado, pode visualizar os filmes com a mesma qualidade de imagem de alta definição (HD) como a qualidade dos filmes gravados. Necessita de um televisor (ou monitor) baseado no sistema PAL e compatível com 1080/50i com tomadas de entrada de componente e AUDIO/VIDEO. Um cabo A/V componente ou um cabo HDMI (vendido separadamente) têm de ser ligados.

Visualizar filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD)

Para visualizar filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD), necessita de um televisor baseado no sistema PAL com tomadas de entrada AUDIO/VIDEO. Um cabo de ligação A/V tem de ser ligado.

Sobre os sistemas de cores do televisor

A câmara de vídeo baseia-se no sistema PAL. Se pretender ver a imagem reproduzida num televisor, tem de ter um televisor baseado no sistema PAL com uma tomada de entrada AUDIO/VIDEO.

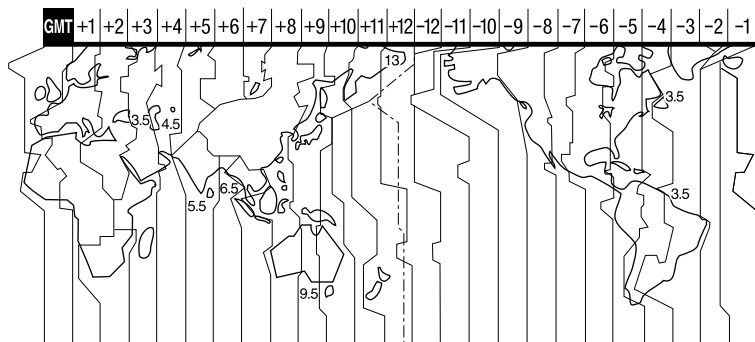
Sistema	Utilizado em
PAL	Austrália, Áustria, Bélgica, China, República Checa, Dinamarca, Finlândia, Alemanha, Holanda, Hong Kong, Hungria, Itália, Kuwait, Malásia, Nova Zelândia, Noruega, Polónia, Portugal, Singapura, República Eslovaca, Espanha, Suécia, Suíça, Tailândia, Reino Unido, etc.
PAL-M	Brasil
PAL-N	Argentina, Paraguai, Uruguai
NTSC	Ilhas Bahamas, Bolívia, Canadá, América Central, Chile, Colômbia, Equador, Guiana, Jamaica, Japão, Coreia, México, Peru, Suriname, Taiwan, Filipinas, E.U.A., Venezuela, etc.
SECAM	Bulgária, França, Guiana, Irão, Iraque, Mónaco, Rússia, Ucrânia, etc.

Acertar o relógio para a hora local

Quando utilizar a câmara de vídeo no estrangeiro, pode acertar facilmente o relógio para a hora local, definindo o fuso horário. Toque em MENU (MENU) → [Definição] → [⏻ (Definições Relógio)] → [Defin. Data e Hora] → [Hora de Verão] e MENU (MENU) → [Definição] → [⏻ (Definições Relógio)] → [Definição de Área] (p. 101).

HDR-CX560VE/CX700VE

Quando [Ajuste auto relógio] e [Ajuste auto da área] estão definidos para [Ligado], o relógio é automaticamente definido para o fuso horário através da função GPS (p. 102).

Fusos horários mundiais

Diferenças entre fusos horários	Definição da área
GMT	Lisboa, Londres
+01:00	Berlim, Paris
+02:00	Helsínquia, Cairo, Istambul
+03:00	Moscovo, Nairobi
+03:30	Teerão
+04:00	Abu Dhabi, Baku
+04:30	Cabul
+05:00	Karachi, Islamabad
+05:30	Calcutá, Nova Deli
+06:00	Almaty, Dhaka
+06:30	Yangon
+07:00	Banguecoque, Jacarta
+08:00	HongKong, Singapura, Beijing
+09:00	Seul, Tóquio
+09:30	Adelaide, Darwin

Diferenças entre fusos horários	Definição da área
+10:00	Melbourne, Sidney
+11:00	Ilhas Salomão
+12:00	Fiji, Wellington, Eniwetok, Kwajalein
–11:00	Samoa
–10:00	Havai
–09:00	Alaska
–08:00	Los Angeles, Tijuana
–07:00	Denver, Arizona
–06:00	Chicago, Cidade do México
–05:00	Nova Iorque, Bogotá
–04:00	Santiago
–03:30	St. John’s
–03:00	Brasília, Montevideo
–02:00	Fernando de Noronha
–01:00	Açores, Cabo Verde.

Manutenção e precauções

Sobre o formato AVCHD

O que é o formato AVCHD?

O formato AVCHD é um formato de câmara de vídeo digital de alta definição para gravar um sinal de alta definição (HD) utilizando uma tecnologia de codificação de compressão de dados eficiente. O formato MPEG-4 AVC/H.264 é adoptado para comprimir dados de vídeo, e o sistema Dolby Digital ou Linear PCM é utilizado para comprimir dados de áudio.
O formato MPEG-4 AVC/H.264 é capaz de comprimir imagens com maior eficiência do que o formato de compressão de imagem convencional.

- Uma vez que o formato AVCHD usa uma tecnologia de codificação de compressão, a imagem pode ficar distorcida em cenas em que a imagem, ângulos de campo ou a luminosidade, etc. mudam drasticamente, mas isto não é uma avaria.

Gravação e reprodução na câmara de vídeo

Com base no formato AVCHD, a câmara de vídeo grava com qualidade de imagem de alta definição (HD).
Para além da qualidade de imagem de alta definição (HD), a câmara de vídeo é capaz de gravar um sinal de definição normal (STD) no formato convencional MPEG-2.

Sinal de vídeo*: MPEG-4 AVC/H.264 1920 × 1080/50i, 1440 × 1080/50i, 1920 × 1080/25p
Sinal de áudio: Dolby Digital 2 canais/ 5,1 canais
Suporte de gravação:
HDR-CX690E: Cartão de memória
HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/ CX700VE: Memória interna, cartão de memória

* Os dados gravados em formato AVCHD que não o acima mencionado não podem ser reproduzidos na câmara de vídeo.

Sobre GPS (HDR-CX560VE/ CX700VE)

O GPS (Global Positioning System) é um sistema que calcula a localização geográfica através de satélites espaciais norte-americanos de elevadíssima precisão. Este sistema permite-lhe obter uma localização exacta no planeta Terra. Os satélites GPS estão localizados em 6 órbitas, a 20.000 km da Terra. O sistema GPS é composto por 24 ou mais satélites GPS. Um receptor GPS recebe sinais de rádio dos satélites e calcula o local actual do receptor com base em informações de órbita (dados almanaque) e tempo de deslocação dos sinais, etc.
A acção de determinar um local é chamada de "triangulação". Um receptor GPS consegue determinar a latitude e longitude de um local, recebendo sinais de 3 ou mais satélites.

- Como as posições dos satélites GPS variam constantemente, a determinação do local pode demorar mais tempo, ou o receptor pode não conseguir determinar o local, dependendo do local e da hora a que utiliza a câmara de vídeo.
- "GPS" é um sistema para determinação da localização geográfica através da triangulação de sinais de rádio obtidos a partir de satélites GPS. Evite utilizar a câmara de vídeo em locais em que os sinais de rádio sejam bloqueados ou reflectidos, como um local sombrio, rodeado de edifícios ou árvores, etc. Utilize a câmara de vídeo em ambientes de céu aberto.

Índice
Desfrute de funções úteis
Índice

- Pode não conseguir gravar informações de local em locais ou situações em que os sinais de rádio dos satélites GPS não alcançam a câmara de vídeo, como os indicados a seguir.
  – Em túneis, dentro de uma casa ou debaixo da sombra de edifícios.
  – Entre edifícios altos ou em ruas estreitas rodeadas por edifícios.
  – Em locais subterrâneos, locais densamente rodeados de árvores, por baixo de uma ponte ou em locais com geração de campos magnéticos, como na proximidade de cabos de alta tensão.
  – Próximo de dispositivos que geram sinais de rádio da mesma banda de frequência que a câmara de vídeo: próximo de telemóveis de banda de 1,5 GHz, etc.

Sobre os erros de triangulação

- Se se deslocar para outro local logo após ter definido o interruptor para ON, pode ser necessário mais tempo até a câmara de vídeo iniciar a triangulação, em comparação com uma situação em que permaneça no mesmo lugar.
- Erro causado pela posição dos satélites GPS
  A câmara de vídeo efectua automaticamente a triangulação do local actual quando recebe sinais de rádio de 3 ou mais satélites GPS. A margem de erro de triangulação dos satélites GPS é de cerca de 10 m. Dependendo do ambiente do local, o erro de triangulação pode ser superior. Nesse caso, a sua localização efectiva pode não corresponder à localização do mapa baseada em informações do GPS. Entretanto, os satélites GPS são controlados pelo Departamento de Defesa dos EUA e o grau de precisão pode ser alterado intencionalmente.
- Erro durante o processo de triangulação
  A câmara de vídeo obtém informações de localização periodicamente, durante a triangulação. Existe uma ligeira diferença de tempo entre o momento em que é obtida a informação de localização e o momento em que esta é gravada numa imagem, por isso, o local efectivo de gravação pode não corresponder exactamente ao local do mapa baseado nas informações obtidas a partir de GPS.

Sobre a restrição da utilização de GPS

- Utilize o GPS de acordo com as regulamentações da situação, os países/regiões de utilização.

Sobre os dados de mapa

- A câmara de vídeo contém dados de mapa para os seguintes países/regiões. Europa, Japão, América do Norte, Oceânia, etc.
- O mapa incorporado é disponibilizado pelas seguintes empresas; Mapa do Japão por Zenrin Co., Ltd., outras áreas por NAVTEQ.
- Os dados de mapa incluídos referem-se ao período a partir da data de produção deste manual.
- Os mapas GPS aparecerão em gráficos bidimensionais, excepto no caso de certos locais de referência do Japão, que aparecem em 3D.
- O mapa apresenta sempre o norte na parte superior.
- Não é possível alterar o idioma no mapa.
- Não é possível actualizar os dados do mapa.
- A escala do mapa é de 25 m para 6.000 km.

Sobre o sistema geográfico de coordenadas

- É utilizado o sistema geográfico de coordenadas "WGS-84".

Sobre os direitos de autor

- Os dados de mapa da câmara de vídeo estão protegidos por direitos de autor. A cópia ou outra utilização não autorizada dos dados de mapa pode infringir as leis de direitos de autor.

Sobre a função de navegação

- A câmara de vídeo não possui uma função de navegação que utilize GPS.

Austrália

Áustria

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen

Croácia, Estónia, Letónia, Lituânia, Polónia e Eslovénia

© EuroGeographics

França

source: Géoroute® IGN France & BD Carto® IGN France

Alemanha

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zustaendigen Behoerden entnommen.

Reino Unido

Based upon Crown Copyright material.

Grécia

© EuroGeographics; Copyright Geomatics Ltd.

Hungria

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

Itália

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Japão

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号　平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H·1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号　国地企調発第78号　平成16年4月23日)

Noruega

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

Portugal

Source: IgeoE – Portugal

Espanha

Información geográfica propiedad del CNIG

Suécia

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

Suíça

Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

Sobre o cartão de memória

- Um cartão de memória formatado por um computador (SO Windows/Mac) não tem uma compatibilidade garantida com a câmara de vídeo.
- A velocidade de leitura/gravação de dados pode variar, dependendo da combinação do cartão de memória e do produto compatível com cartão de memória.
- Os dados podem ficar danificados ou perdidos nos seguintes casos (não haverá compensação pela perda de dados):
  - Se ejectar o cartão de memória ou desligar a câmara de vídeo enquanto esta está a ler ou a gravar ficheiros de imagem no cartão de memória (enquanto o indicador luminoso de acesso está aceso ou a piscar)
  - Se utilizar o cartão de memória próximo de ímanes ou campos magnéticos
- Recomenda-se que faça cópias de segurança dos dados importantes no disco rígido do computador.
- Não coloque uma etiqueta ou objecto semelhante num cartão de memória ou num adaptador para cartões de memória.
- Não toque com os dedos nem com objectos metálicos nos terminais.
- Não dobre, não deixe cair nem aplique demasiada força no cartão de memória.
- Não desmonte nem modifique o cartão de memória.
- Não molhe o cartão de memória.
- Mantenha o cartão de memória fora do alcance de crianças pequenas. Existe o risco de uma criança o engolir.
- Introduza apenas o tamanho compatível de cartão de memória na ranhura para cartão de memória. Se o fizer, pode causar uma avaria.
- Não utilize nem mantenha o cartão de memória nos seguintes locais:
  - Locais com temperaturas muito altas, como um automóvel estacionado ao sol
  - Locais expostos à luz solar directa
  - Locais com muita humidade ou expostos a gases corrosivos

Sobre o adaptador para cartões de memória

- Quando utilizar um cartão de memória com um dispositivo compatível com cartões de memória inserindo o cartão de memória no adaptador para cartão de memória, certifique-se de que o cartão de memória é inserido na direcção correcta. Lembre-se de que uma utilização incorrecta pode causar uma avaria.

Compatibilidade dos dados de imagem

- Os ficheiros de dados de imagem gravados no cartão de memória pela câmara de vídeo estão em conformidade com a norma universal "Design rule for Camera File system" estabelecida pela JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Na câmara de vídeo, não é possível reproduzir fotografias gravadas noutros dispositivos (DCR-TRV900E ou DSC-D700/D770), que não respeitem esta norma universal. (Estes modelos não são comercializados em algumas regiões.)
- Se não puder utilizar um cartão de memória que tenha sido utilizado com outro dispositivo, formate-o utilizando a câmara de vídeo (p. 94). Note que a formatação apaga todas as informações do cartão de memória.
- Pode não conseguir reproduzir as imagens nesta câmara de vídeo:
  - Se reproduzir dados de imagem modificados no computador
  - Se reproduzir dados de imagem gravados com outro dispositivo

Sobre o suporte "Memory Stick"

Tipos de "Memory Stick"	Gravar/Reproduzir
"Memory Stick Duo" (com MagicGate)	—
"Memory Stick PRO Duo" (Mark2)	✓
"Memory Stick PRO-HG Duo"	✓

- Este produto suporta transferência de dados paralelos. No entanto, a velocidade de transferência pode variar, dependendo do tipo de suporte que utiliza.
- Este produto não grava nem reproduz dados que utilizem a tecnologia "MagicGate". "MagicGate" é uma tecnologia de protecção de direitos de autor que grava e transfere os conteúdos em formato encriptado.

Sobre a bateria "InfoLITHIUM"

A câmara de vídeo só funciona com uma bateria da série "InfoLITHIUM" V.
As baterias da série "InfoLITHIUM" V têm a marca InfoLITHIUM V SERIES.

O que é uma bateria "InfoLITHIUM"?

- Uma bateria "InfoLITHIUM" é uma bateria de iões de lítio com funções que permitem trocar informações relacionadas com as condições de funcionamento, entre a câmara de vídeo e um transformador de CA/carregador (vendido separadamente).
- A bateria "InfoLITHIUM" calcula o consumo de energia em função das condições de funcionamento da câmara e apresenta a indicação da carga restante da bateria em minutos.
- A bateria NP-FV50 é compatível com "ActiFORCE".
  "ActiFORCE" é um sistema de alimentação de nova geração. A capacidade da bateria, carregamento rápido e a velocidade e precisão dos cálculos de carga restante foram melhorados, quando comparados com a actual bateria "InfoLITHIUM" da série P.

Para carregar a bateria

- Antes de começar a utilizar a câmara de vídeo, carregue a bateria.
- Recomenda-se que carregue a bateria a uma temperatura ambiente entre 10 °C e 30 °C até o indicador luminoso ϟ/CHG (flash/carga) se apagar. Se carregar a bateria fora desta amplitude de temperatura, poderá não conseguir carregá-la de modo eficiente.

Para utilizar a bateria de forma eficaz

- O rendimento da bateria diminui quando a temperatura ambiente for de 10 °C ou inferior, e a duração do tempo durante o qual pode utilizar a bateria diminui. Nesse caso, efectue uma das seguintes operações para utilizar a bateria durante um período mais longo.
  – Coloque a bateria no bolso para a aquecer e coloque-a na câmara de vídeo imediatamente antes de começar a filmar.
  – Utilize uma bateria de grande capacidade: NP-FV70/NP-FV100 (vendida separadamente).
- Se utilizar muitas vezes o ecrã LCD ou as funções de reprodução, avanço rápido ou recuo, a bateria descarrega-se mais depressa. Recomenda-se que utilize uma bateria de grande capacidade: NP-FV70/NP-FV100 (vendida separadamente).
- Certifique-se de que fecha o ecrã LCD quando não estiver a gravar ou a reproduzir na câmara de vídeo. Também há consumo da bateria quando a câmara se encontra no modo de espera ou de pausa de reprodução.
- Tenha sempre consigo baterias de reserva para o dobro ou o triplo do tempo de gravação esperado e faça uma gravação experimental antes de fazer a gravação definitiva.
- Não exponha a bateria à água. A bateria não é à prova de água.

Sobre o indicador de carga restante da bateria

- Se a câmara de vídeo se desligar mesmo que o indicador de carga restante da bateria mostre que esta tem carga suficiente para funcionar, volte a carregar totalmente a bateria. A indicação da carga restante da bateria é correctamente apresentada. No entanto, pode, por vezes, não conseguir corrigir o indicador de carga restante da bateria, se utilizar a bateria durante muito tempo a altas temperaturas, com demasiada frequência ou se a deixar totalmente carregada. Considere a indicação da carga restante da bateria como uma estimativa aproximada.
- A marca ▭ que indica que a bateria tem pouca carga pisca, mesmo que ainda restem 20 minutos de carga, dependendo da temperatura ambiente ou das condições de utilização.

Sobre o armazenamento da bateria

- Se não tencionar utilizar a bateria durante muito tempo, carregue-a totalmente e utilize-a na câmara de vídeo uma vez por ano para a manter a funcionar correctamente. Para guardar a bateria, retire-a da câmara de vídeo e coloque-a num local seco e fresco.
- Para descarregar por completo a bateria na câmara de vídeo, toque em MENU (MENU) → [Definição] → [🔧 (Definições Gerais)] → [Deslig. Automático] → [Deslig] e deixe a câmara de vídeo no modo de espera de gravação até se desligar (p. 100).

Sobre a vida útil da bateria

- A capacidade da bateria vai diminuindo gradualmente à medida que é utilizada e que o tempo passa. Quando o tempo de duração da bateria for consideravelmente mais curto, é provável que esta esteja a necessitar de ser substituída.
- A duração da bateria depende da forma como é armazenada, das condições de utilização e do ambiente.

Sobre x.v.Color

- x.v.Color é um termo mais familiar para a norma xvYCC proposta pela Sony e é uma marca comercial da Sony.
- xvYCC é uma norma internacional para o espaço de cor no vídeo. Esta norma possibilita uma gama de cores mais alargada do que a norma de transmissão actualmente utilizada.

Sobre o manuseamento da câmara de vídeo

Sobre utilização e cuidados

- Não utilize nem guarde a câmara de vídeo e os acessórios nos locais indicados a seguir:
  – Sítios muito quentes, frios ou húmidos. Nunca exponha a câmara de vídeo e os

acessórios a temperaturas superiores a 60 °C como, por exemplo, sob a incidência directa dos raios solares, perto de aquecedores ou no interior de um automóvel estacionado ao sol. Podem ficar avariados ou deformados.
  – Perto de campos magnéticos fortes ou vibrações mecânicas. A câmara de vídeo pode não funcionar correctamente.
  – Perto de ondas de rádio fortes ou radiações. A câmara de vídeo pode não gravar correctamente.
  – Perto de receptores de AM e equipamento de vídeo. Pode provocar interferências.
  – Praias de areia ou num local com pó. Se entrar areia ou pó na câmara de vídeo, esta pode avariar-se. Por vezes, estas avarias são irreparáveis.
  – Junto de janelas ou no exterior, em sítios onde o ecrã LCD, o visor (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE) ou a objectiva possam ficar expostos à luz solar directa. Isto danifica o interior do visor (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE) ou o ecrã LCD.
- Utilize a câmara de vídeo com uma corrente CC 6,8 V/7,2 V (bateria) ou CC 8,4 V (transformador de CA).
- Para um funcionamento com CC ou CA, utilize os acessórios recomendados nestas instruções de funcionamento.
- Não deixe a câmara de vídeo molhar-se como, por exemplo, com chuva ou água do mar. Se a câmara se molhar, pode funcionar mal. Por vezes, estas avarias são irreparáveis.
- Se deixar cair um objecto ou um líquido dentro da câmara de vídeo, desligue-a e solicite a assistência de um representante da Sony antes de voltar a utilizá-la.
- Utilize a câmara de vídeo com cuidado e não a desmonte, modifique nem exponha a choques físicos ou impactos como marteladas, quedas ou pisadelas. Tenha especial cuidado com a objectiva.
- Mantenha o ecrã LCD fechado quando não utilizar a câmara de vídeo.
- Não embrulhe a câmara de vídeo, por exemplo, numa toalha, quando a utilizar. Se o fizer, o interior pode sobreaquecer.
- Quando desligar o cabo de alimentação, puxe-o pela ficha e não pelo cabo.
- Não coloque nada pesado em cima do cabo de alimentação porque pode danificá-lo.
- Não utilize uma bateria deformada ou danificada.
- Mantenha os contactos de metal limpos.
- Se o líquido da pilha (electrólito) se derramar:
  – Consulte os serviços de assistência técnica autorizados da Sony.
  – Lave bem toda a zona da pele que tenha estado em contacto com o líquido.
  – Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave-os com água abundante e consulte um médico.

Se não tencionar utilizar a câmara de vídeo durante muito tempo

- Para manter a câmara de vídeo em óptimas condições durante muito tempo, ligue-a e deixe-a a funcionar gravando e reproduzindo imagens uma vez por mês.
- Gaste toda a carga da bateria antes de a guardar.

Condensação de humidade

Se transportar a câmara de vídeo directamente de um local frio para um local quente, a humidade pode condensar-se dentro da câmara de vídeo. Tal pode causar uma avaria.

- Se houver condensação de humidade
  Deixe a câmara de vídeo desligada durante cerca de 1 hora.
- Nota sobre a condensação de humidade
  Pode haver condensação de humidade se transportar a câmara de vídeo de um local frio para um local quente (ou vice-versa) ou se a utilizar num local húmido, como nos casos seguintes:
  – Transportar a câmara de vídeo de uma pista de esqui para um local aquecido por um aquecedor.
  – Transportar a câmara de vídeo de um automóvel ou de uma casa com o ar condicionado ligado para um local quente no exterior.
  – Utilizar a câmara de vídeo depois de uma tempestade ou de um aguaceiro.

– Utilizar a câmara de vídeo num local quente e húmido.
- Como evitar a condensação de humidade
Se transportar a câmara de vídeo de um local frio para um local quente, coloque-a num saco de plástico e feche-o muito bem. Retire-a do saco quando a temperatura no seu interior atingir a temperatura ambiente (cerca de 1 hora depois).

Ecrã LCD

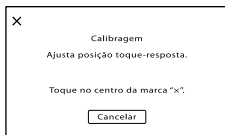
- Não faça demasiada pressão sobre o ecrã LCD, porque pode causar cores irregulares e outros danos.
- Se utilizar a câmara de vídeo num local frio, pode aparecer uma imagem residual no ecrã LCD. Isto não é sinónimo de avaria.
- Enquanto estiver a utilizar a câmara de vídeo, a parte de trás do ecrã LCD pode sobreaquecer. Isto não é sinónimo de avaria.

Para limpar o ecrã LCD

- Se o ecrã LCD tiver dedadas ou pó, é aconselhável limpar o ecrã com um pano macio.

Sobre o ajuste do painel digital ([Calibragem])

Os botões no painel digital podem não funcionar correctamente. Se tal acontecer, proceda da seguinte maneira. Recomenda-se que ligue a câmara de vídeo à tomada de parede através do transformador de CA fornecido, durante a utilização.

① MENU (MENU) → [Definição] → [🔧 (Definições Gerais)] → [Calibragem].

② Toque em "×" apresentado no ecrã com o canto de um cartão de memória, ou semelhante, 3 vezes.
Toque em [Cancelar] para cancelar a calibração.

Notas

- Se não tiver carregado no ponto certo, experimente fazer a calibração de novo.
- Não utilize um objecto pontiagudo para fazer a calibração. Se o fizer, pode danificar o ecrã LCD.
- Não é possível calibrar o ecrã LCD se estiver virado ou fechado com o ecrã virado para fora.

Sobre como manusear a caixa

- Se a caixa estiver suja, limpe o corpo da câmara de vídeo com um pano macio, ligeiramente humedecido em água e depois limpe a caixa com um pano macio e seco.
- Evite fazer o seguinte para não danificar o acabamento:
  - Utilizar químicos como diluente, benzina, álcool, panos com produtos químicos, repelentes, insecticidas e protector solar
  - Pegar na câmara de vídeo com as mãos sujas com as substâncias indicadas acima
  - Deixar a caixa em contacto com objectos de borracha ou vinil durante muito tempo

Sobre os cuidados e armazenamento da objectiva

- Limpe a superfície da objectiva com um pano macio nos seguintes casos:
  - Se a superfície da objectiva tiver dedadas
  - Em locais quentes ou húmidos
  - Se a objectiva estiver exposta ao ar marítimo como, por exemplo, numa praia
- Guarde a objectiva num local com boa ventilação e com pouco pó ou sujidade.
- Para evitar o aparecimento de bolor, limpe periodicamente a objectiva como se descreve acima.

Sobre o carregamento da pilha recarregável pré-instalada

A câmara de vídeo tem uma pilha recarregável pré-instalada que mantém a data, a hora e outras programações, mesmo que o ecrã LCD esteja fechado. A pilha recarregável pré-instalada é carregada enquanto a câmara de vídeo estiver ligada à tomada de parede através do transformador de CA ou enquanto a bateria

estiver instalada. A pilha descarrega-se totalmente em cerca de 3 meses se não utilizar, de todo, a câmara de vídeo. Utilize a câmara de vídeo depois de carregar a pilha recarregável pré-instalada. Contudo, mesmo que a pilha recarregável pré-instalada não esteja carregada, o funcionamento da câmara de vídeo não é afectado, desde que não grave a data.

Sobre o carregamento da pilha recarregável pré-instalada

Ligue a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido e deixe-a com o ecrã LCD fechado durante mais do que 24 horas.

Nota sobre a eliminação/transferência da câmara de vídeo (HDR-CX560E/CX560VE/CX700E/CX700VE)

Mesmo que elimine todos os filmes e imagens fixas ou execute [Formatar] (p. 94), os dados no suporte de gravação interno podem não ser completamente apagados. Quando transfere a câmara de vídeo, é aconselhável executar [Esvaziar] (p. 94) para evitar a recuperação inadvertida dos seus dados. Além disso, quando elimina a câmara de vídeo, é aconselhável destruir o corpo da câmara de vídeo.

Nota sobre a eliminação/transferência do cartão de memória

Mesmo que elimine dados no cartão de memória ou formate o cartão de memória na câmara de vídeo ou num computador, poderá não eliminar os dados completamente do cartão de memória. Quando entrega o cartão de memória a alguém, é aconselhável apagar por completo os dados através de software de eliminação de dados num computador. Além disso, quando elimina o cartão de memória, é aconselhável destruir o corpo do cartão de memória.

Sobre marcas comerciais

- "Handycam" e HANDYCAM são marcas comerciais registadas da Sony Corporation.
- "AVCHD" e o logótipo "AVCHD" são marcas comerciais da Panasonic Corporation e Sony Corporation.
- "Memory Stick", "MEMORY STICK™", "Memory Stick Duo", "MEMORY STICK DUO", "Memory Stick PRO Duo", "MEMORY STICK PRO DUO", "Memory Stick PRO-HG Duo", "MEMORY STICK PRO-HG DUO", "MagicGate", "MAGICGATE", "MagicGate Memory Stick" e "MagicGate Memory Stick Duo" são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" é uma marca comercial da Sony Corporation.
- "x.v.Colour" é uma marca comercial da Sony Corporation.
- "BIONZ" é uma marca comercial da Sony Corporation.
- S-MASTER é uma marca comercial registada da Sony Corporation.
- "BRAVIA" é uma marca comercial da Sony Corporation.
- "DVDirect" é uma marca comercial da Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ e Blu-ray™ são marcas comerciais da Blu-ray Disc Association.
- O símbolo Dolby e double-D são marcas comerciais da Dolby Laboratories.
- HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da HDMI Licensing LLC nos EUA e noutros países.
- Microsoft, Windows, Windows Vista e DirectX são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos EUA e/ou noutros países.
- Macintosh e Mac OS são marcas comerciais registadas da Apple Inc. nos EUA e noutros países.
- Intel, Intel Core e Pentium são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Intel Corporation ou das suas subsidiárias nos EUA e noutros países.
- "PS" e "PlayStation" são marcas comerciais registadas da Sony Computer Entertainment Inc.

Índice
Desfrute de funções úteis
Índice

- Adobe, o logótipo Adobe e Adobe Acrobat são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Adobe Systems Incorporated nos EUA e/ou noutros países.
- NAVTEQ e o logótipo NAVTEQ Maps são marcas comerciais da NAVTEQ nos EUA e noutros países.
- O logótipo SDXC é uma marca comercial da SD-3C, LLC.
- MultiMediaCard é uma marca comercial da MultiMediaCard Association.

Todos os outros nomes de produto aqui mencionados poderão ser marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respectivas empresas. Além disso, ™ e ® não são mencionadas em todos os casos neste manual.

Notas sobre a Licença

ESTE PRODUTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM A NORMA MPEG-2. É EXPRESSAMENTE PROIBIDA A UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO PARA CODIFICAR INFORMAÇÃO DE VÍDEO PARA SUPORTES COMPRIMIDOS (QUE NÃO PARA USO PESSOAL DO CONSUMIDOR), A NÃO SER QUE QUE SEJA OBTIDA UMA LICENÇA (EM PATENTES APLICÁVEIS DO PORTFÓLIO DE PATENTES MPEG-2). A LICENÇA ESTÁ DISPONÍVEL A PARTIR DE MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

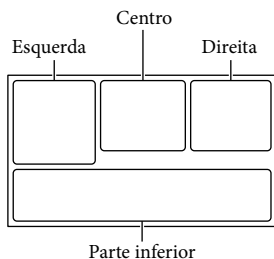
ESTE PRODUTO ESTÁ LICENCIADO AO ABRIGO DA LICENÇA DO PORTFÓLIO DE PATENTES AVC PARA UTILIZAÇÃO PESSOAL E NÃO COMERCIAL DE UM CONSUMIDOR PARA
(i) CODIFICAÇÃO DE VÍDEO QUE RESPEITE A NORMA AVC ("AVC VIDEO") E/OU
(ii) DESCODIFICAÇÃO DE VÍDEO AVC CODIFICADO POR UM CONSUMIDOR PARA UMA ACTIVIDADE PESSOAL E NÃO COMERCIAL E/OU OBTIDO ATRAVÉS DE UM FORNECEDOR DE VÍDEO LICENCIADO PARA FORNECIMENTO DE VIDEO AVC. NÃO É FORNECIDA NEM ESTÁ IMPLÍCITA NENHUMA LICENÇA PARA QUALQUER OUTRA UTILIZAÇÃO.
É POSSÍVEL OBTER INFORMAÇÕES ADICIONAIS ATRAVÉS DA MPEG LA, L.L.C. CONSULTE <HTTP://WWW.MPEGLA.COM>

O software "C Library", "zlib" e "libjpeg" é fornecido com a câmara de vídeo. Este software é fornecido com base nos contratos de licença dos proprietários dos direitos de autor. Com base nos pedidos dos proprietários dos direitos de autor destas aplicações de software, é nossa obrigação informá-lo do indicado abaixo. Leia as secções seguintes.
Leia "license3.pdf" na pasta "License" do CD-ROM. Aí encontram-se as licenças (em Inglês) do software "C Library", "zlib" e "libjpeg".

Sobre o software GNU GPL/LGPL aplicado

O software elegível para as GNU General Public License (daqui em diante referida como "GPL") ou GNU Lesser General Public License (daqui em diante referida como "LGPL") seguintes incluído na câmara de vídeo.
A presente serve para o informar de que tem o direito de aceder, modificar e redistribuir o código fonte relativo a estes programas de software sob as condições da GPL/LGPL fornecida.
O código fonte é fornecido na web. Utilize o seguinte URL para o transferir. Quando transferir o código fonte, seleccione HDR-CX180 como modelo da câmara de vídeo.
http://www.sony.net/Products/Linux/
Gostaríamos que não nos contactasse para informações acerca do código fonte.
Leia "license2.pdf" na pasta "License" do CD-ROM. Aí encontram-se as licenças (em Inglês) do software "GPL", e "LGPL".

Para ver o PDF, tem de ter o Adobe Reader. Se não o estiver instalado no computador, pode transferi-lo a partir da página web da Adobe Systems:
http://www.adobe.com/

Indicadores no ecrã

Esquerda

Indicador	Significado
MENU	Botão MENU (75)
	Gravação com temporizador automático (84)
	Estado de triangulação GPS (48)
4:3	Modo Panorâmico (91)
	Atenuador (84)
	[Detecção de Cara] definido para [Deslig] (86)
	[Obturador de sorriso] definido para [Deslig] (87)
	Focagem manual (81)
	Selecção de cena (83)
	Equilíbrio Branco (79)
	SteadyShot desactivado (85)
WS	Alteraç. Equil. Branco (82)
T	Tele Macro (84)
(COLOR)	x.v.Color (92)
	Lente conversão (85)
70 100	Zebra (90)
PEAK W PEAK R PEAK Y	Salientar (90)
CINEMA	Cinematone (83)
	Destino (101)

Indicador	Significado
	Auto inteligente (detecção de rostos/detecção de cenas/detecção de vibração da câmara) (37)

Centro

Indicador	Significado
[ESPERA]/ [GRAVAR]	Estado da gravação (25)
	Definição da apresentação de slides
	NightShot (42)
	Aviso (111)
	Modo de reprodução (31)

Direita

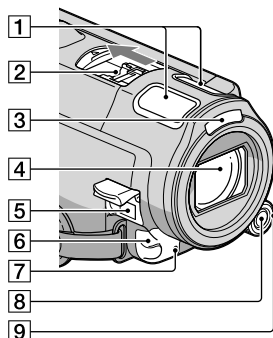
Indicador	Significado
HD 50i HQ	Qualidade da imagem de gravação (HD/STD), taxa de tramas (50p/50i/25p) e modo de gravação (PS/FX/FH/HQ/LP) (38)
60min	Bateria restante
	Suporte de gravação/ reprodução/edição (21)
0:00:00	Contador (horas/minutos/ segundos)
00Min	Tempo restante de gravação estimado
12,3M 9,2M 3,3M VGA	Tamanho da fotografia (92)
9999 9999	Número aproximado de fotografias que é possível gravar e tamanho das fotografias
101	Pasta de reprodução
100/112	Filme ou fotografia actualmente em reprodução/Número total de filmes ou fotografias gravados (31)
	Está ligado um dispositivo de suporte externo (66)

Índice
Desfrute de funções úteis
Índice

Parte inferior

Indicador	Significado
▶	Botão Ver Imagens (29)
	Nível Referência Mic. baixo (89)
	Redução Ruído Vento (88)
	Mic Zoom Incorpor. (88)
♪5.1ch ♪2ch	Modo Áudio (88)
	Vis. Nível Áudio (90)
	Low Lux (83)
	Medidor/Foco Ponto (80)/Medidor Luz (80)/ Exposição (81)
EV	Desvio EA (82)
10000	Velocid. Obturador (82)
F1,4	DIAFRAGMA (82)
iAUTO	Auto inteligente (37)
	Botão da apresentação de slides
101-0005	Nome do ficheiro de dados (32)
	Imagem protegida (53)
	Flash (87)/ Redução Olho Verm (88)

- Os indicadores e as suas posições são aproximados e podem ser diferentes do que realmente vê.
- Alguns indicadores poderão não aparecer, dependendo do modelo da câmara de vídeo.

Os números entre ( ) correspondem a páginas de referência.

1 Microfone incorporado (41)

2 Active Interface Shoe

Active Interface Shoe

A Active Interface Shoe fornece energia a acessórios, como uma luz de vídeo, um flash ou um microfone (vendidos separadamente). O acessório liga-se ou desliga-se, conforme abrir ou fechar o ecrã LCD da câmara de vídeo. Consulte o manual de instruções fornecido com o acessório para obter mais informações.
A Active Interface Shoe tem um dispositivo de segurança para fixar correctamente o acessório instalado. Para ligar um acessório, carregue e empurre até ao fim e, em seguida, aperte o parafuso. Para remover um acessório, desaperte o parafuso e carregue, ao mesmo tempo que puxa o acessório.

- Para abrir ou fechar a tampa da base, faça-a deslizar tal como é indicado pela seta.
- Ao gravar um filme, utilizando um flash externo (vendido separadamente) ligado à base do acessório, desligue o flash externo para prevenir que o ruído da carga fique gravado.

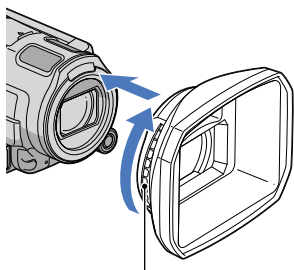
* Não é possível utilizar um flash externo (vendido separadamente), ao mesmo tempo que o flash incorporado.
* Quando um microfone externo (vendido separadamente) está ligado, este tem prioridade sobre o microfone incorporado (p. 41).

3 Flash

4 Objectiva (Objectiva G)

Instalar o pára-sol (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE)

Alinhe correctamente o pára-sol com a câmara de vídeo, de seguida, rode o anel de fixação do pára-sol na direcção da seta.

* Ao instalar o pára-sol, alinhe a secção de abertura do pára-sol com a secção que emite o flash da câmara de vídeo correctamente.

Para retirar o pára-sol

Rode o anel de fixação do pára-sol na direcção oposta à da seta para retirar o pára-sol.

* Ao gravar filmes utilizando a função NightShot, retire o pára-sol. Caso contrário, a sombra do pára-sol será reflectida e gravada nos seus filmes. Retire o pára-sol quando utiliza a câmara de vídeo com o telecomando fornecido.

5 Tomada DC IN (14)

6 Sensor remoto/Porta de infravermelhos

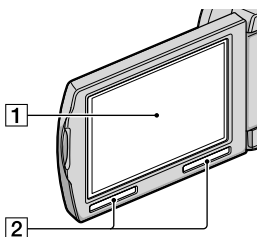
Aponte o telecomando sem fios (p. 130) na direcção do sensor remoto para utilizar a câmara de vídeo.

Retire o pára-sol quando utiliza a câmara de vídeo com o telecomando fornecido.

7 Indicador luminoso de gravação (99)

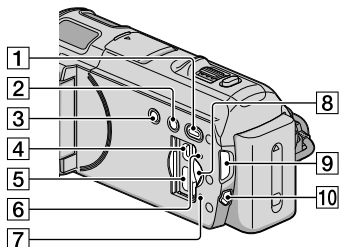
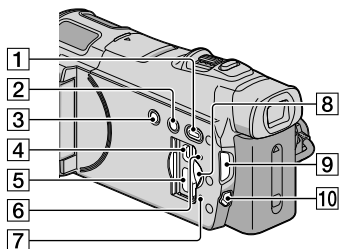
O indicador luminoso de gravação fica vermelho durante a gravação. O indicador luminoso pisca quando a capacidade restante do suporte de gravação ou da bateria está baixa.

8 Botão MANUAL (42)

9 Selector MANUAL (42)

1 Ecrã LCD/Painel digital (18, 42)

Se rodar o painel LCD 180 graus pode fechar o painel LCD, ficando com o LCD virado para fora. Esta possibilidade é bastante útil para operações de reprodução.

2 Altifalante

HDR-CX560E/CX560VE

HDR-CX690E/CX700E/CX700VE

1 Botão ▶ (Ver Imagens) (29)

2 Botão NIGHTSHOT (42)

3 Botão POWER (18)

4 Tomada ψ (USB) (66, 68)

5 Tomada HDMI OUT (33)

6 Botão RESET

Carregue em RESET utilizando um objecto pontiagudo.

Carregue em RESET para inicializar todas as definições, incluindo a definição do relógio.

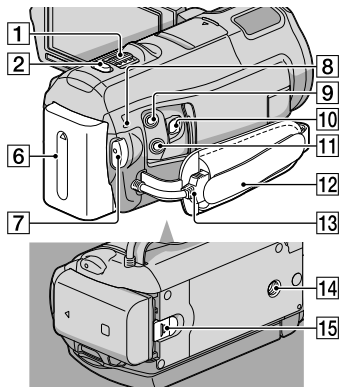
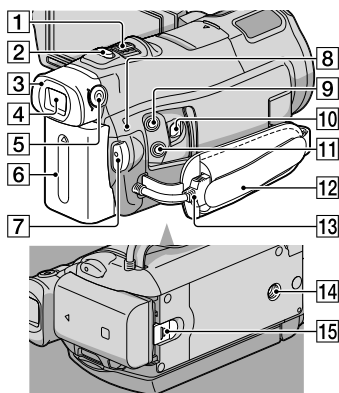
7 Indicador luminoso de acesso ao cartão de memória (23)

Quando o indicador luminoso está aceso ou a piscar, a câmara de vídeo está a ler ou a copiar dados.

8 Ranhura para cartão de memória (23)

9 Indicadores luminosos 🎞 (Filme)/📷 (Fotografia) (25)

10 Botão MODE (25)

HDR-CX560E/CX560VE

HDR-CX690E/CX700E/CX700VE

1 Selector de zoom eléctrico (37)

2 Botão PHOTO (27)

3 Protector ocular (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE)

4 Visor (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE) (27)

5 Patilha de regulação da objectiva do visor (HDR-CX690E/CX700E/CX700VE) (27)

6 Bateria (14)

7 Botão START/STOP (25)

8 Indicador luminoso ϟ/CHG (flash/carga) (14)

9 Tomada MIC (PLUG IN POWER)

10 Conector Remoto A/V (33)

11 Tomada 🎧 (auscultadores)

12 Correia da pega (24)

13 Cabo USB Incorporado (15)

14 Encaixe para tripé
Instale um tripé (vendido separadamente) no encaixe para tripé, utilizando um parafuso de tripé (vendido separadamente: o comprimento do parafuso deve ser inferior a 5,5 mm).

15 Patilha de libertação da BATT (bateria) (16)

Telecomando sem fios

1 Botão DATA CODE (95)
Apresenta a data e a hora, os dados de definição da câmara ou as coordenadas (HDR-CX560VE/CX700VE) das imagens gravadas, se carregar neste botão durante a reprodução.

2 Botão PHOTO (27)
Quando carrega neste botão, a imagem captada no ecrã será gravada como uma imagem fixa.

3 Botões SCAN/SLOW (31)

4 Botões ⏮/⏭ (Anterior/Seguinte) (31)

5 Botão PLAY

6 Botão STOP

7 Botão DISPLAY (25)

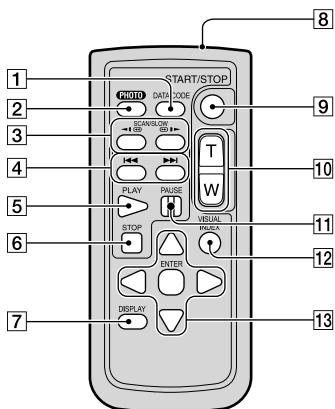
8 Transmissor

9 Botão START/STOP (25)

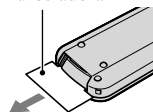
10 Botões de zoom eléctrico

11 Botão PAUSE

12 Botão VISUAL INDEX (29)
Apresenta um ecrã Índice durante a reprodução.

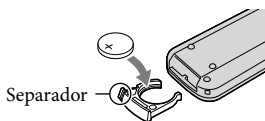
13 Botões ◄/►/▲/▼/ENTER
Quando carrega em qualquer um destes botões, aparece a moldura cor-de-laranja no ecrã LCD. Seleccione o botão ou a opção pretendidos, utilizando os botões ◄/►/▲/▼ e, em seguida, carregue em ENTER para aceitar.

Notas

- Retire a folha isoladora antes de utilizar o telecomando sem fios.

Folha isoladora

- Aponte o telecomando sem fios na direcção do sensor remoto para utilizar a câmara de vídeo (p. 128).

• Se o telecomando sem fios não enviar qualquer comando durante um determinado período de tempo, a moldura cor-de-laranja desaparece. Se voltar a carregar em ◀/▶/▲/▼, ou ENTER, a moldura aparece na posição em que foi utilizada pela última vez.
• Alguns dos botões no ecrã LCD não podem ser seleccionados, utilizando ◀/▶/▲/▼.

Para substituir a pilha do telecomando sem fios

① Enquanto carrega na patilha, introduza a unha na ranhura para puxar o compartimento da pilha para fora.
② Coloque uma nova pilha com o pólo + virado para cima.
③ Volte a introduzir o compartimento da pilha no telecomando sem fios, até ouvir um estalido.

> **AVISO**
> Se não for manuseada correctamente, a pilha pode rebentar. Não carregue, desmonte nem queime a pilha.

• Quando a pilha de lítio estiver fraca, a distância de alcance dotelecomando sem fios pode diminuir ou o telecomando sem fios pode não funcionar correctamente. Neste caso, substitua a pilha por uma pilha de lítio Sony CR2025. Ao utilizar uma outra pilha, esta pode incendiar-se ou rebentar.

Índice

Informação adicional sobre este produto e respostas a perguntas frequentes podem ser encontradas no Website do Apoio ao Cliente.

http://www.sony.net/